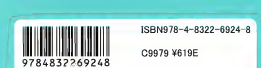
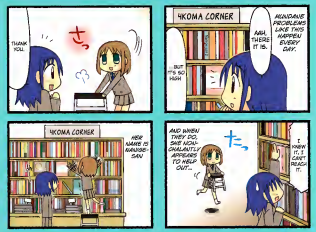
MANGA TIME COMICS
となりのなにげそん
2
Tonari no NanigeSan
橘 紫夕
IT MAY BE ABOUT TRIVIAL THINGS, BUT I WRITE MANGA THAT I ENJOY, AND THE JOKES I THINK UP ARE VERY COMPACT! BUT, BY THE TIME YOU FINISH A PAGE OF FOUR PANELS, THE NEXT PAGE IS ALREADY DUE! AND THERE'S NO END TO IT. I WONDER IF THE DAY WILL EVER COME WHEN I THINK THIS MANGA-SAN MANGA IS COMPLETE...
Shiu Tachibana
橘 紫夕


ISBN978-4-8322-6924-8
C9979 ¥619E
9784832269248
雑誌 52219-88
定価：本体619円+税

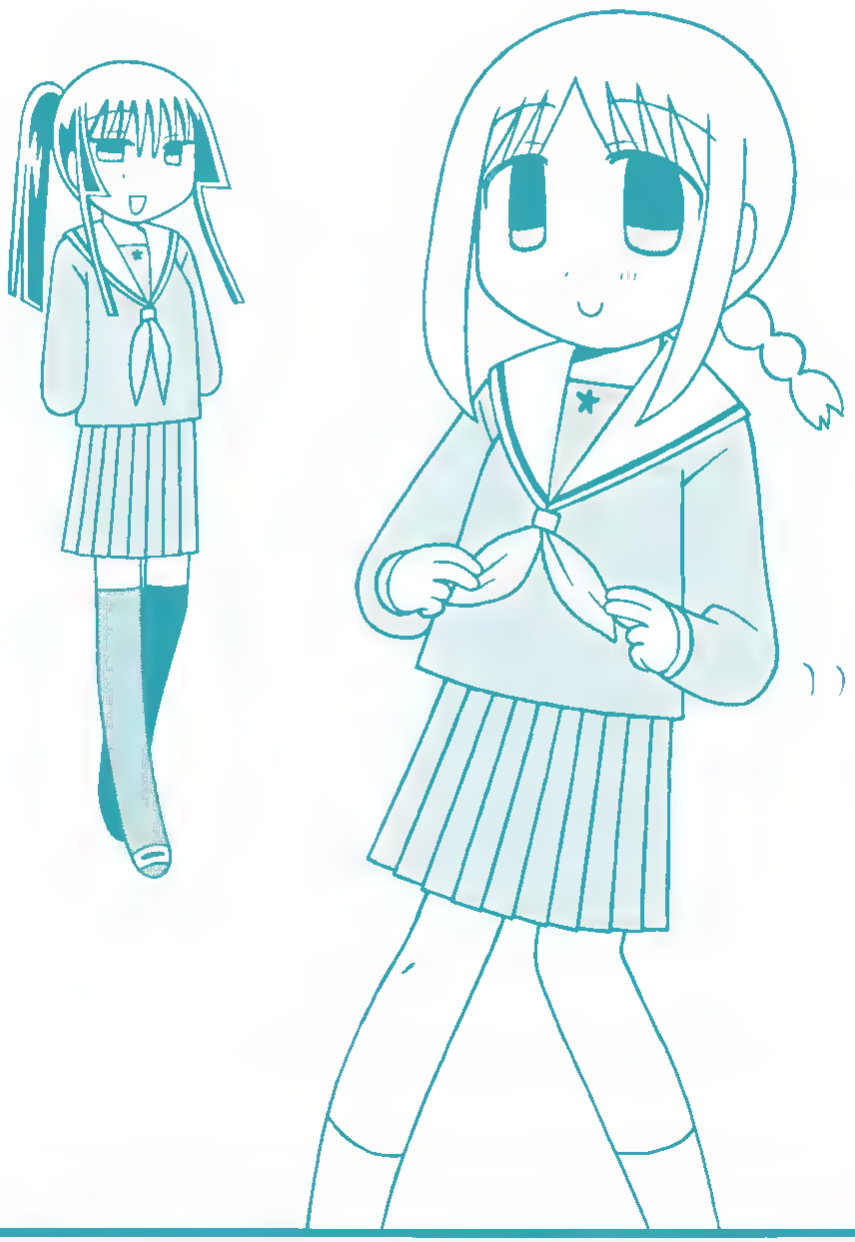
2
となりのなにげそん


4KOMA CORNER
4KOMA CORNER
HERE WE GO!
HERE NAME IS KANJISE-SAN!
AND WHEN THEY DO, SHE WILL UNCONDITIONALLY APPEARS TO HELP OUT!
I CAN'T TEACH IT!

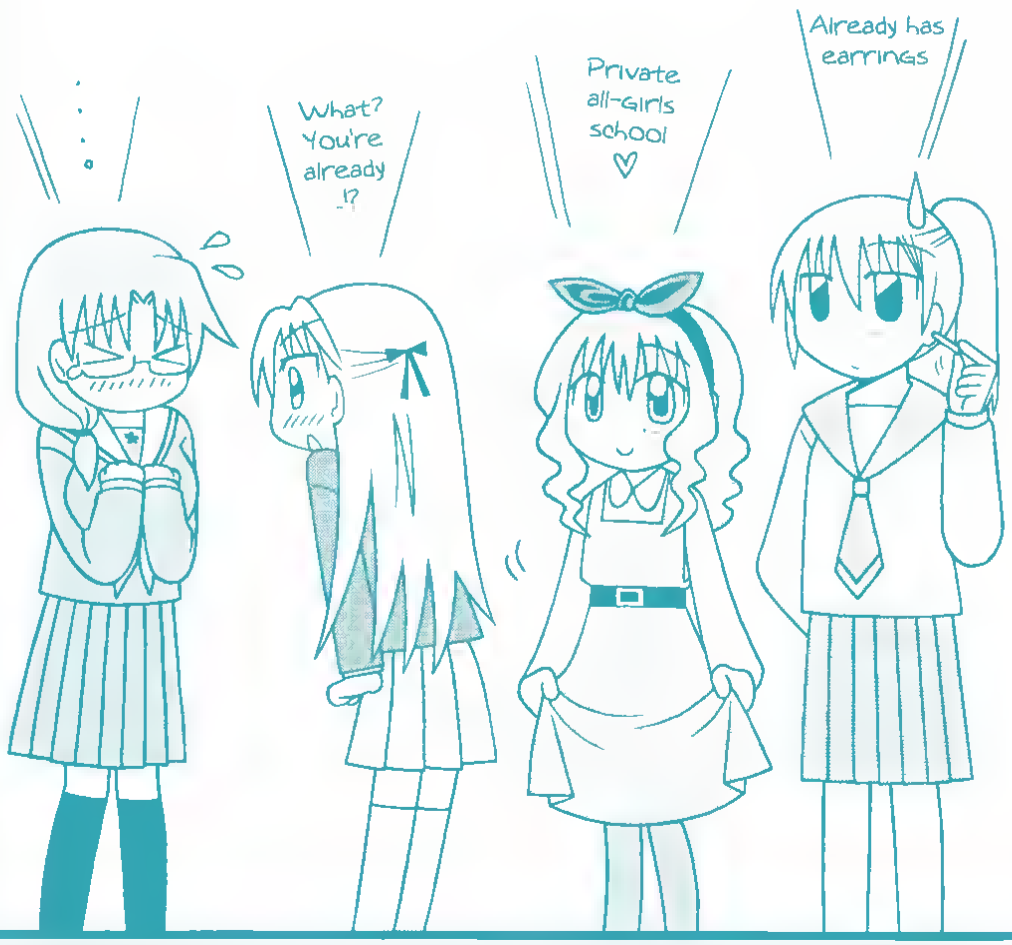
と
な
り

となりのなにげそん
2

WHEN THEY WERE IN MIDDLE SCHOOL



by Shiu Tachibana

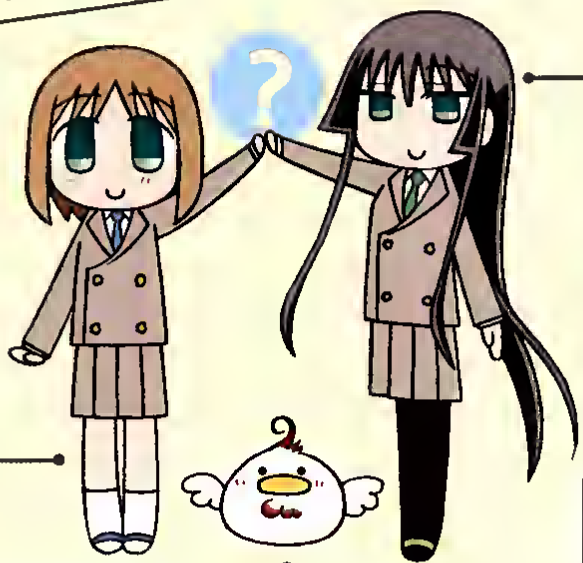


となりのなにげせん

Tonari no NanigeSan

橘 紫夕

なにげさんと学校の人びと



なにげさん
なにげなーく
助けてくれる謎の存在。
ネクタイの色は日替わり。

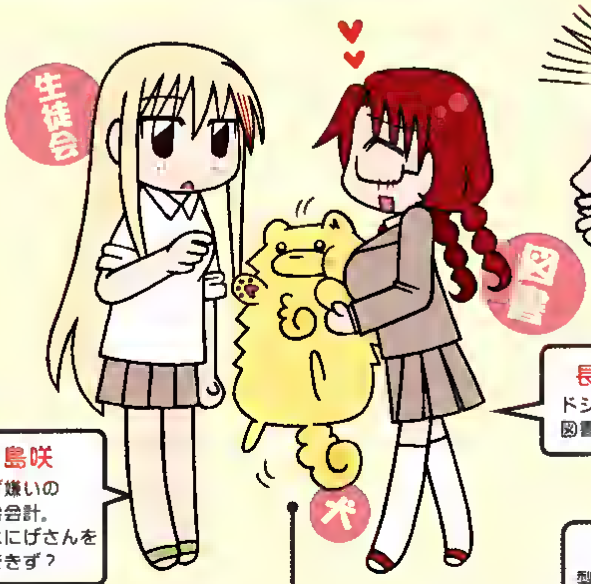
ヒヨ子
無事ニワトリに進化。
どすこい。

レン
なにげさんの妹。
ドS。

大野紗英
お兄ちゃん
だいすき!!

大野悠樹
なにげさん
だいすき!!

中野梨花
なにげさんの謎を追う
写真新聞部。特に何も
掴んでいない。

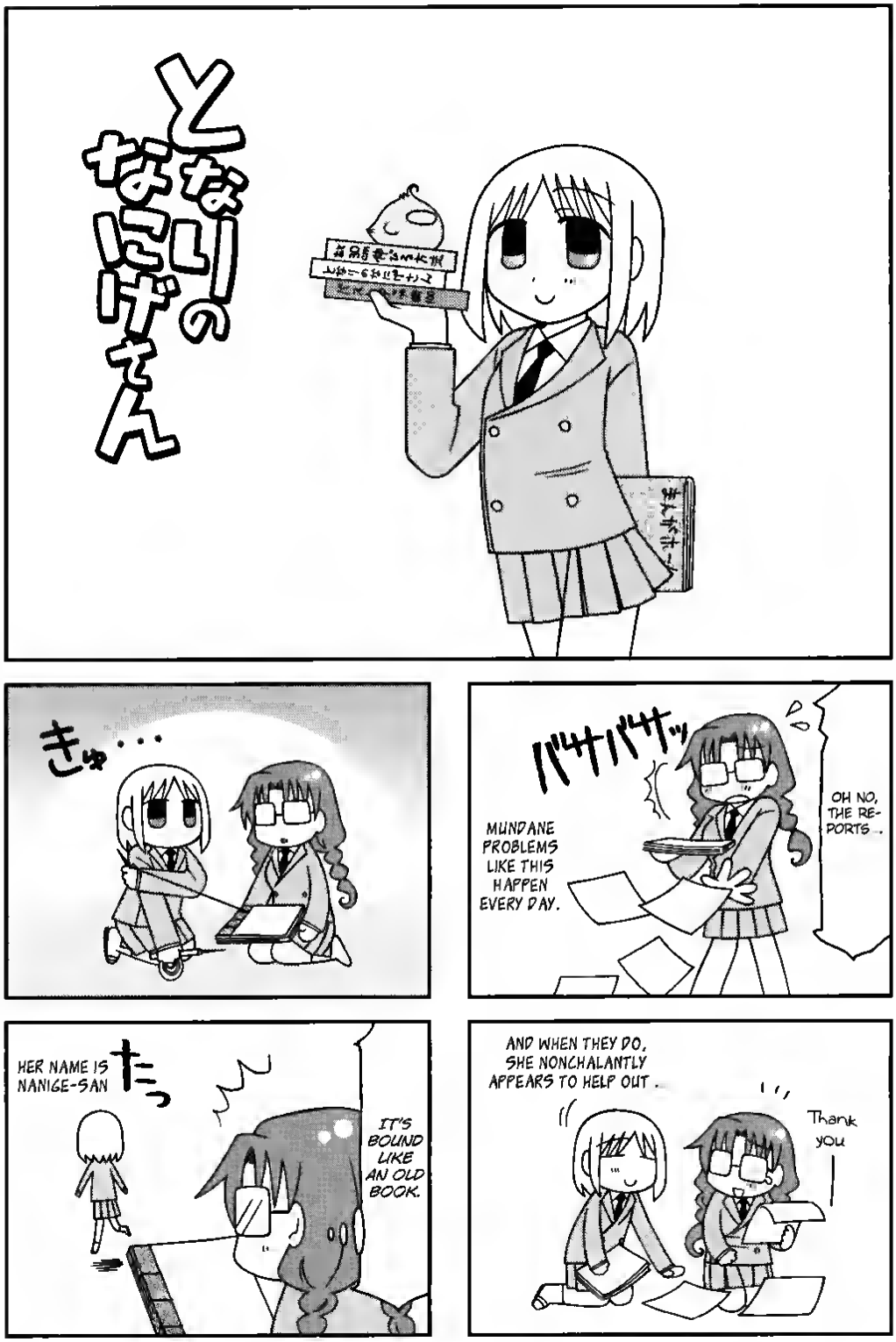


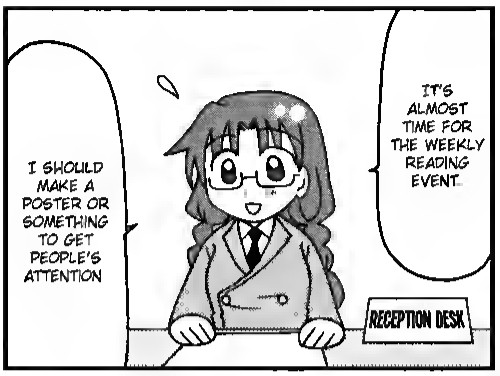
長谷川都
ドジっ子巨乳の
図書委員。

水島咲
負けず嫌いの
生徒会会計。
まだなにげさんを
認識できず？

花丸
梨花の隣の家の犬。
箱入り。

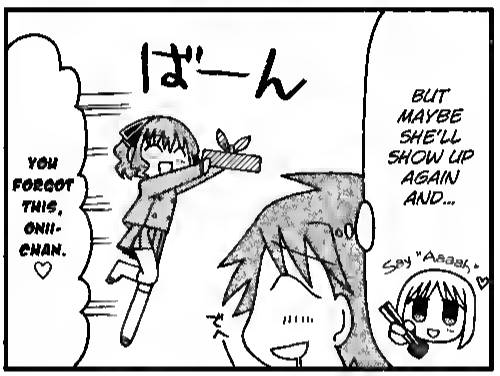
生徒会長
他力本願の生徒会長。
実は写真新聞部と
掛け持ち。

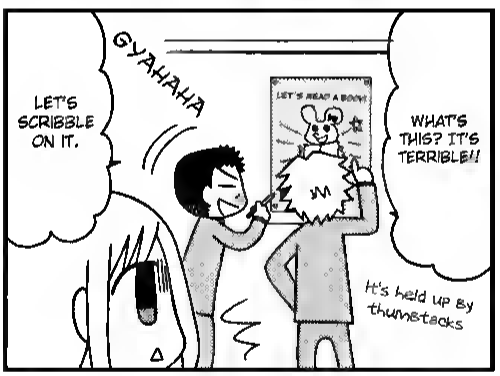

となりのなにげさん
まんがホーム
きゅ・・・
バサバサッ
MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERY DAY.
OH NO, THE REPORTS..
HER NAME IS NANIGE-SAN
たっ
IT'S BOUND LIKE AN OLD BOOK.
AND WHEN THEY DO, SHE NONCHALANTLY APPEARS TO HELP OUT.
Thank you


I SHOULD MAKE A POSTER OR SOMETHING TO GET PEOPLE'S ATTENTION
IT'S ALMOST TIME FOR THE WEEKLY READING EVENT.
RECEPTION DESK

Maybe I'll buy some bread or something
HUH? I FORGOT MY LUNCH AGAIN.

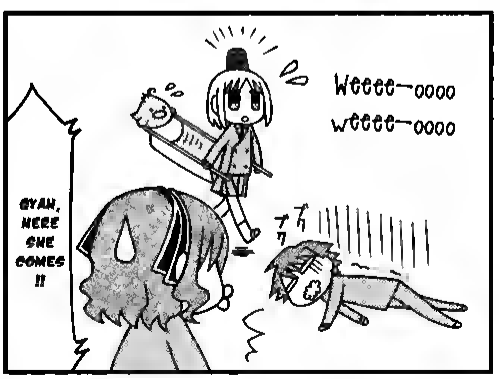
I'm not very good at drawing
LET'S READ A BOOK!
WEEKLY READING AT THE LIBRARY
I WONDER IF THIS WILL WORK...

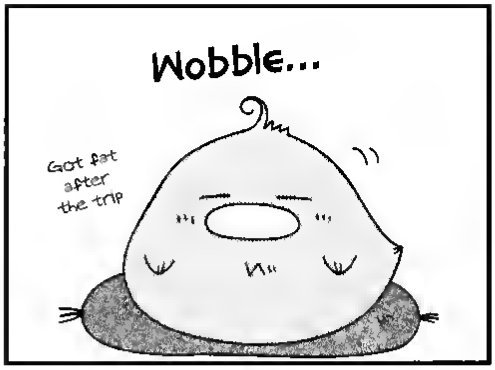

ばーん
YOU FORGOT THIS, ONII-CHAN. ♡
BUT MAYBE SHE'LL SHOW UP AGAIN AND...
Say "Aaaa!"

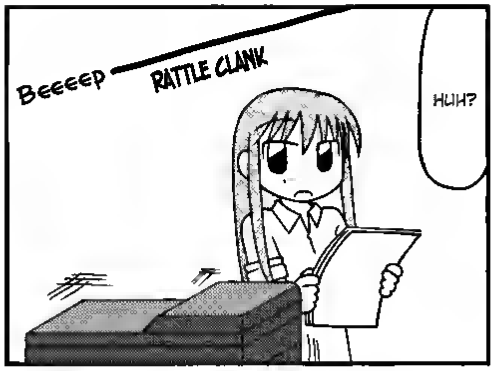

GYAHAHA
LET'S SCRIBBLE ON IT.
LET'S READ A BOOK!
WHAT'S THIS? IT'S TERRIBLE!!
It's held up by thumbtacks

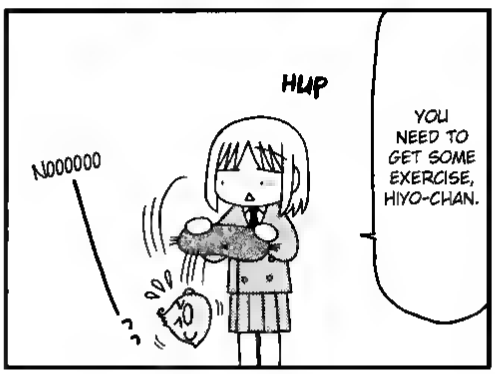
もがっ
WE CAN'T HAVE NANIGE-SAN SHOWING UP, AFTER ALL. ♡
TODAY, FOR THE FIRST TIME, I MADE IT MYSELF. ♡

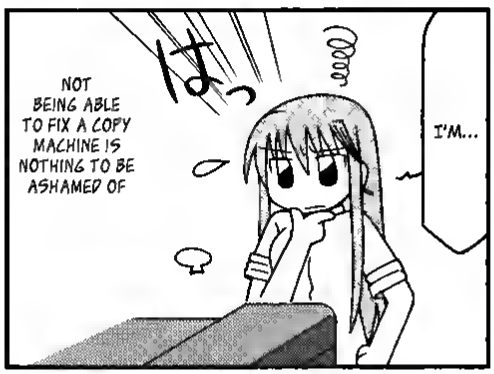
LET'S READ A BOOK!
HUH? IT GOT MADE HIGH-CLASS !?

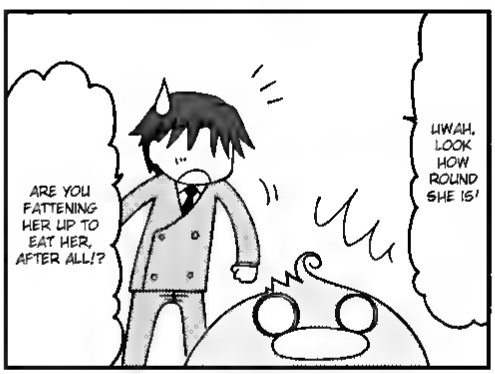

Weeee—oooo
weeee—oooo
GYAH, HERE SHE COMES !!

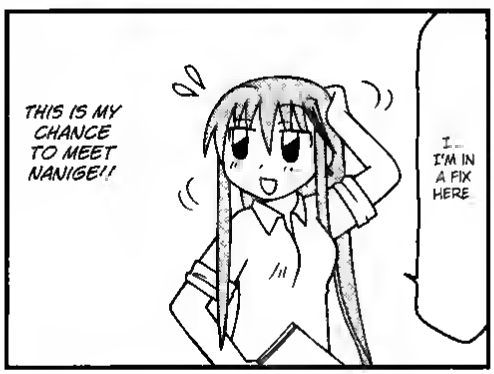

Wobble...
Got fat after the trip

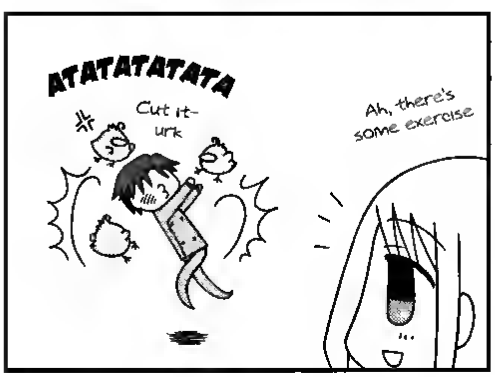

Beeeep
RATTLE CLANK
HUH?

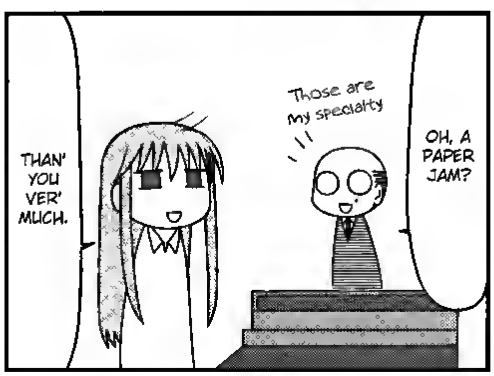

HUP
NOOOOOO
YOU NEED TO GET SOME EXERCISE, HIYO-CHAN.

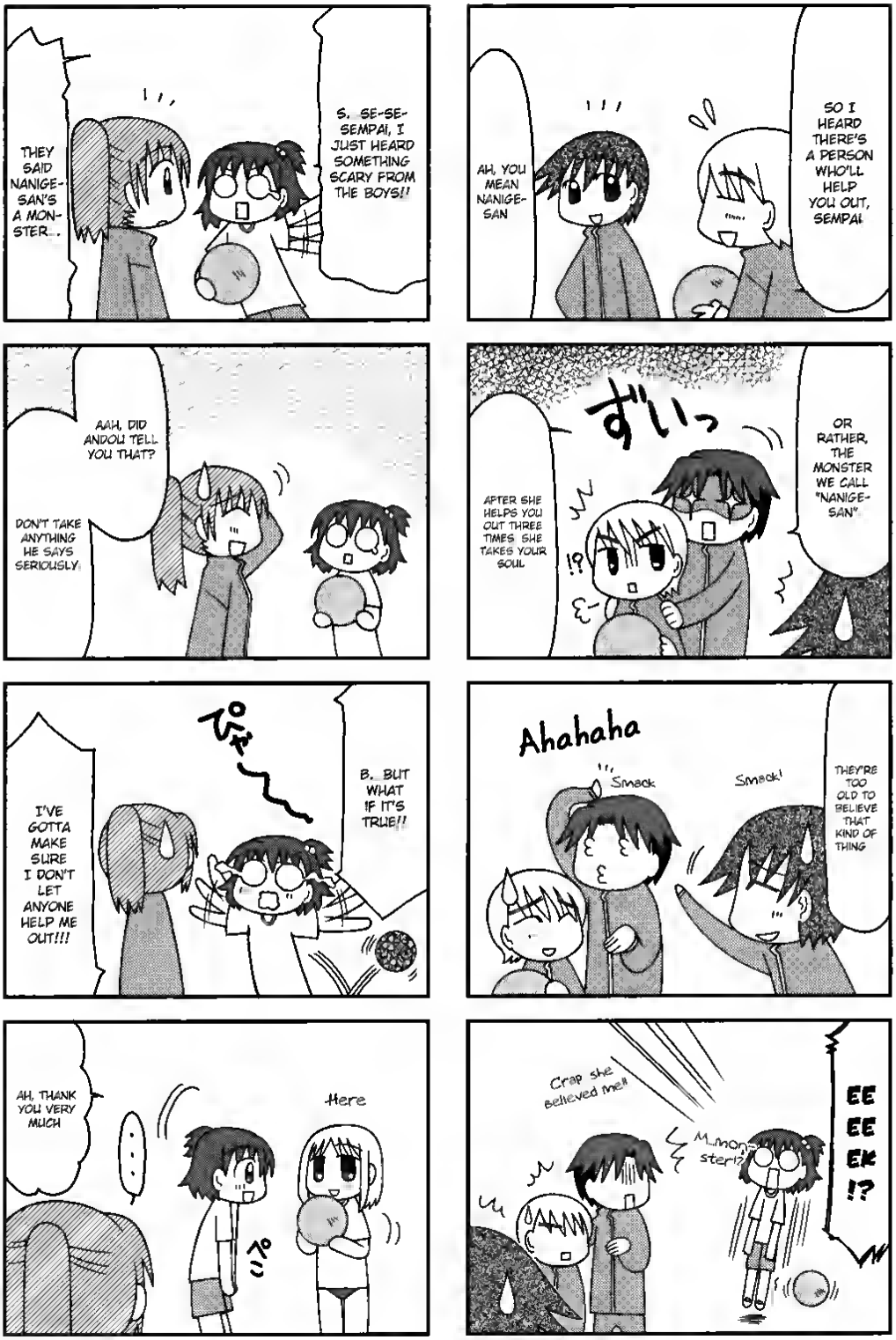

NOT BEING ABLE TO FIX A COPY MACHINE IS NOTHING TO BE ASHAMED OF
I'M...

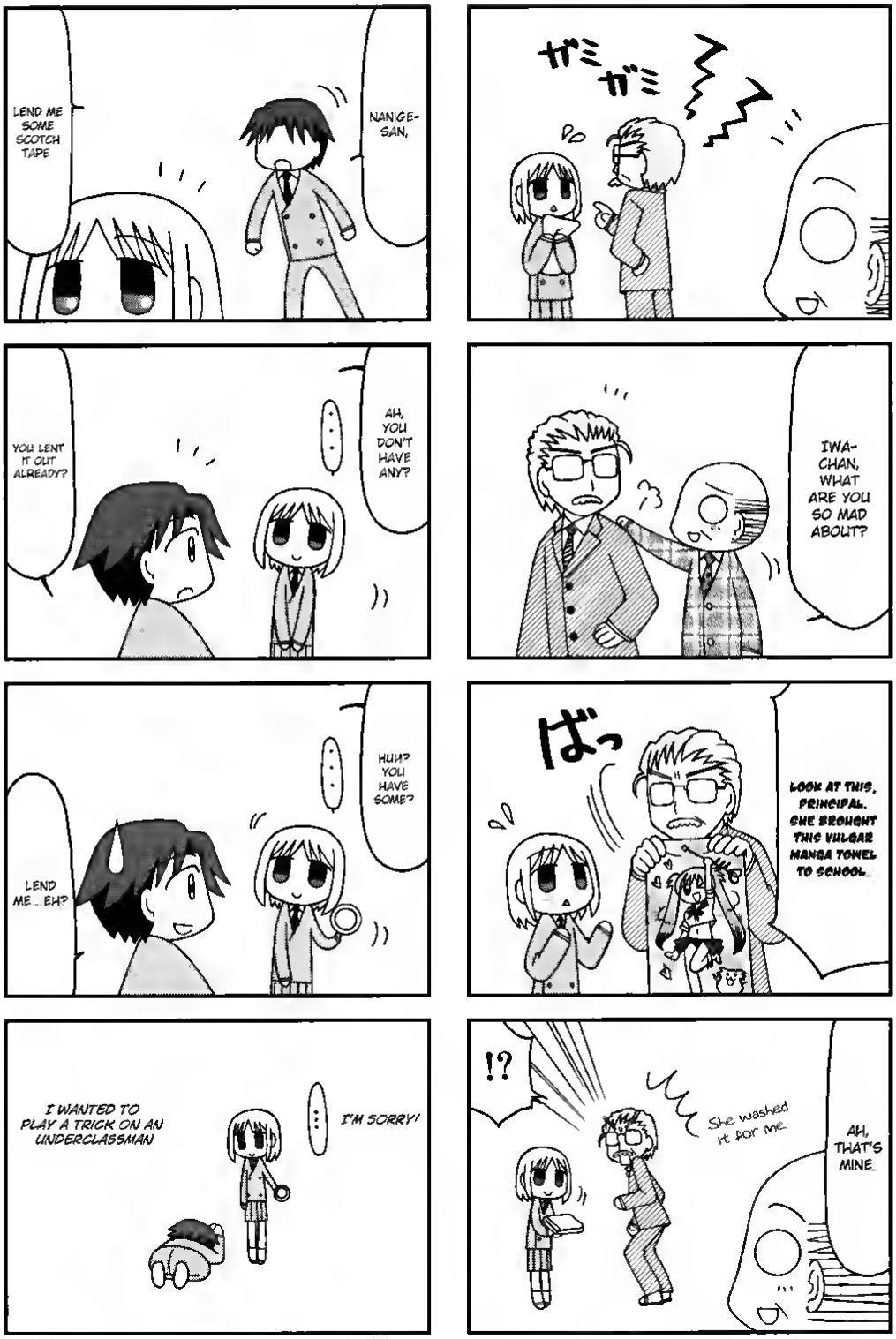

ARE YOU FATTENING HER UP TO EAT HER, AFTER ALL!?
UWAH. LOOK HOW ROUND SHE IS!


THIS IS MY CHANCE TO MEET NANIGE!!
I... I'M IN A FIX HERE


ATATATATATA
Cut it- urk
Ah, there's some exercise

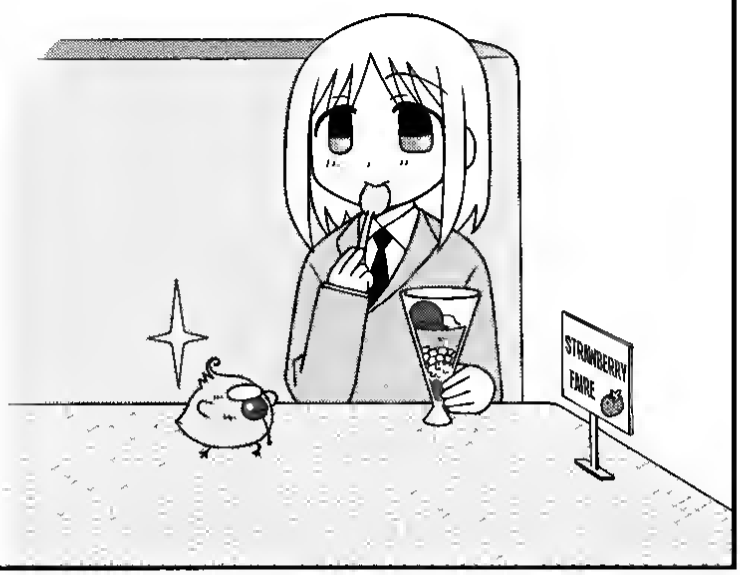

THAN' YOU VER' MUCH.
Those are my specialty
OH, A PAPER JAM?


THEY SAID NANIGE-SAN'S A MON-STER...
S, SE-SE-SEMPAI, I JUST HEARD SOMETHING SCARY FROM THE BOYS!!
AH, YOU MEAN NANIGE-SAN
SO I HEARD THERE'S A PERSON WHO'LL HELP YOU OUT, SEMPAI
AAH, DID ANDOU TELL YOU THAT?
DON'T TAKE ANYTHING HE SAYS SERIOUSLY
ずいっ
AFTER SHE HELPS YOU OUT THREE TIMES SHE TAKES YOUR SOUL
OR RATHER, THE MONSTER WE CALL "NANIGE-SAN".
I'VE GOTTA MAKE SURE I DON'T LET ANYONE HELP ME OUT!!!
ぴぴぴ
B...BUT WHAT IF IT'S TRUE!!
Ahahaha
Smack
Smack!
THEY'RE TOO OLD TO BELIEVE THAT KIND OF THING
AH, THANK YOU VERY MUCH
Here
ぴっ
Crap she believed me!!
M...mon-ster!?
EE EE EK !?


LEND ME SOME SCOTCH TAPE
NANIGE-SAN,
ガミガミ
YOU LENT IT OUT ALREADY?
AH, YOU DON'T HAVE ANY?
IWA-CHAN, WHAT ARE YOU SO MAD ABOUT?
LEND ME... EH?
HUH? YOU HAVE SOME?
ばっ
LOOK AT THIS, PRINCIPAL. SHE BROUGHT THIS VULGAR MANGA TOWEL TO SCHOOL.
I WANTED TO PLAY A TRICK ON AN UNDERCLASSMAN
I'M SORRY!
!?
She washed it for me.
AH, THAT'S MINE.

What would you like to eat?
ぐ
ぐったり
OOF, SO HUNGRY.
EE EK !?
well..
WHAT DO YOU HAVE?
SAVE ME, NANIGE-SAN
Oh my
Menu
• Honey toast
• Pickled vegetables & Rice
• Tofu with Miso
• Pancakes
• Steamed fish
• Oatsuke with Vegemite
ぱぱっ!
Yay
OH, THAT'S CUTE ♡
ずぞぞぞ
CHADZUKE WITH SALMON POWDER
UMAH, WHAT'S THAT?
Alright ——
IT SEEMS LIKE A BIT MUCH JUST TO CLOSE A TEAR IN YOUR PANTS...
BUT EVEN THOUGH IT HIDES YOUR UNDERWEAR...

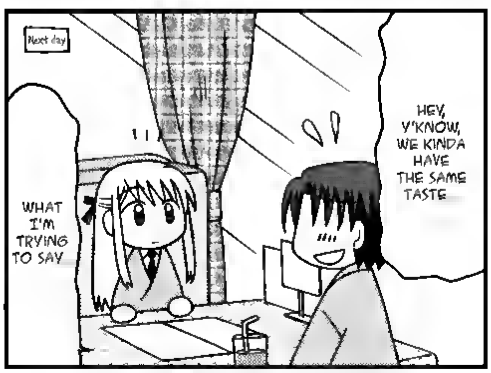
となりのなこげくん

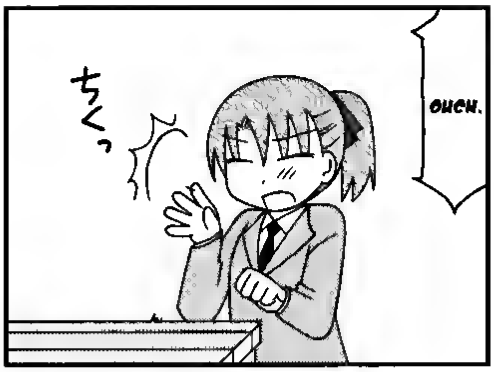

STRAWBERRY FAIRE

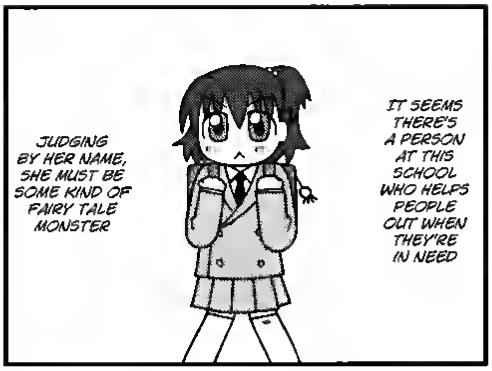
I've been thinking about this a for some time. We have the same taste in things. And we think a lot alike. I think
?

I've been thinking about this for some time. We have the same taste in...
umm
Umm
I'LL DEFINITELY CONFESS MY FEELINGS TO HER TOMORROW.

HOW DID SHE KNOW!?
I... I'VE BEEN THINKING ABOUT THIS FOR SOME TIME. WE HAVE THE SAME TASTE IN...

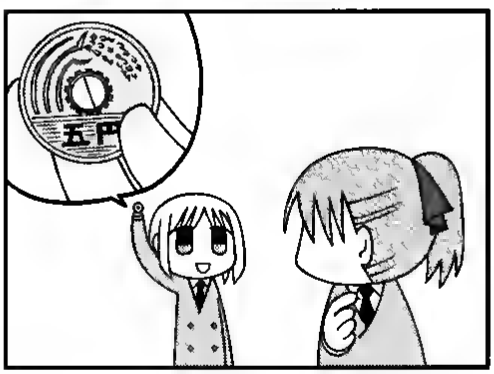

Next day
WHAT I'M TRYING TO SAY
HEY, Y'KNOW, WE KINDA HAVE THE SAME TASTE

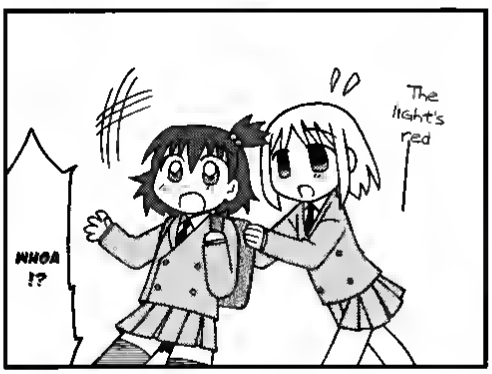

ちくっ
OUCH.

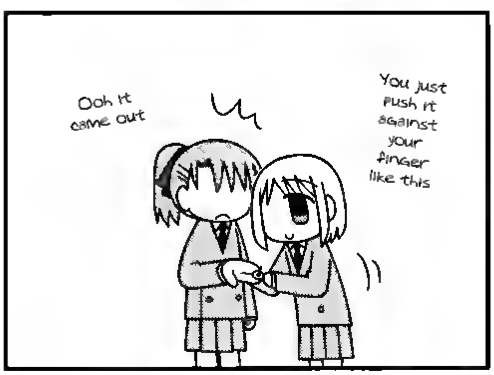

JUDGING BY HER NAME, SHE MUST BE SOME KIND OF FAIRY TALE MONSTER
IT SEEMS THERE'S A PERSON AT THIS SCHOOL WHO HELPS PEOPLE OUT WHEN THEY'RE IN NEED

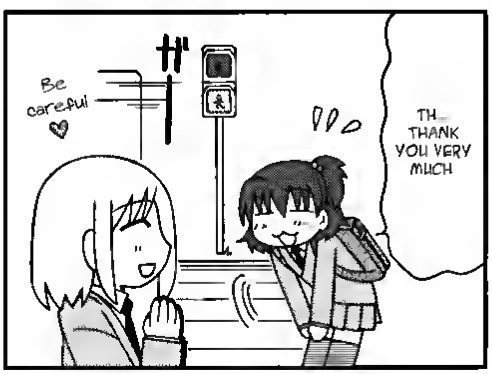
たっ
Owow
DOES ANYONE HAVE ANY TWEEZERS TO GET THIS SPLINTER OUT ?

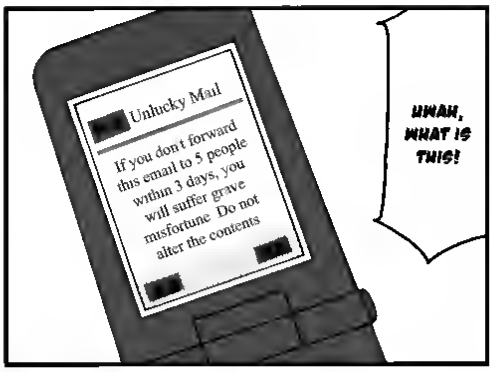
HOMEWORK, CHECK!
I DIDN'T FORGET ANYTHING!?
BUT I WON'T LET HER CATCH ME!
だっ

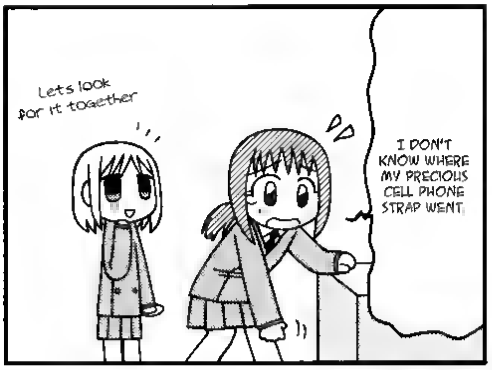

五円


The light's red
WHOA !?

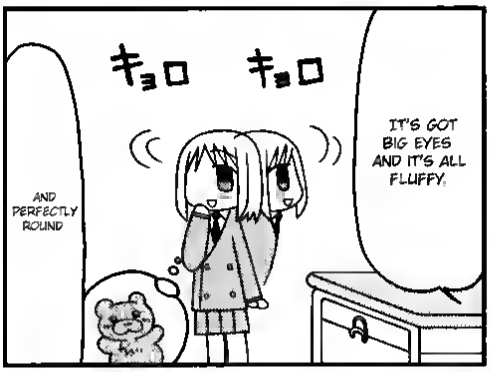

Ooh it came out
You just push it against your finger like this


Be careful
TH... THANK YOU VERY MUCH

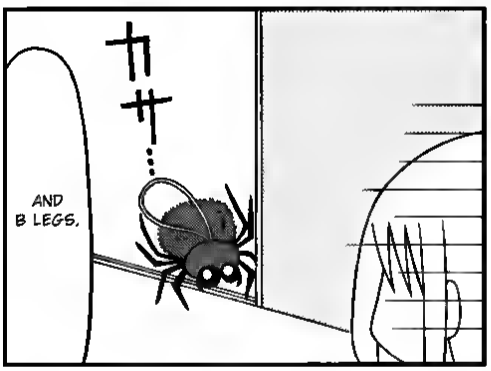

Unlucky Mail
If you don't forward this email to 5 people within 3 days, you will suffer grave misfortune. Do not alter the contents
UWAH, WHAT IS THIS!


Let's look for it together
I DON'T KNOW WHERE MY PRECIOUS CELL PHONE STRAP WENT.

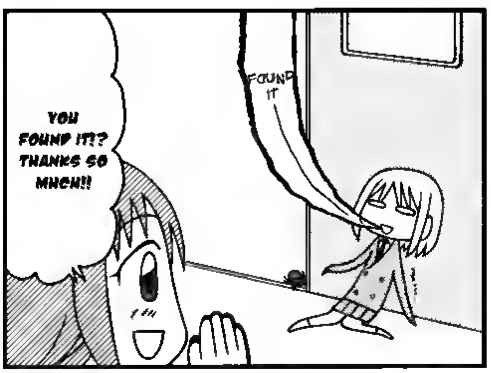
しゃーん
THESE THINGS ALWAYS MAKE ME NERVOUS.


キョロ キョロ
AND PERFECTLY ROUND
IT'S GOT BIG EYES AND IT'S ALL FLUFFY.

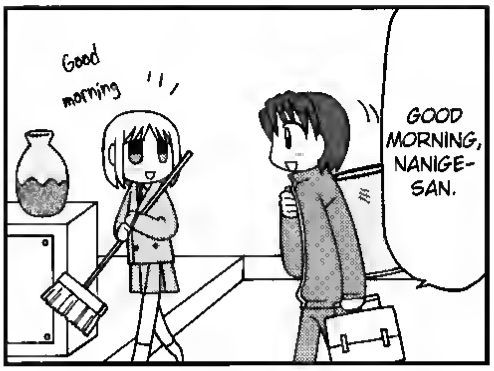
You can forward it to me
Mail address

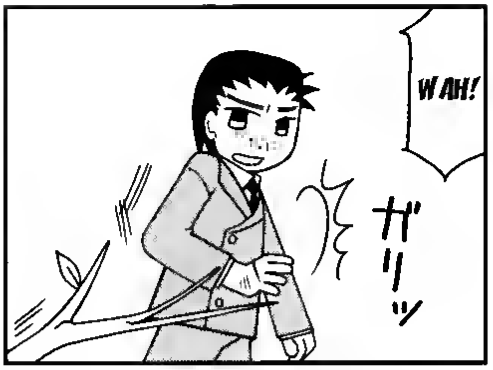

カサ…
AND B LEGS.

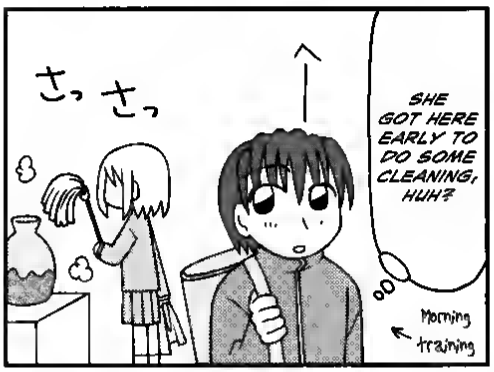
IT BROUGHT GREAT LUCK!!
IT DIDN'T BRING MISFORTUNE AT ALL
Huh? Where is it
Tuy
?

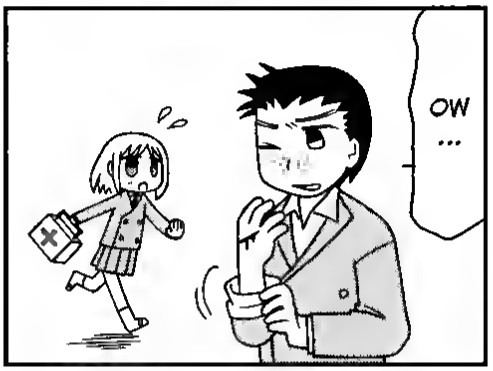

YOU FOUND IT!? THANKS SO MUCH!!
FOUND IT

OW OW OW MY TOOTH ..
THIS PENCIL'S GOTTEN PRETTY DULL.
NANIGE-SAN, DO YOU HAVE ANYTHING THAT CAN HELP ME OUT?
Something to stop the pain, for example
BUT I DON'T WANT TO GO TO THE DENTIST.
Thanks
Here you go
CLINK CLINK
じり
I'LL GO TO THE DEN-TIST !!
I'M SORRY. I'LL GO!
SOB SOB SOB
I'D LIKE A MORE CIVI-LIZED TOOL, PLEASE ..

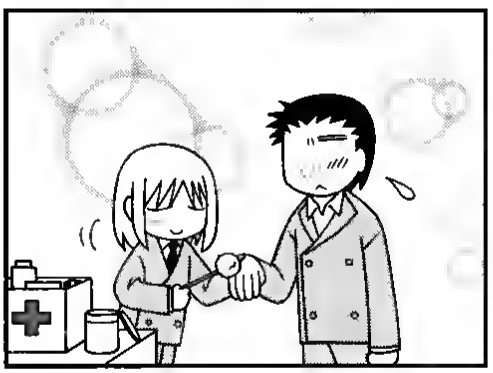

Good morning
GOOD MORNING, NANIGE-SAN.

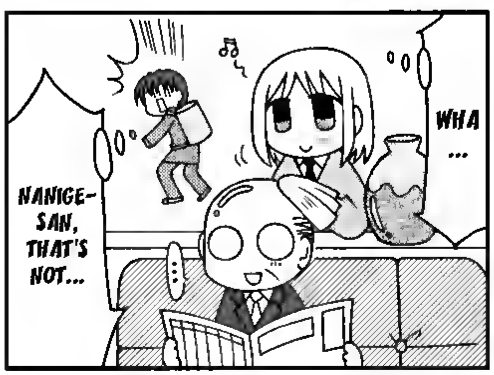

WAH!
ガリッ

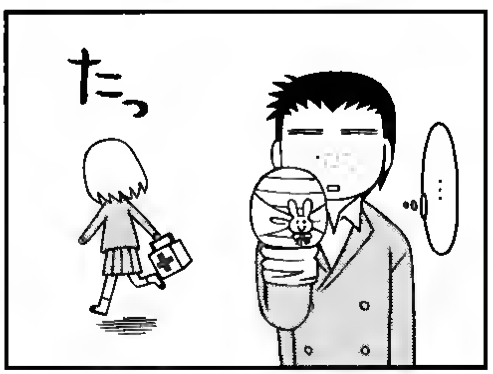

さっさっ
SHE GOT HERE EARLY TO DO SOME CLEANING, HUH?
Morning training

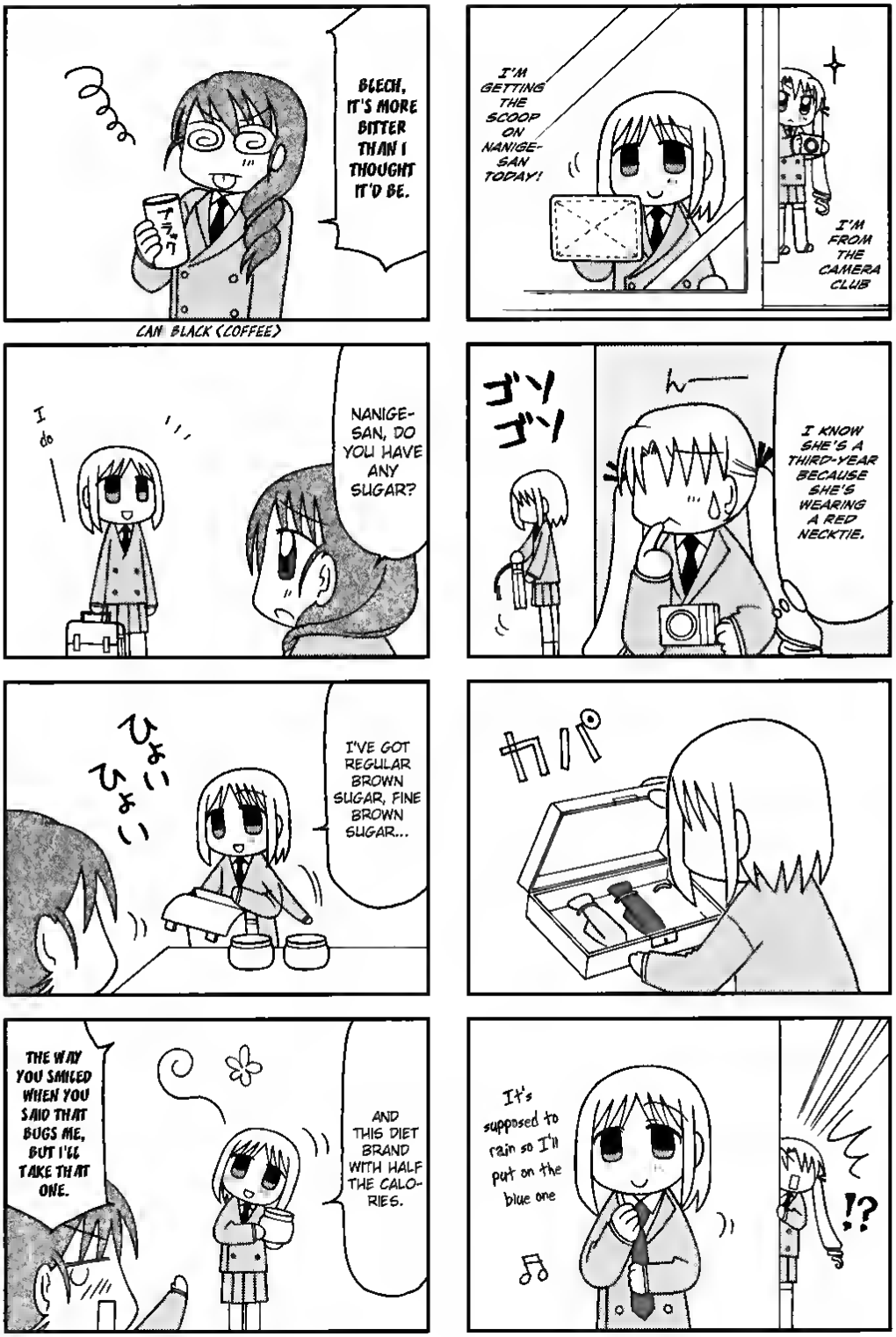

OW...

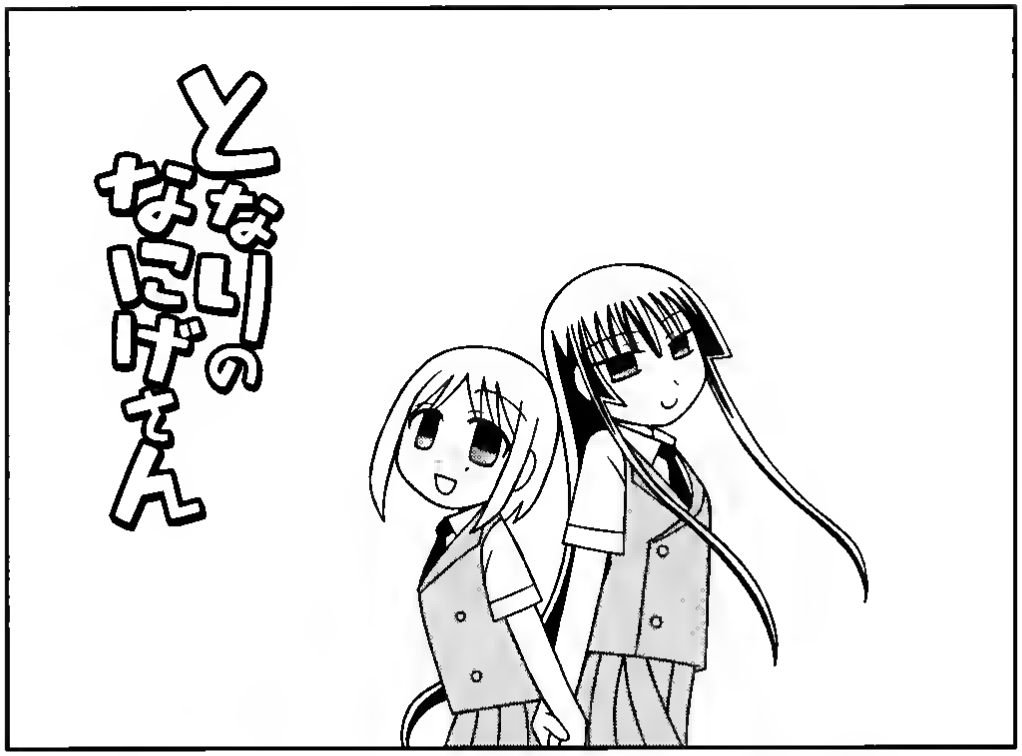
SQUEAK
SQUEAK

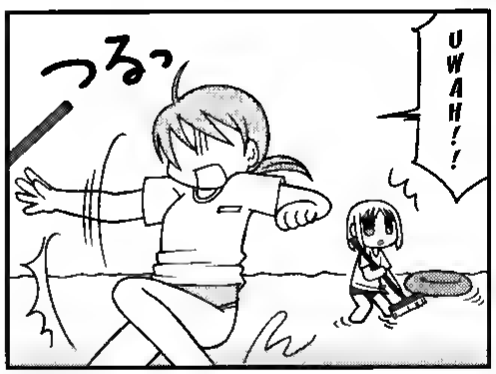


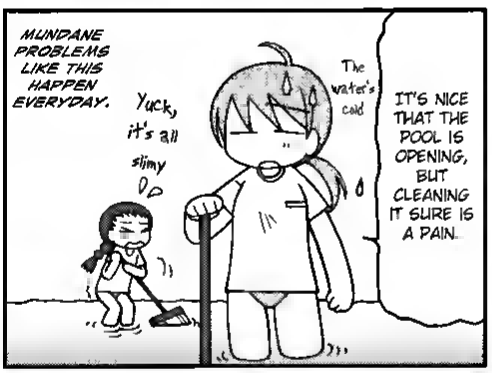

WHA...
NANIGE-SAN, THAT'S NOT...

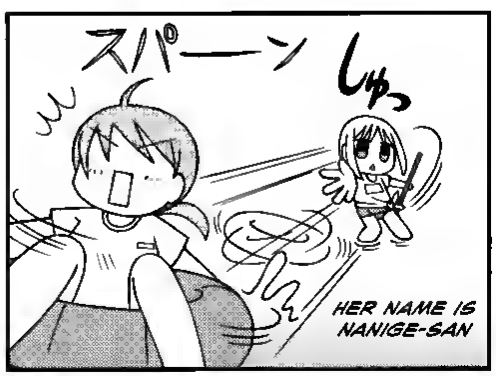

たっ
...

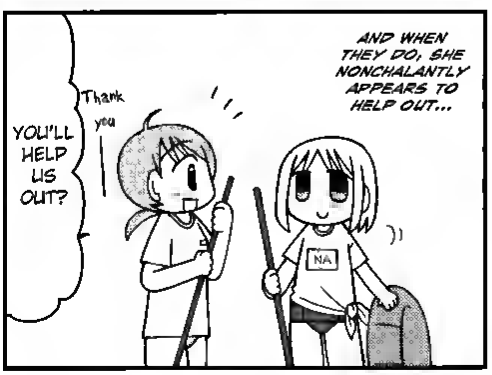

BLECH, IT'S MORE BITTER THAN I THOUGHT IT'D BE.
CAN BLACK (COFFEE)
I'M GETTING THE SCOOP ON NANIGE-SAN TODAY!
I'M FROM THE CAMERA CLUB
I do
NANIGE-SAN, DO YOU HAVE ANY SUGAR?
ゴソゴソ
I KNOW SHE'S A THIRD-YEAR BECAUSE SHE'S WEARING A RED NECKTIE.
ひょいひょい
I'VE GOT REGULAR BROWN SUGAR, FINE BROWN SUGAR...
カパ
THE WAY YOU SMILED WHEN YOU SAID THAT BUGS ME, BUT I'LL TAKE THAT ONE.
AND THIS DIET BRAND WITH HALF THE CALORIES.
It's supposed to rain so I'll put on the blue one
!?

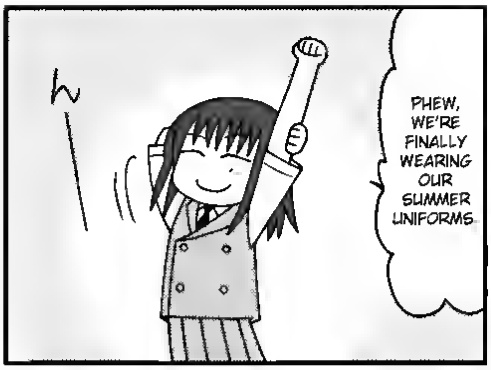

となりのなにげさん

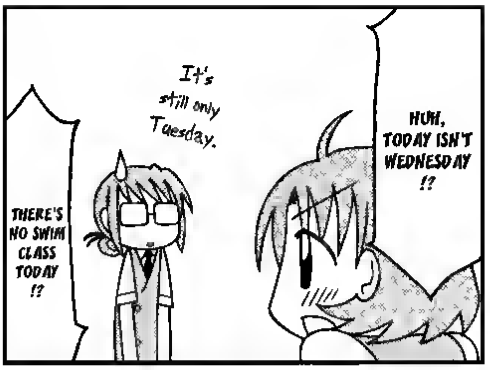

つるっ
UWAH!!

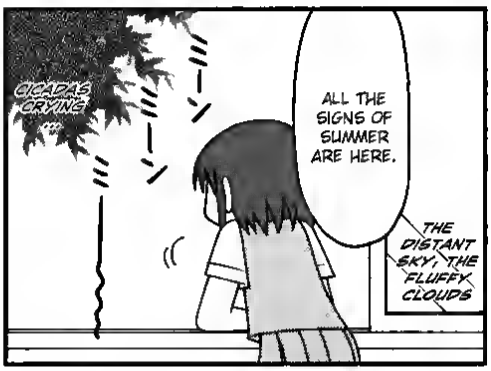

MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERYDAY.
Yuck, it's all slimy
The water's cold
IT'S NICE THAT THE POOL IS OPENING, BUT CLEANING IT SURE IS A PAIN.

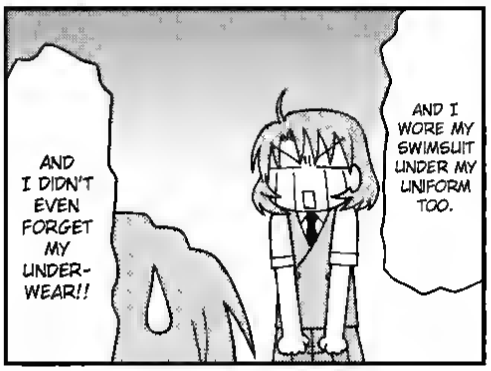

スパーン
しゅっ
HER NAME IS NANIGE-SAN

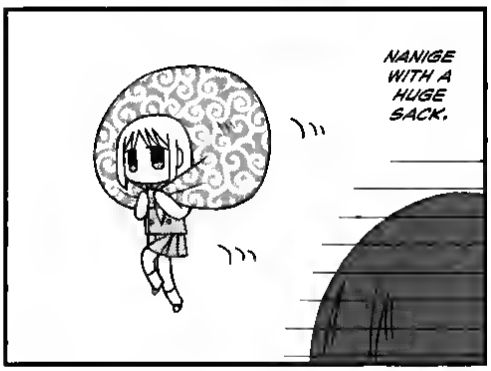

AND WHEN THEY DO, SHE NONCHALANTLY APPEARS TO HELP OUT...
YOU'LL HELP US OUT?
Thank you
NA


PHEW, WE'RE FINALLY WEARING OUR SUMMER UNIFORMS.

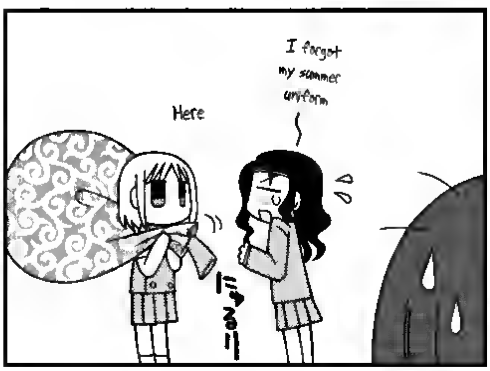

HUH, TODAY ISN'T WEDNESDAY !?
It's still only Tuesday.
THERE'S NO SWIM CLASS TODAY !?

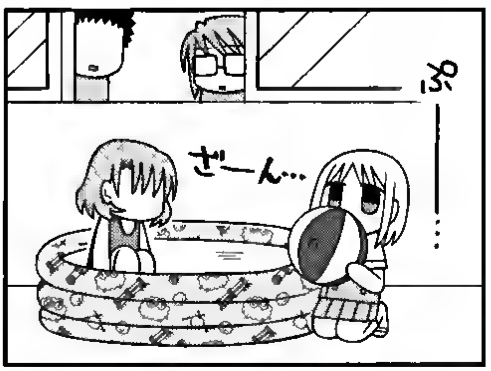

CICADAS CRYING
ALL THE SIGNS OF SUMMER ARE HERE.
THE DISTANT SKY, THE FLUFFY CLOUDS

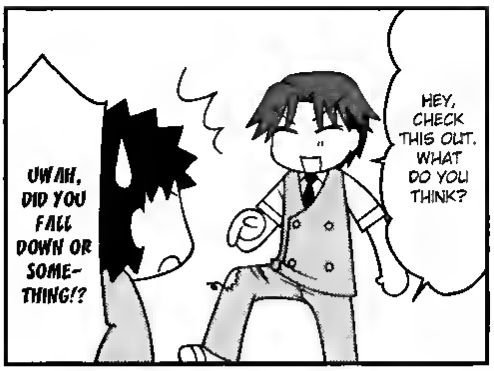

AND I WORE MY SWIMSUIT UNDER MY UNIFORM TOO.
AND I DIDN'T EVEN FORGET MY UNDER-WEAR!!

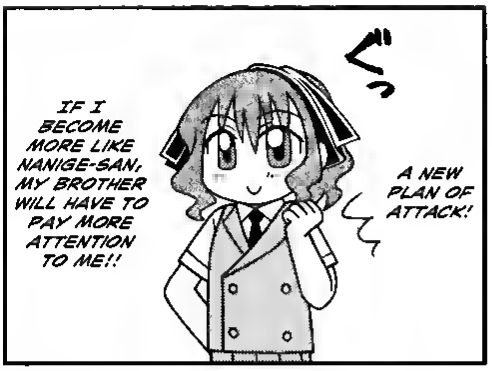

NANIGE WITH A HUGE SACK.

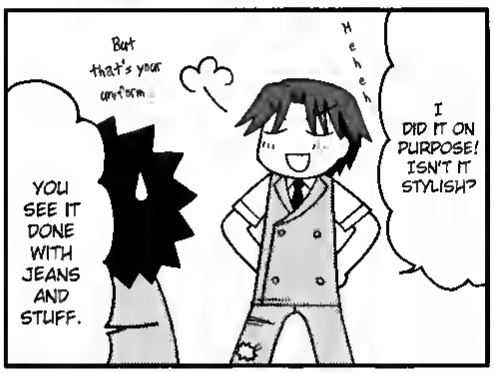
WELL TOMOR-ROW.
NO NO POOL!
POOOOL~


I forgot my summer uniform
Here

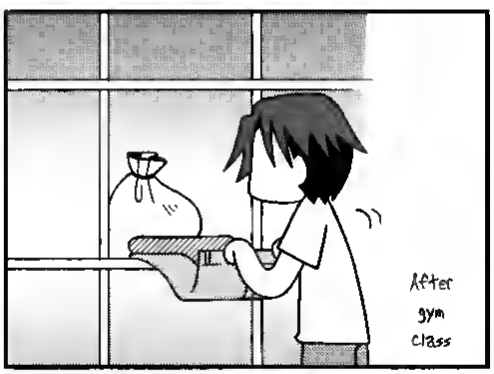

ざーん…


UWAH, DID YOU FALL DOWN OR SOME-THING!?
HEY, CHECK THIS OUT. WHAT DO YOU THINK?

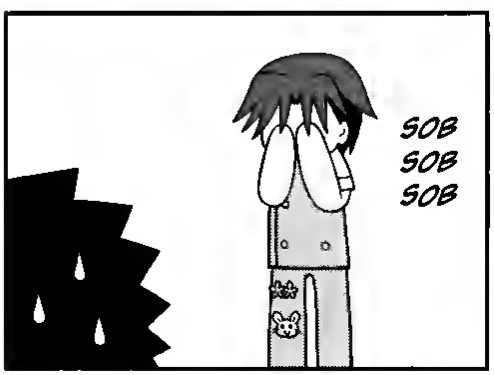

IF I BECOME MORE LIKE NANIGE-SAN, MY BROTHER WILL HAVE TO PAY MORE ATTENTION TO ME!!
ぐっ
A NEW PLAN OF ATTACK!


YOU SEE IT DONE WITH JEANS AND STUFF.
But that's your uniform...
Heheh
I DID IT ON PURPOSE! ISN'T IT STYLISH?

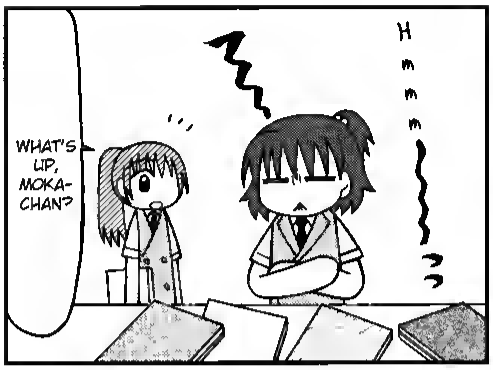
THAT'S A LEATHER BAG!
WAH
You've got a stray thread...
I'll wash it for you
じゃぶ
ぴー


After gym class

Oh, an empty can...
ぎゅむ

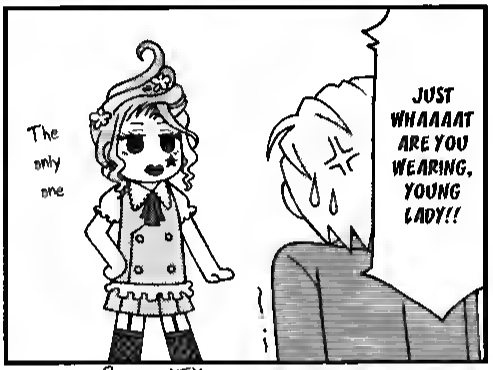

SOB SOB SOB

JUST STOP TRYING TO HELP !!
ドーン
EEEEEK!!
カンカラ カンカン

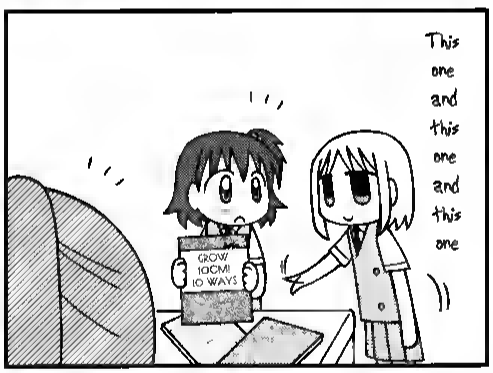

WHAT'S UP, MOKA-CHAN?
Hmmm

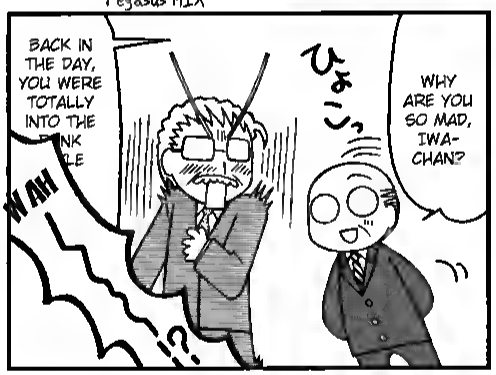
HM!?

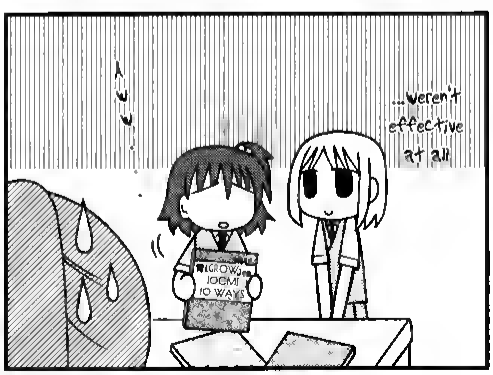
I'm gonna get a rockin' body
Ooh
I'M INVESTI-GATING WHICH OF THESE IS MOST EFFECTIVE.
GROW 10CM! 10 WAYS
HOW TO GET A NICE BODY
JUST PRIMER


The only one
JUST WHAAAAT ARE YOU WEARING, YOUNG LADY!!

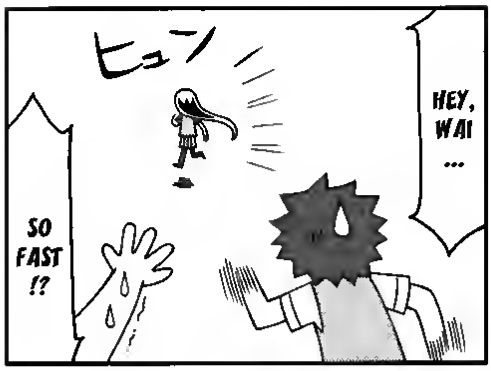
Pegasus MIX

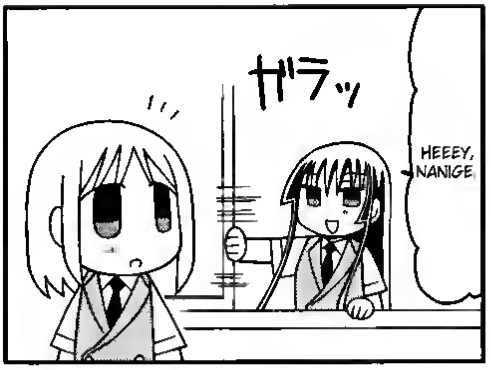

This one and this one and this one
GROW 10CM! 10 WAYS


BACK IN THE DAY, YOU WERE TOTALLY INTO THE PUNK SCENE
WHY ARE YOU SO MAD, IWA-CHAN?
ひょこっ
!?

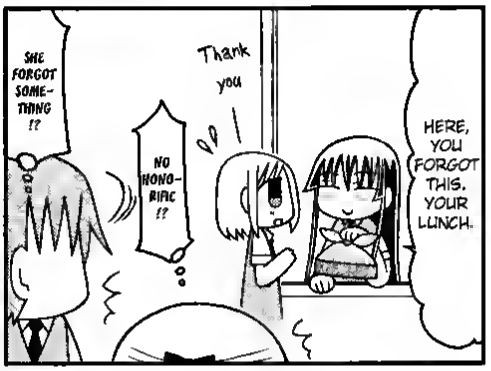

...weren't effective at all
GROW 10CM! 10 WAYS

...is a dark past he may very well have had.
SHOWA 56 GRADUATION ALBUM


ヒュン
HEY, WAI ...
SO FAST !?

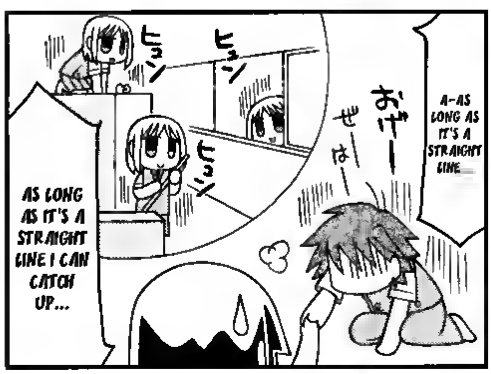

ガラッ
HEEEY, NANIGE

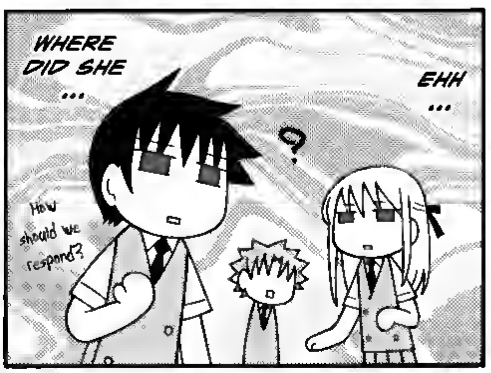
だっ
OUNO, GO!!
ROGER !!

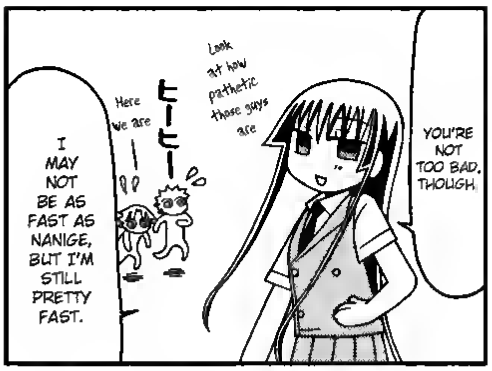

SHE FORGOT SOME-THING !?
NO HONO-RIAC !?
Thank you
HERE, YOU FORGOT THIS. YOUR LUNCH.

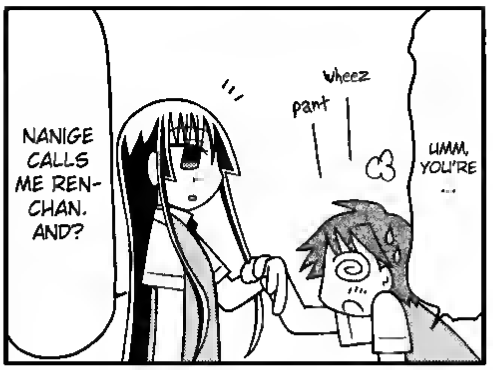
だだだだだだ
!!
G-GOT YOU !!
がしっ

Sheesh
BUT I TOLD YOU TO STOP CALLING ME THAT.
YOU'RE PRETTY MUCH A NANIGE TOO, RIGHT?


ヒュン
ヒュン
ヒュン
おぎゃー
せなー
A-AS LONG AS IT'S A STRAIGHT LINE...
AS LONG AS IT'S A STRAIGHT LINE I CAN CATCH UP...


WHERE DID SHE ...
EHH ...
?
How should we respond?


I MAY NOT BE AS FAST AS NANIGE, BUT I'M STILL PRETTY FAST.
Here we are
ヒーヒー
Look at how pathetic those guys are
YOU'RE NOT TOO BAD, THOUGH.

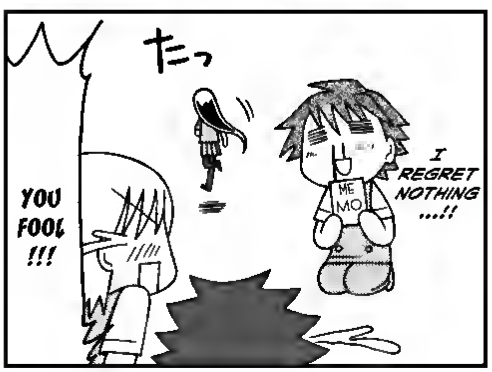

NANIGE CALLS ME REN-CHAN. AND?
wheez
pant
UMM, YOU'RE ...

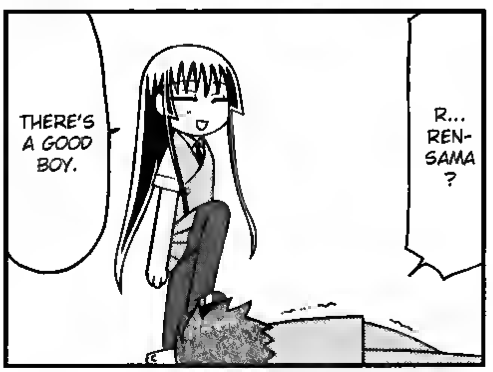
A-AL-RIGHT.
AS A REWARD, I'LL REVEAL ONE PIECE OF INFOR-MATION.

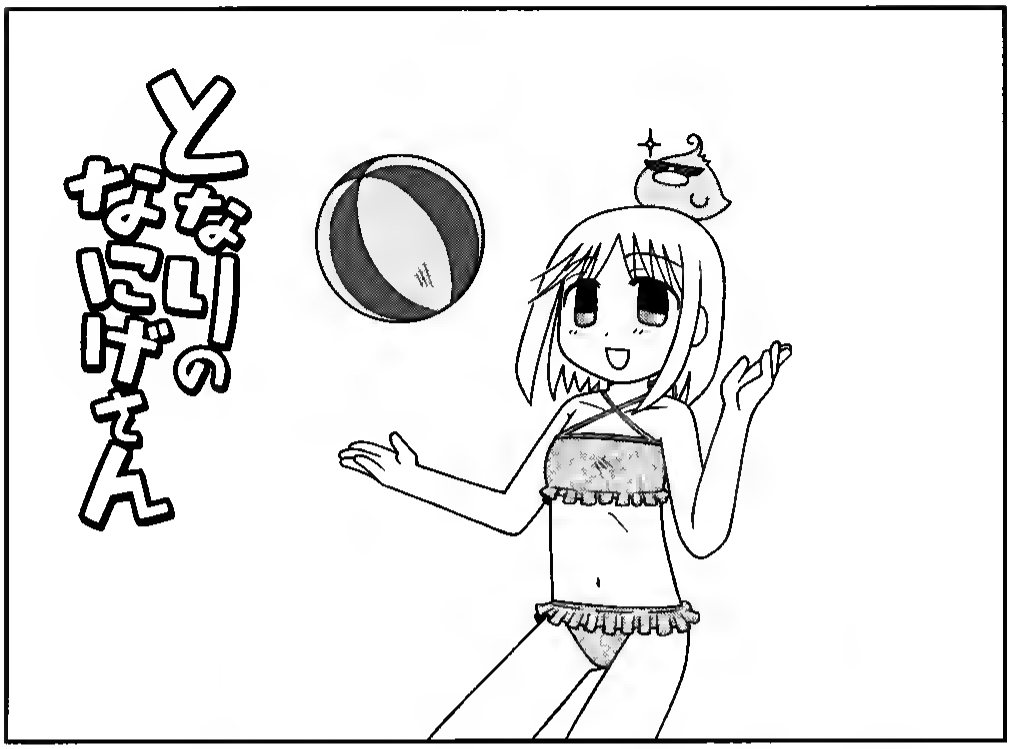
WHAT'S YOUR RELATION-SHIP TO NANI...
I SEE. SO, REN-CHAN!

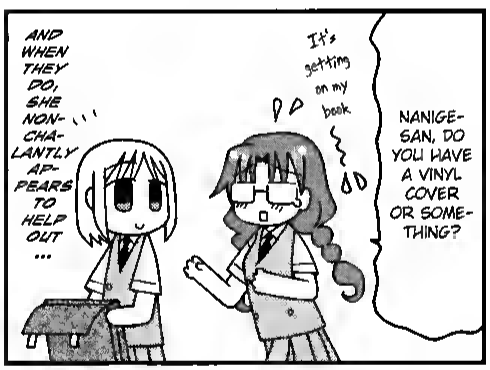
NANIGE'S
1. IDENTITY
2. DATE OF BIRTH
3. MEASURE MENTS

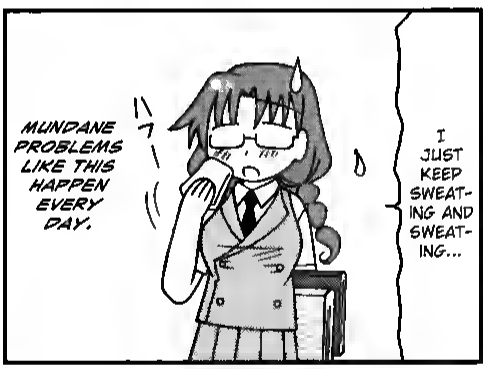
How presumptuous
DO YOU THINK YOU CAN PUT YOURSELF ON THE SAME LEVEL AS NANIGE !?
"CHAN" !?

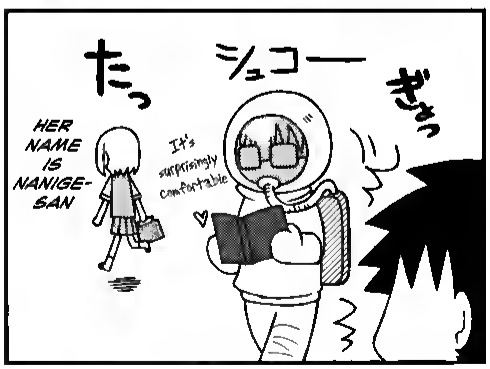

たっ
YOU FOOL !!!
MEMO
I REGRET NOTHING ...!!


THERE'S A GOOD BOY.
R... REN-SAMA ?

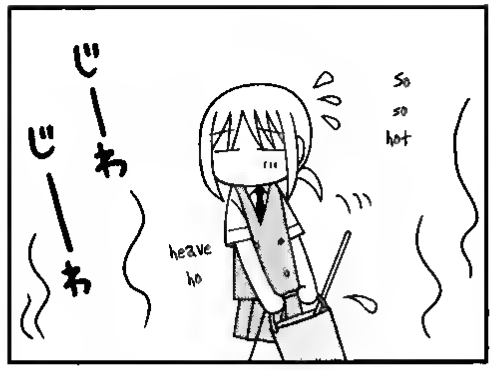

となりのなにげさん

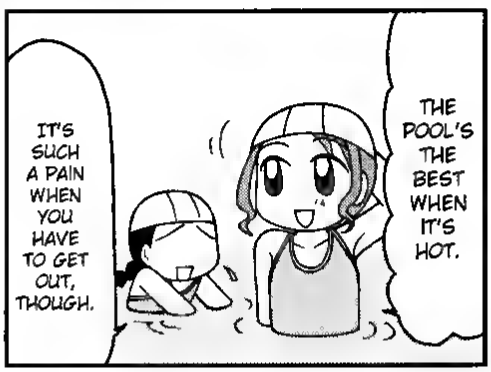

NANIGE-SAN, DO YOU HAVE A VINYL COVER OR SOME-THING?
It's getting on my book
AND WHEN THEY DO, SHE NON-CHA-LANTLY AP-PEARS TO HELP OUT ...

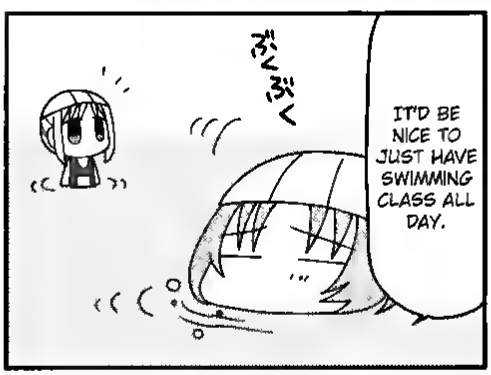

I JUST KEEP SWEAT-ING AND SWEAT-ING...
MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERY DAY.

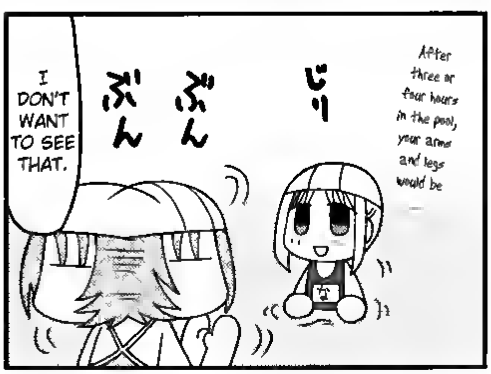

HER NAME IS NANIGE-SAN
It's surprisingly comfortable
たっ
シュコー
ぎっ

Oh no
ポタッ
AAH, MY BOOK !!

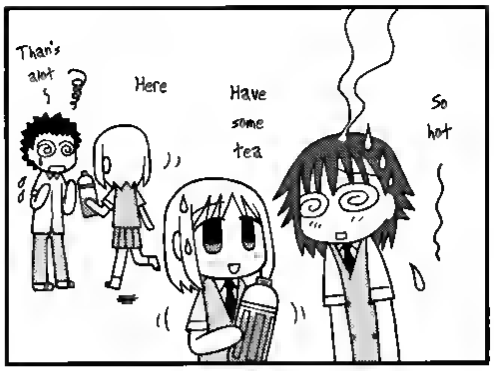


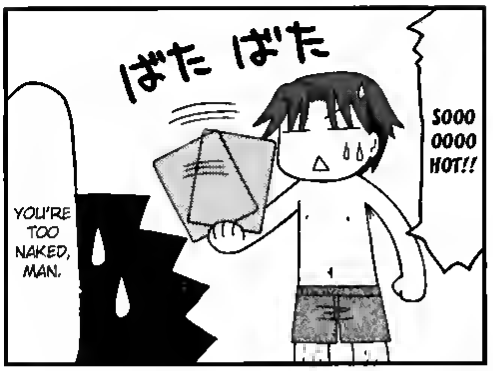


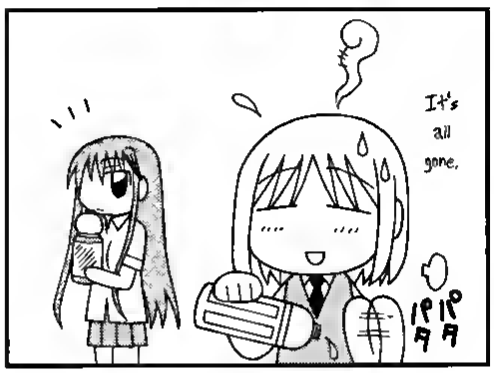


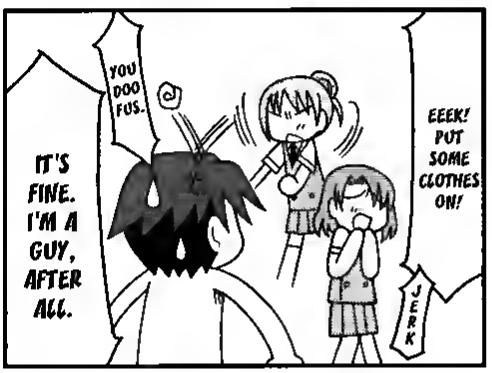


Note: Uchimizu is a ritual of sprinkling water on Japanese gardens and streets. It cools the area down, keeps dust to the floor, and has a meditative purpose.

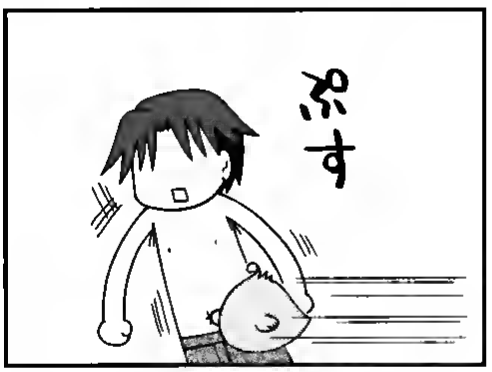

Than's ain't
Here
Have some tea
So hot

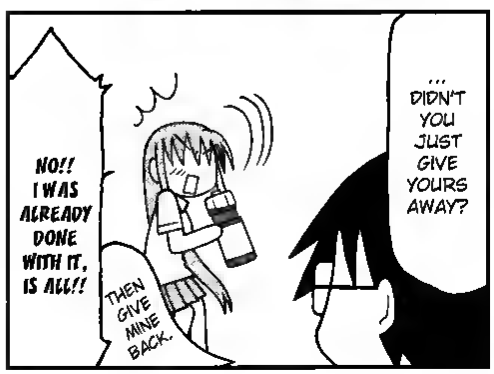

ばた ばた
YOU'RE TOO NAKED, MAN.
SOOO OOOO HOT!!


It's all gone.

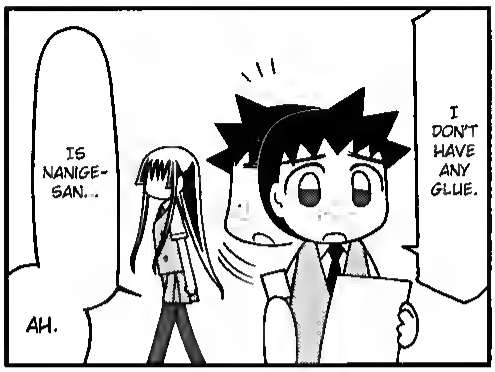

YOU DOO FUS.
IT'S FINE. I'M A GUY, AFTER ALL.
EEEK! PUT SOME CLOTHES ON!
JERK

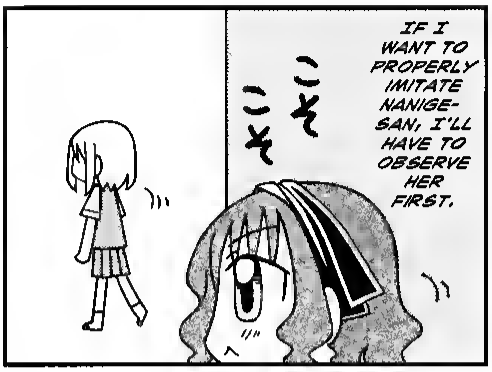
Here drink this
WHAT'LL YOU DRINK IF YOU LET EVERYONE ELSE DRINK YOURS?
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?

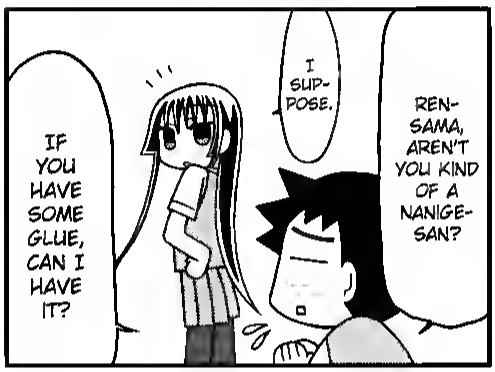

ぶす


NO!! I WAS ALREADY DONE WITH IT, IS ALL!!
THEN GIVE MINE BACK.
... DIDN'T YOU JUST GIVE YOURS AWAY?

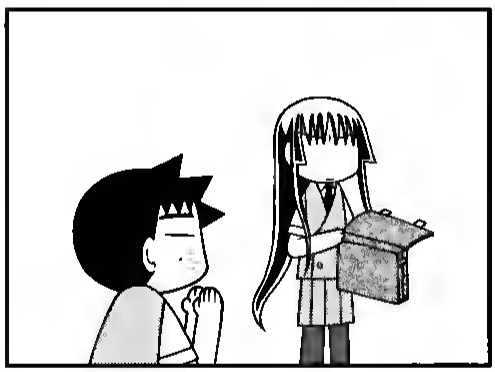
I'LL PUT SOME CLOTHES ON, SO CUT IT OUT.
あぁん
ぶすぶすぶす
CUT IT OUT, CUT IT OUT

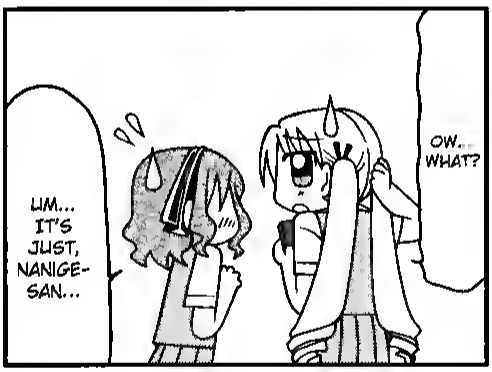

I DON'T HAVE ANY GLUE.
IS NANIGE-SAN..
AH.

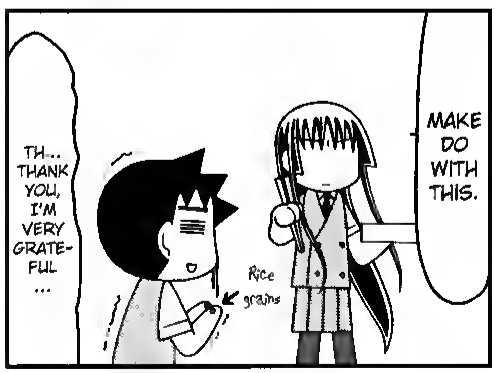

こそこそ
IF I WANT TO PROPERLY IMITATE NANIGE-SAN, I'LL HAVE TO OBSERVE HER FIRST.

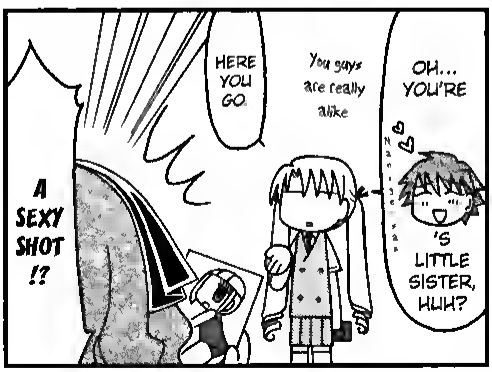

REN-SAMA, AREN'T YOU KIND OF A NANIGE-SAN?
I SUP-POSE.
IF YOU HAVE SOME GLUE, CAN I HAVE IT?

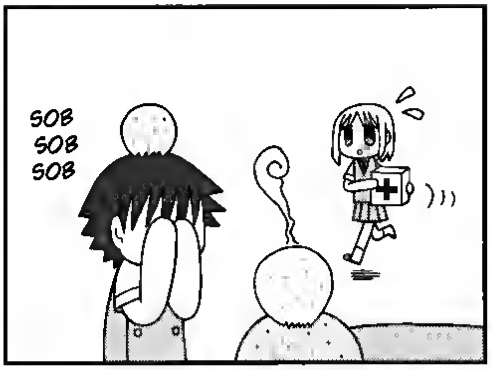
ドン
OOF !!
EEEP !?

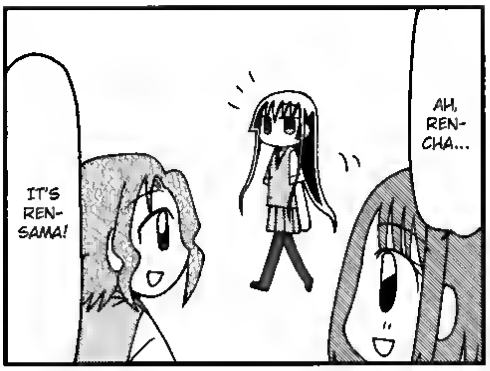


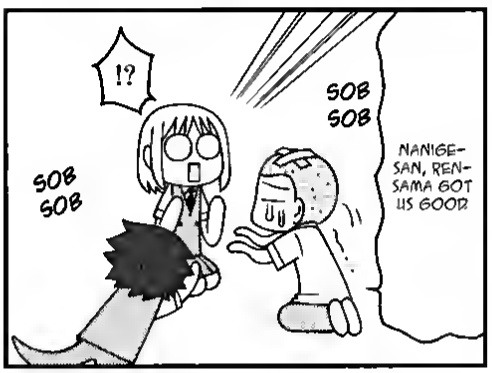

OW... WHAT?
UM... IT'S JUST, NANIGE-SAN...

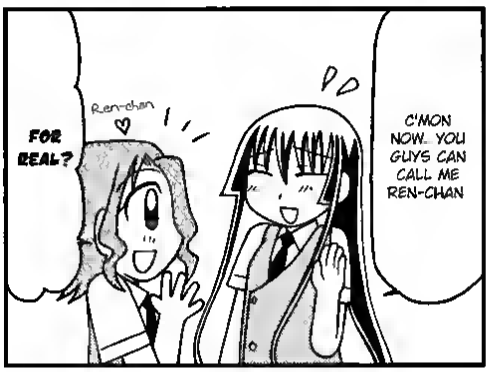

MAKE DO WITH THIS.
TH... THANK YOU, I'M VERY GRATE-FUL ...
Rice grains

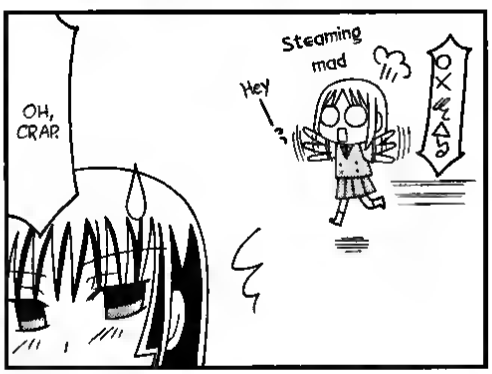

HERE YOU GO.
You guys are really alike
OH... YOU'RE
'S LITTLE SISTER, HUH?
A SEXY SHOT !?

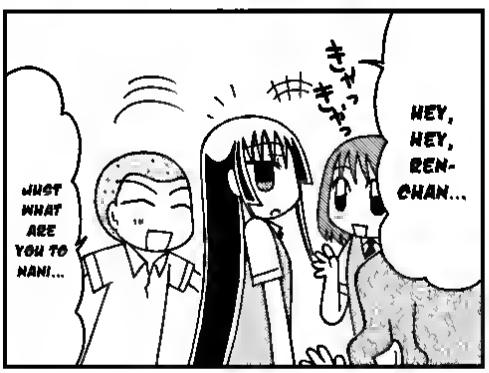

SOB
SOB
SOB


AH, REN-CHA...
IT'S REN-SAMA!

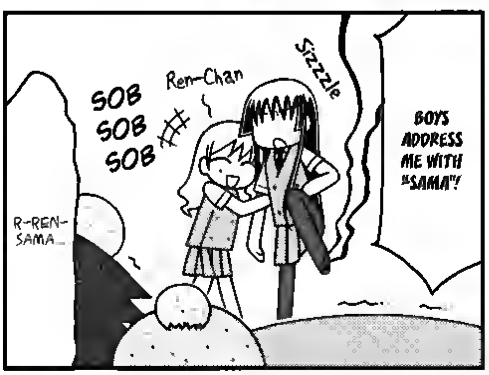

!?
SOB
SOB
SOB
SOB
NANIGE-SAN, REN-SAMA GOT US GOOD

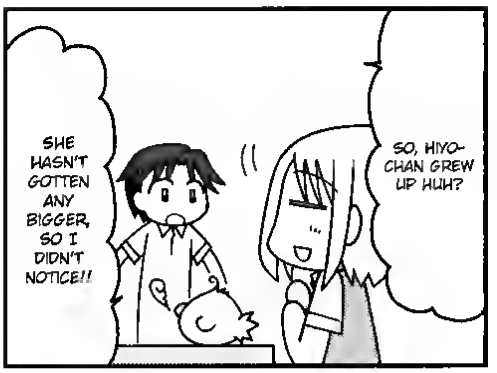

Ren-chan
FOR REAL?
C'MON NOW.. YOU GUYS CAN CALL ME REN-CHAN


OH, CRAP
Steaming mad
Hey
OX OX

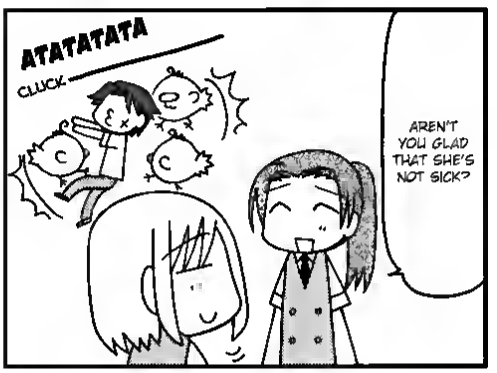

キャっ キャっ
HEY, HEY, REN-CHAN...
JUST WHAT ARE YOU TO NANI...

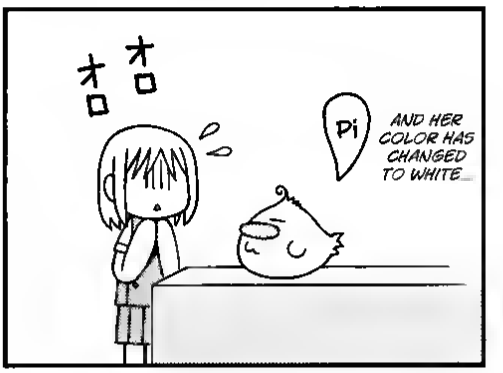
Noo
I apologize for my little sister
LITTLE SISTER!?

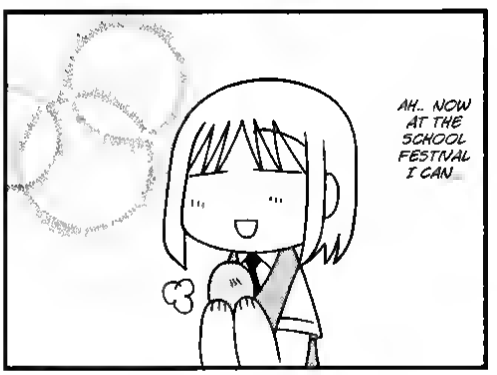

Sizzzle
Ren-Chan
SOB
SOB
SOB
BOYS ADDRESS ME WITH "SAMA"!
R-REN-SAMA...

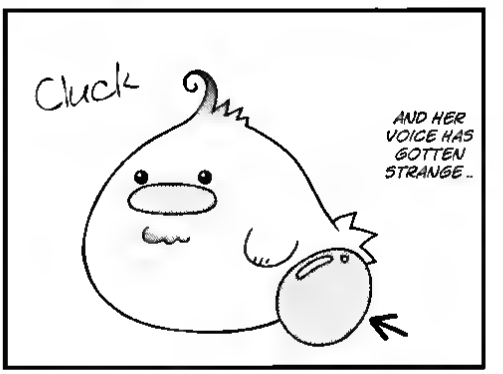

SHE HASN'T GOTTEN ANY BIGGER, SO I DIDN'T NOTICE!!
SO, HIYO-CHAN GREW UP HUH?

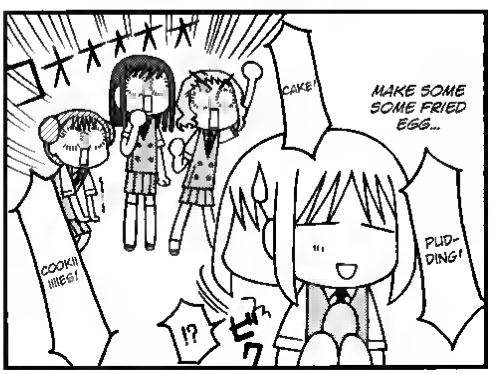
Pogulhoi
HIYO-CHAN HAS GAINED EVEN MORE WEIGHT
Pi

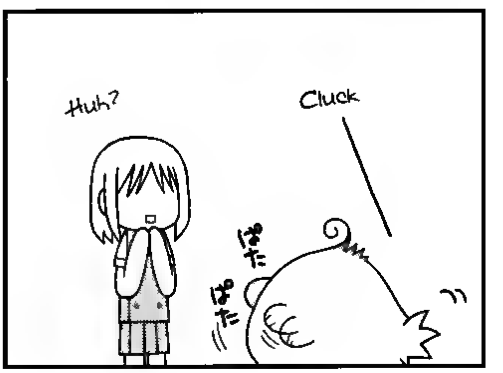

ATATATATA
CLUCK
AREN'T YOU GLAD THAT SHE'S NOT SICK?

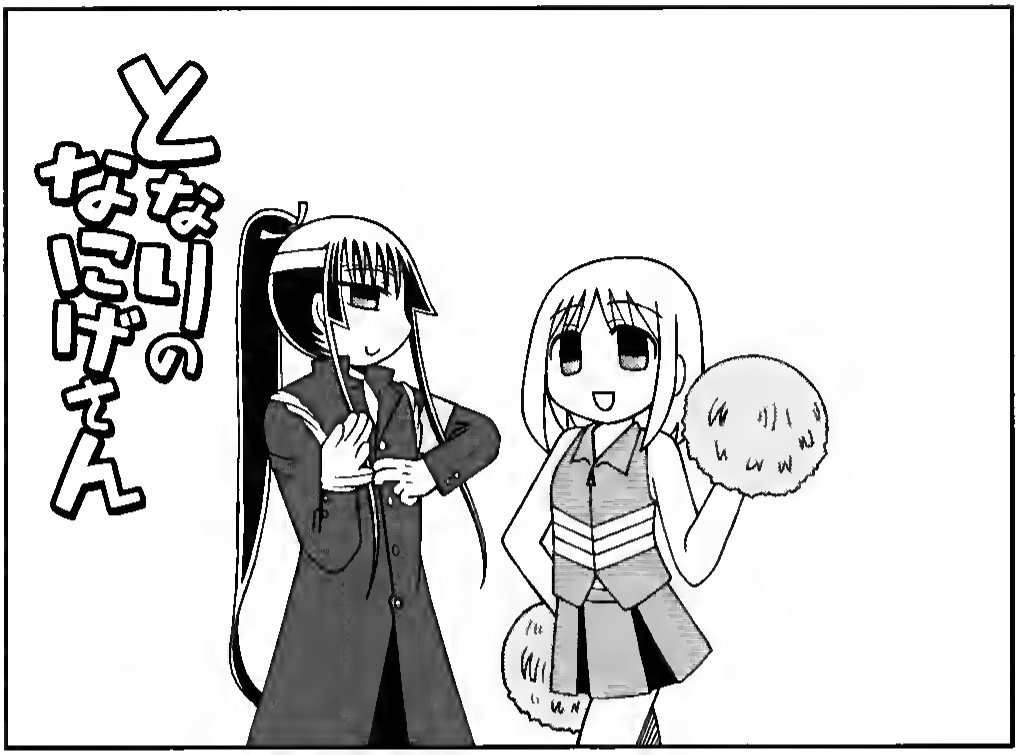

Pi
AND HER COLOR HAS CHANGED TO WHITE...

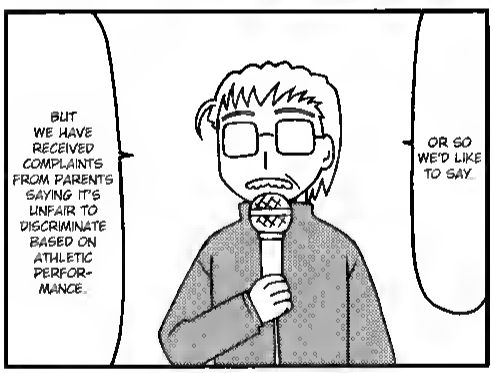

AH.. NOW AT THE SCHOOL FESTIVAL I CAN...

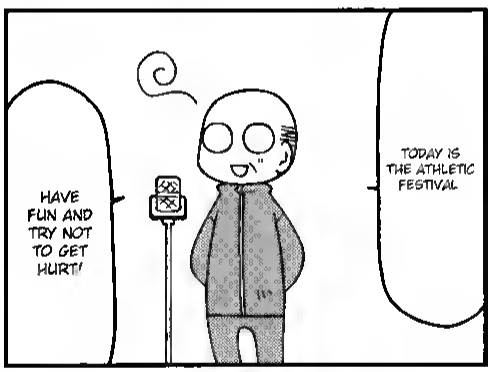

Cluck
AND HER VOICE HAS GOTTEN STRANGE..

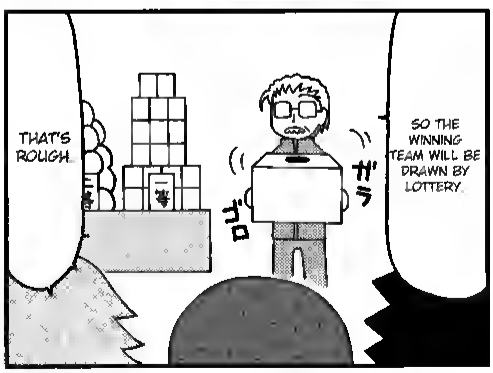

CAKE!
MAKE SOME SOME FRIED EGG...
PUD-DING!
COOKIIIIIES!
!?

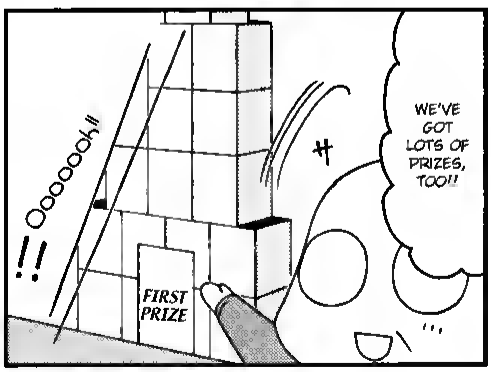

Huh?
Cluck
ぱた
ぱた


となりのなにげさん

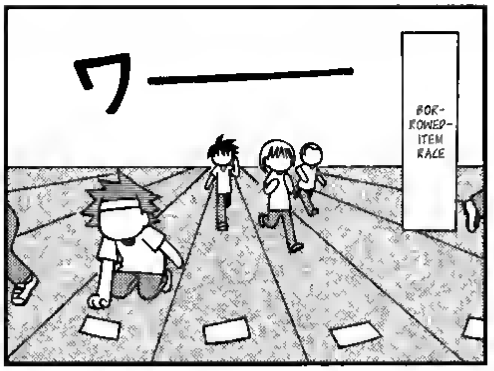

BUT WE HAVE RECEIVED COMPLAINTS FROM PARENTS SAYING IT'S UNFAIR TO DISCRIMINATE BASED ON ATHLETIC PERFOR-MANCE.
OR SO WE'D LIKE TO SAY.


TODAY IS THE ATHLETIC FESTIVAL
HAVE FUN AND TRY NOT TO GET HURT!


THAT'S ROUGH.
SO THE WINNING TEAM WILL BE DRAWN BY LOTTERY.
ゴロ
ガラ

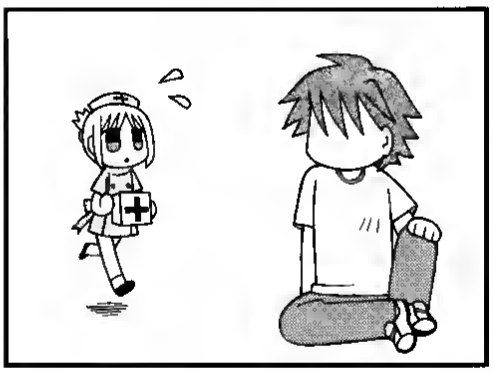

WE'VE GOT LOTS OF PRIZES, TOO!!
Ooooooh!!
!!
FIRST PRIZE

THERE'S NO WAY I CAN FIND HER UNDER THESE CONDITIONS

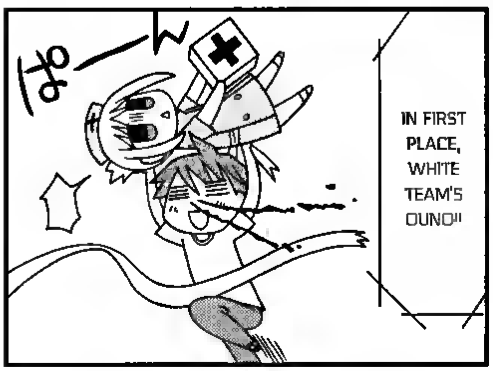

ワ——
BORROWED-ITEM RACE

ぐき
WHAT DO I—
AAH

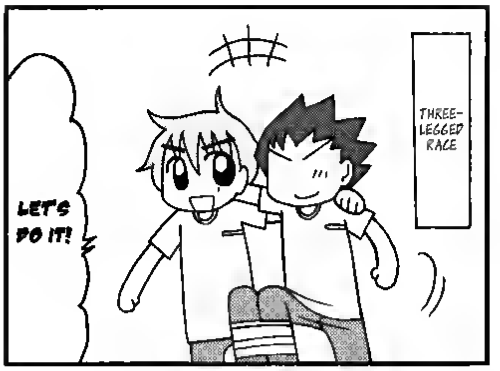
ばっ
I NEED GLASSES!
I NEED...



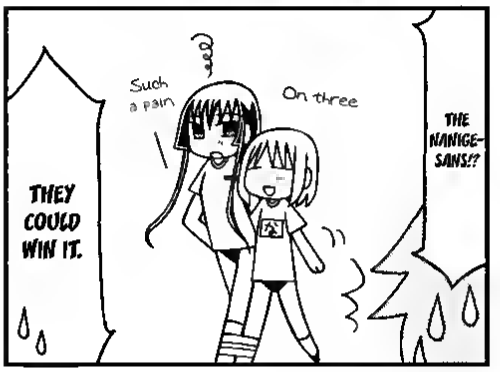
Nanige-san


ぽーん
IN FIRST PLACE, WHITE TEAM'S OUNO!!

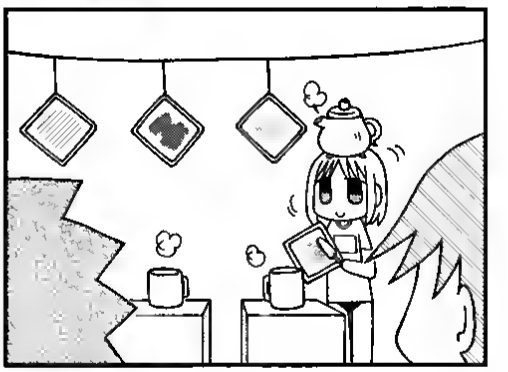
IS THERE A NANIGE-SAN IN THE HOUSE!!
N-NA-NIGE-SAN!!

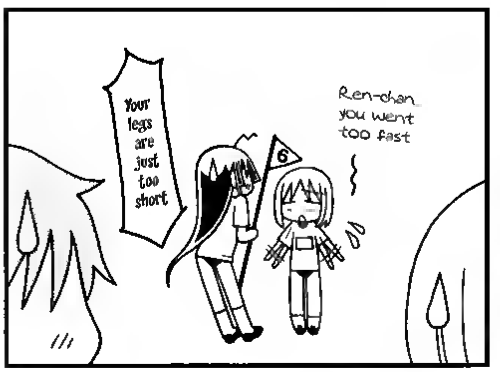

LET'S DO IT!
THREE-LEGGED RACE

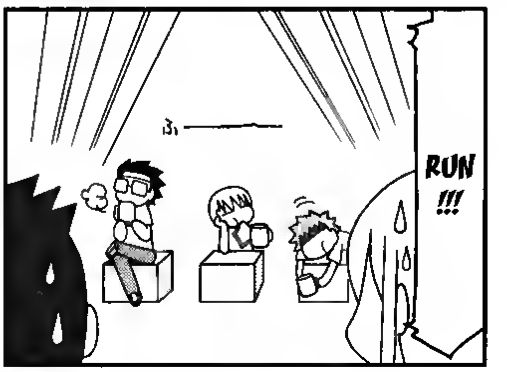
You said it
Let's eat
BREAD-EATING RACE

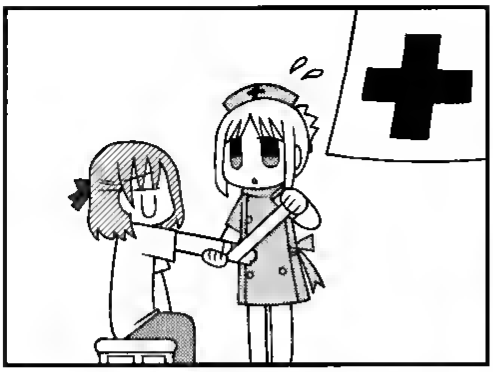

Such a pain
On three
THEY COULD WIN IT.
THE NANIGE-SANS!?

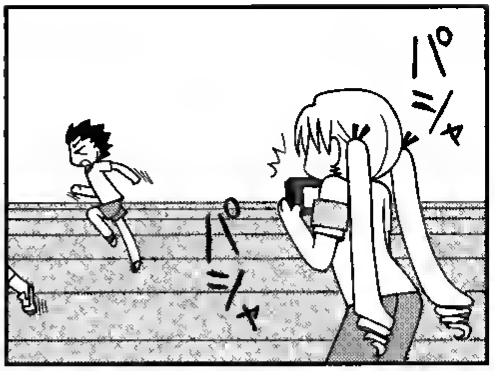
GO!!

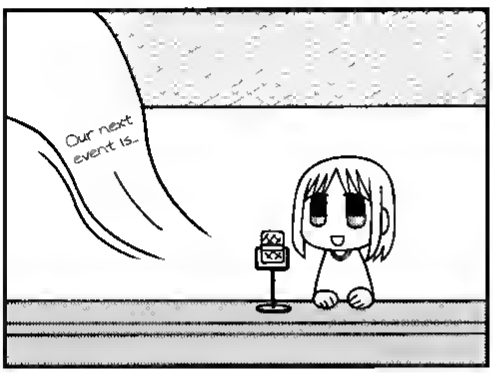


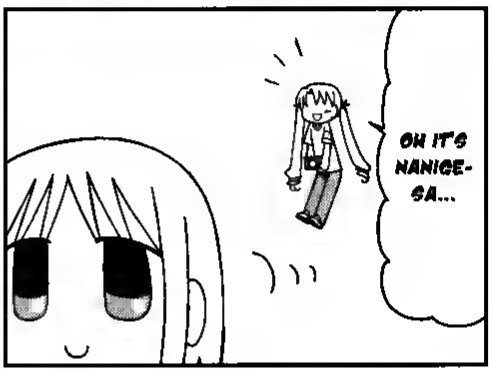

Your legs are just too short
Ren-chan you went too fast

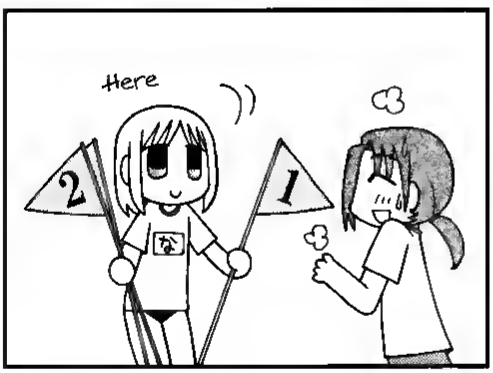

RUN !!!

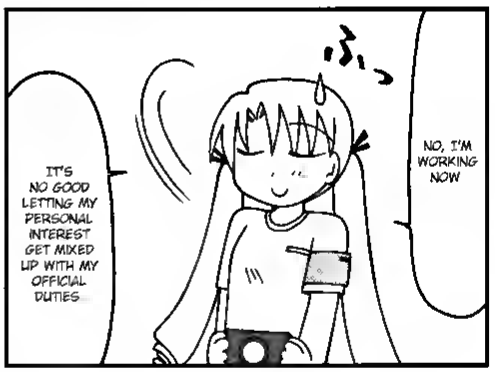


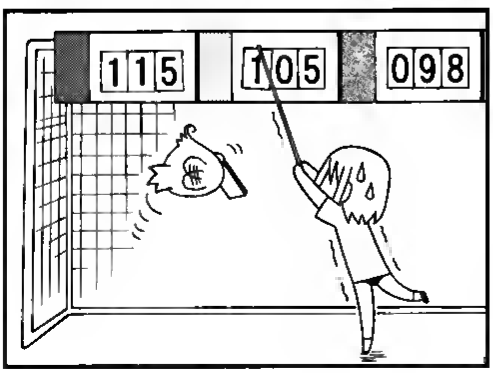

ハァハァ
ハァハァ

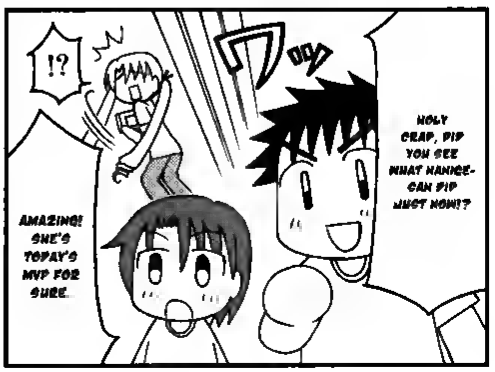

Our next event is...

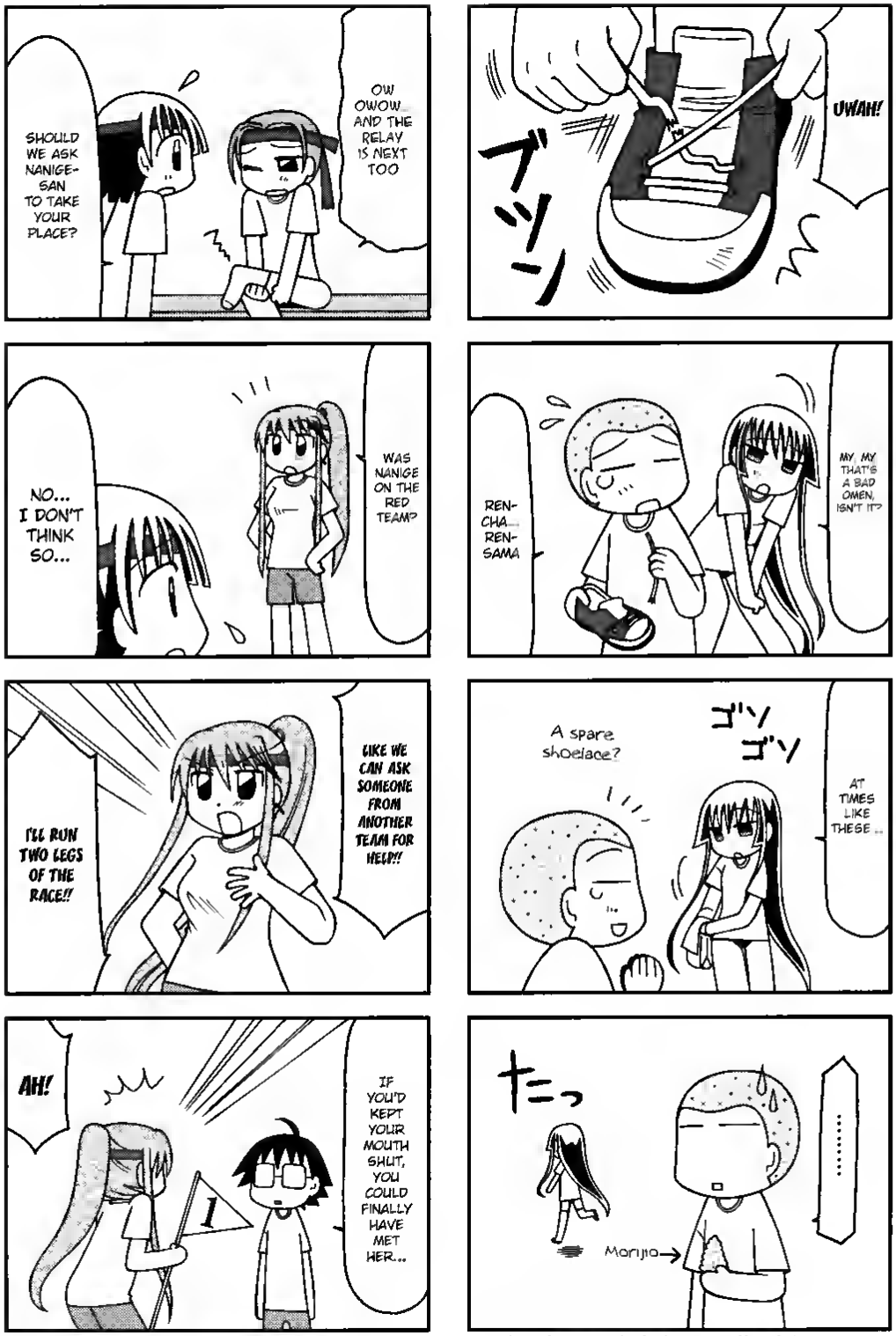

OH IT'S NANICE-SA...


Here
2
1


IT'S NO GOOD LETTING MY PERSONAL INTEREST GET MIXED UP WITH MY OFFICIAL DUTIES...
NO, I'M WORKING NOW


115
105
098

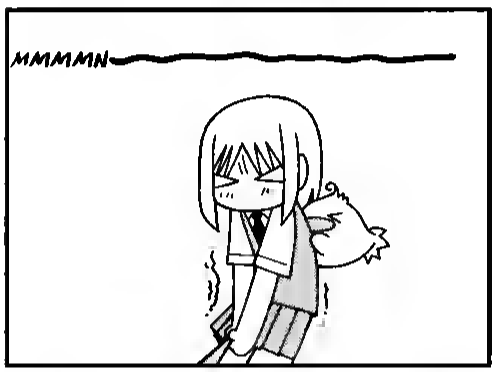

!?
AMAZING! SHE'S TODAY'S MVP FOR SURE.
HOLY CRAP, PIP YOU SEE WHAT NANICE-CAN PIP JUST NOW!?

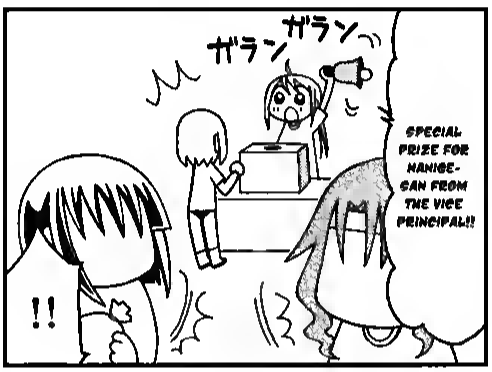

SHOULD WE ASK NANIGE-SAN TO TAKE YOUR PLACE?
OW OWOW... AND THE RELAY IS NEXT TOO
ブツン
UWAH!
NO... I DON'T THINK SO...
WAS NANIGE ON THE RED TEAM?
REN-CHA... REN-SAMA
MY, MY, THAT'S A BAD OMEN, ISN'T IT?
I'LL RUN TWO LEGS OF THE RACE!!
LIKE WE CAN ASK SOMEONE FROM ANOTHER TEAM FOR HELP!!
A spare shoelace?
ゴソ ゴソ
AT TIMES LIKE THESE...
AH!
1
IF YOU'D KEPT YOUR MOUTH SHUT, YOU COULD FINALLY HAVE MET HER...
たっ
Morijio→
.....

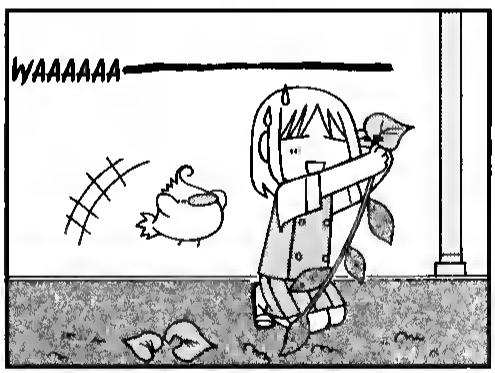
Note. Morijio is a pile of salt to ward off bad luck

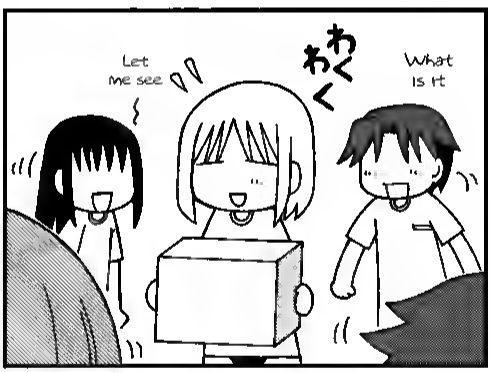
Heave ho
Heave ho

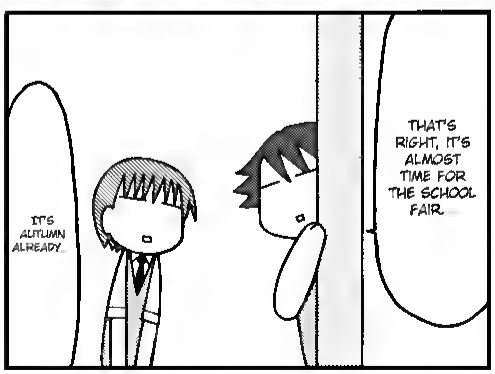
That's cool
ALL RIGHT, FIRST PRIZE!

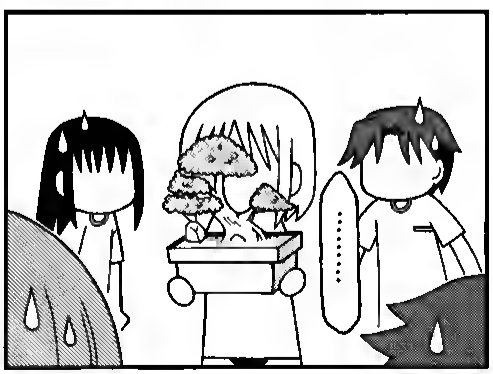

MMMMN


ガラン
ガラン
SPECIAL PRIZE FOR HANABE-SAN FROM THE VICE PRINCIPAL!!
!!


WAAAAAA


Let me see
わくわく
What is it

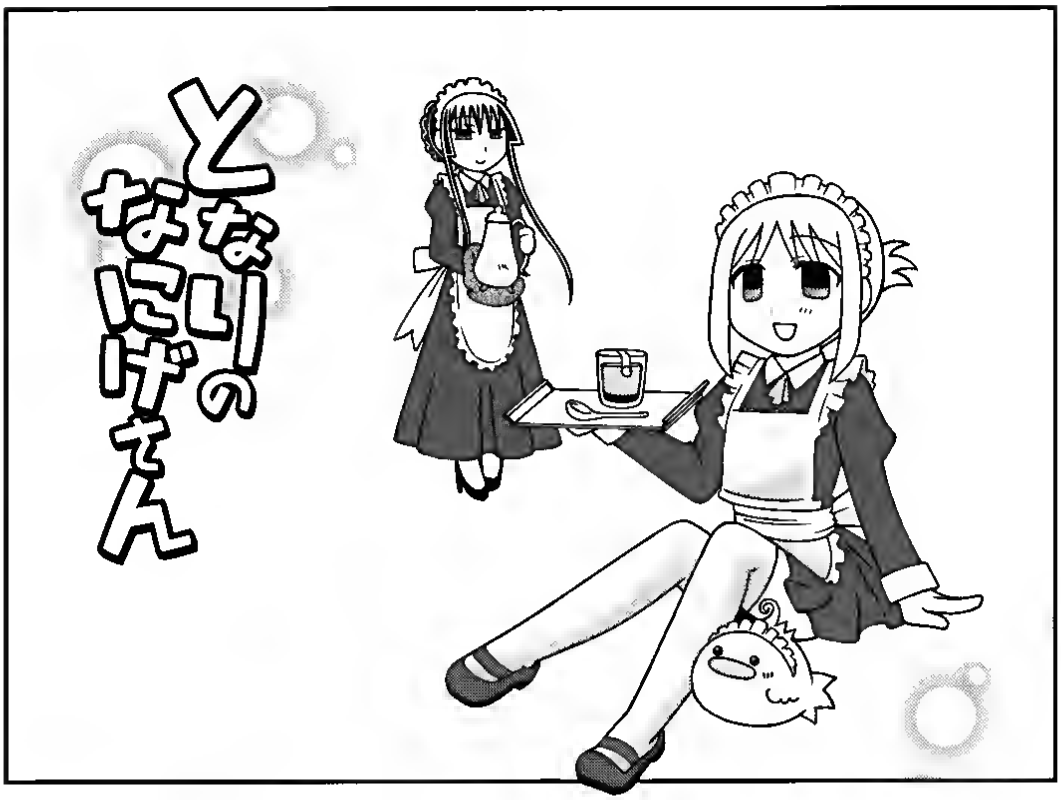

IT'S AUTUMN ALREADY...
THAT'S RIGHT, IT'S ALMOST TIME FOR THE SCHOOL FAIR.

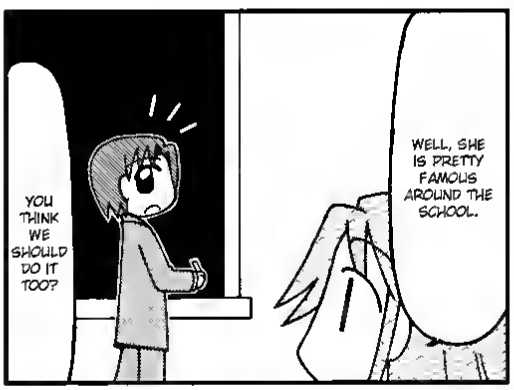

.....

となりの○○げさん

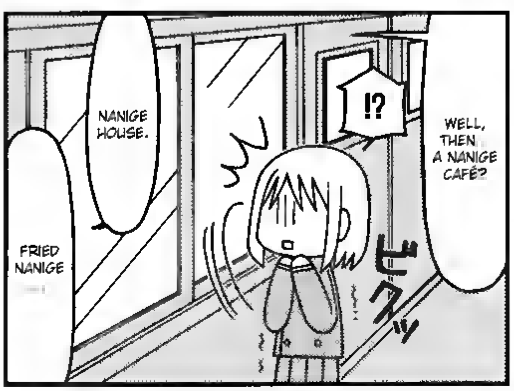
Tonari no Nanige-san Chapter 7
Artist & Author: Tachibana Shuu

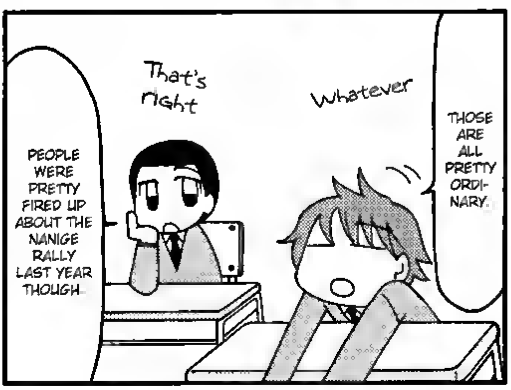
Scanlated by Overloadscans
Translator: Joshlemagne
Proofreader: Cakemate
Editors: Li er, Newnew145, RingoCygnus

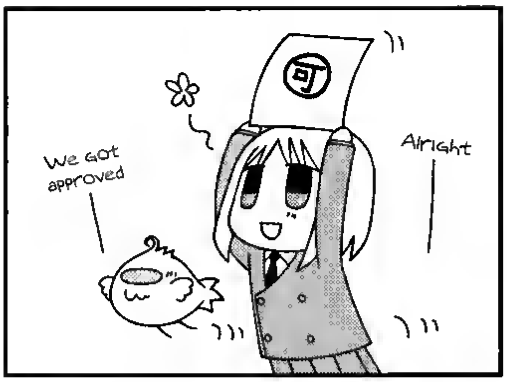

となりのなこげちん

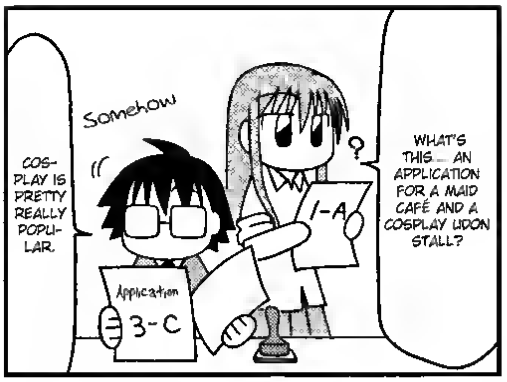

YOU THINK WE SHOULD DO IT TOO?
WELL, SHE IS PRETTY FAMOUS AROUND THE SCHOOL.

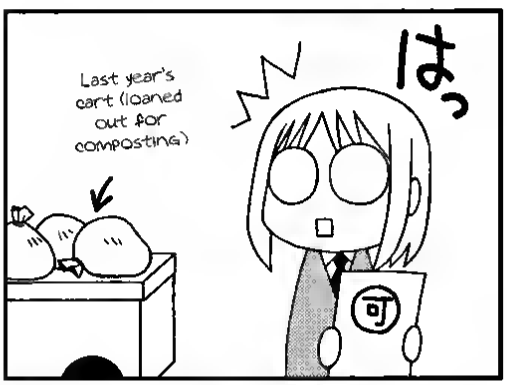
School Festival
3-A
-Café
-Haunted House
-Yakisoba
-Takoyaki
ARE THERE ANY OTHER SUGGESTIONS?

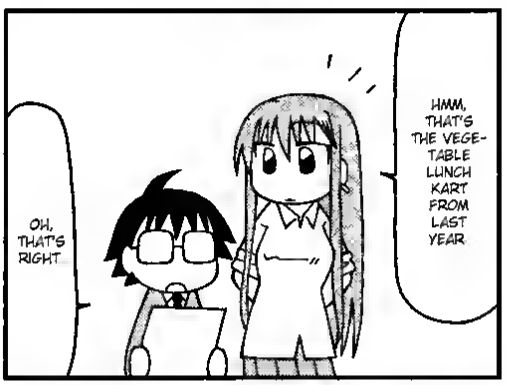

NANIGE HOUSE.
FRIED NANIGE
!?
WELL, THEN A NANIGE CAFÉ?
ピクッ

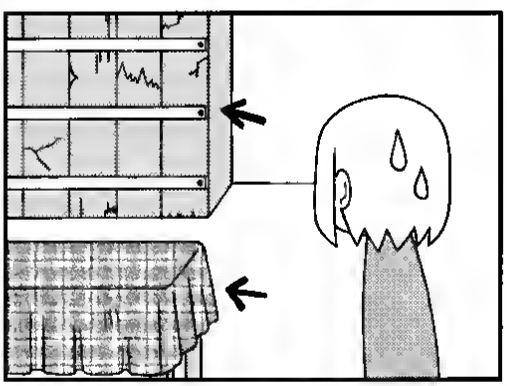

That's right
Whatever
PEOPLE WERE PRETTY FIRED UP ABOUT THE NANIGE RALLY LAST YEAR THOUGH.
THOSE ARE ALL PRETTY ORDINARY.

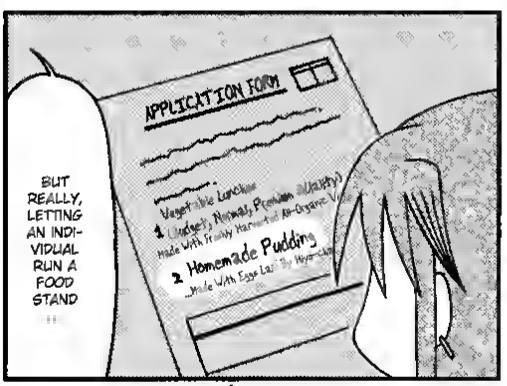




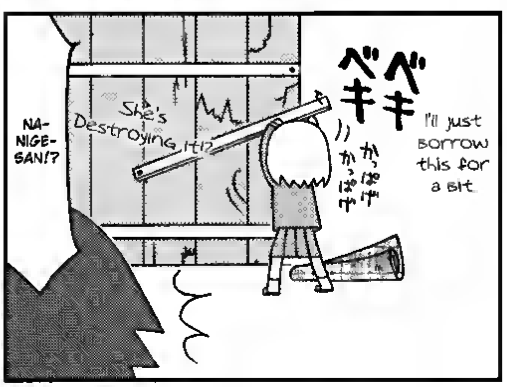


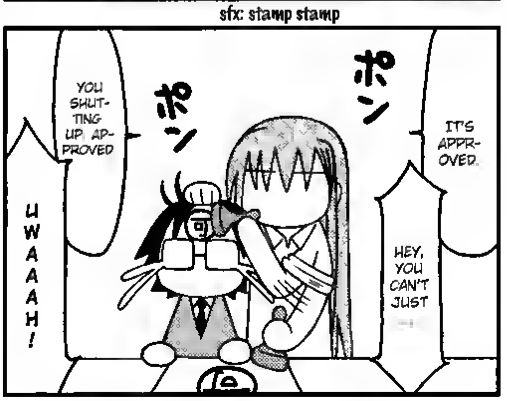


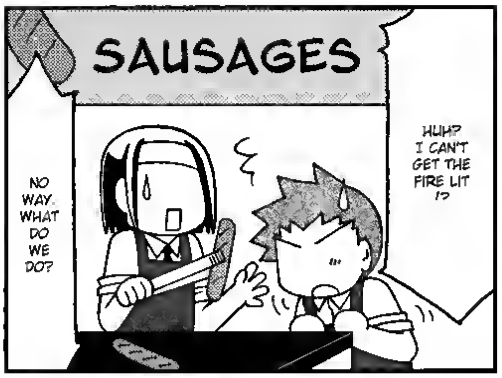




sfx: stamp stamp

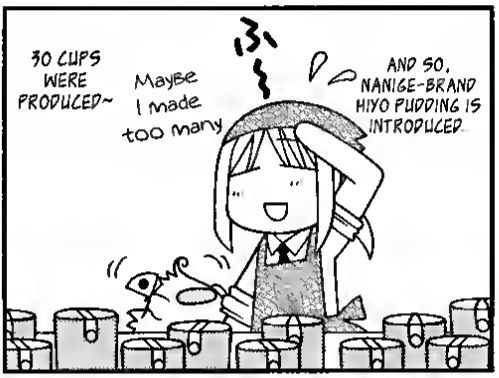




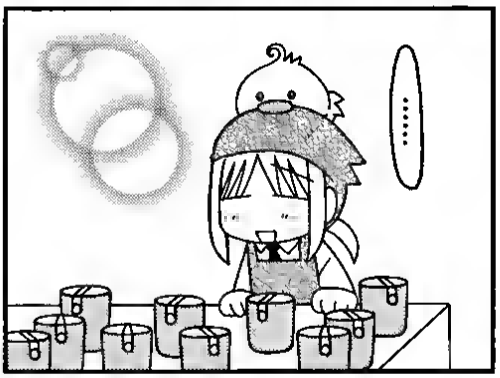

SAUSAGES
NO WAY. WHAT DO WE DO?
HUH? I CAN'T GET THE FIRE LIT !?

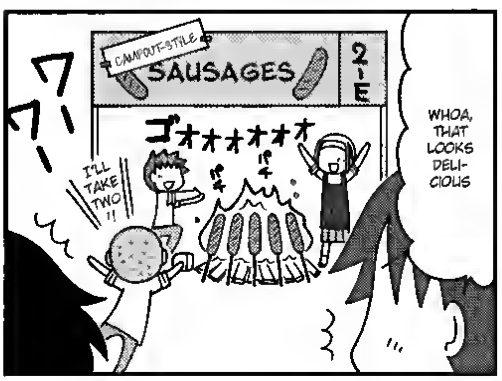
sfx: crack
THEY SAY EGGS CAN LAST FOR SEVERAL MONTHS
IF STORED PROPERLY,
HI 8:40

NANIGE-SAN, SAVE US

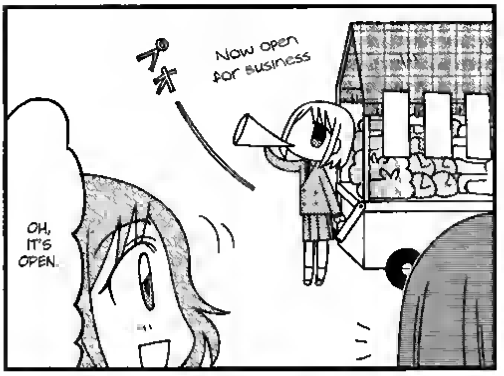

30 CUPS WERE PRODUCED~
Maybe I made too many
AND SO, NANIGE-BRAND HIYO PUDDING IS INTRODUCED

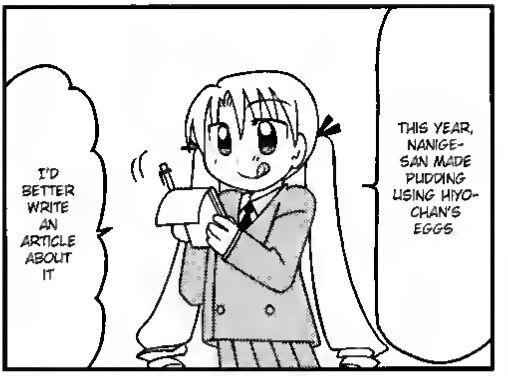
ズルー
Use these for now.

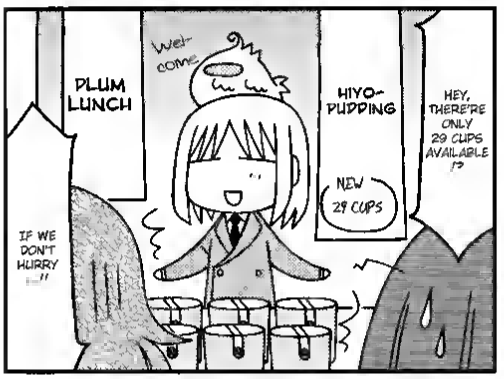

.....

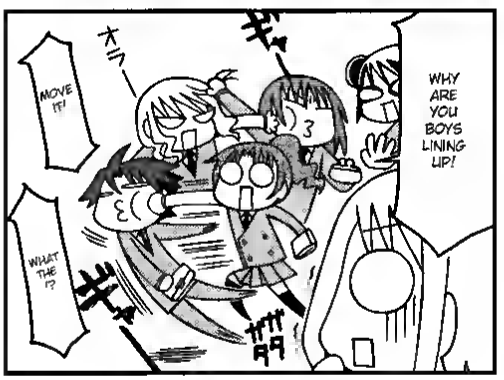

CAMPOUT-STYLE
SAUSAGES
2 1 E
ゴォォォォォ
I'LL TAKE TWO!!
WHOA, THAT LOOKS DELI-CIOUS

30 CUPS
↓
29 CUPS

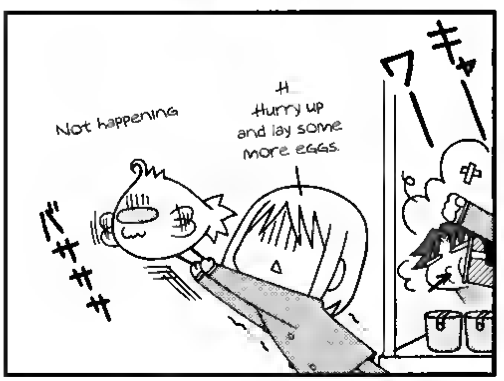


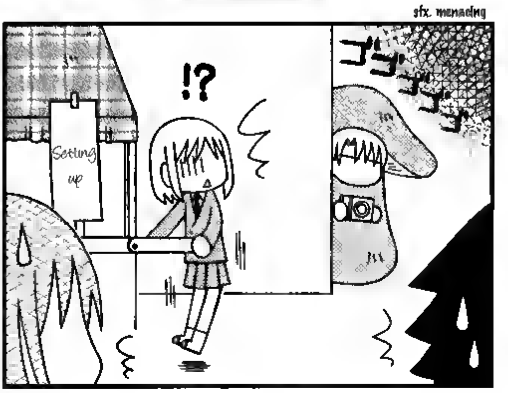


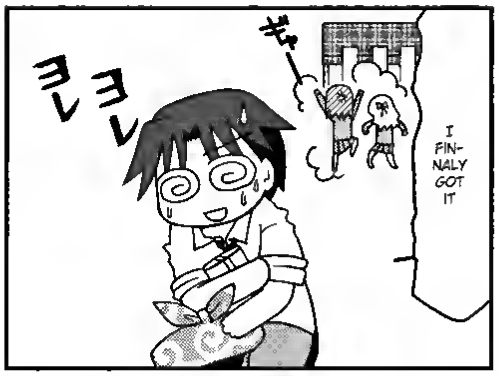




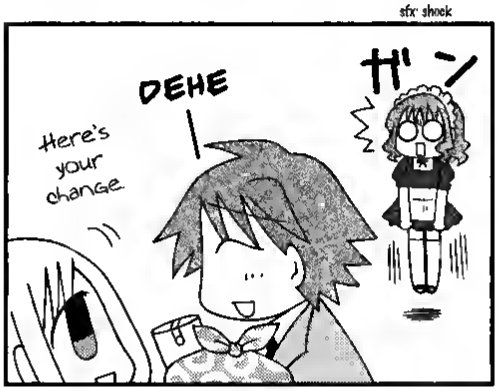
sfx. menacing

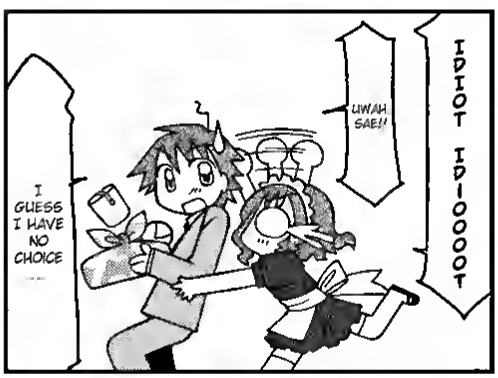


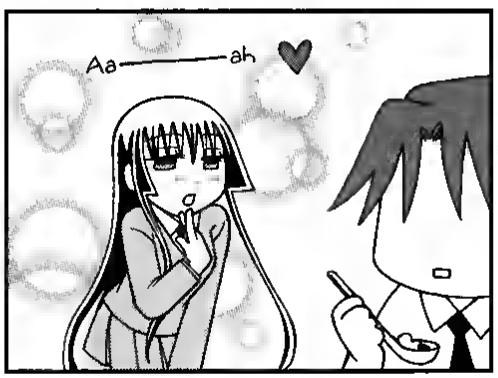




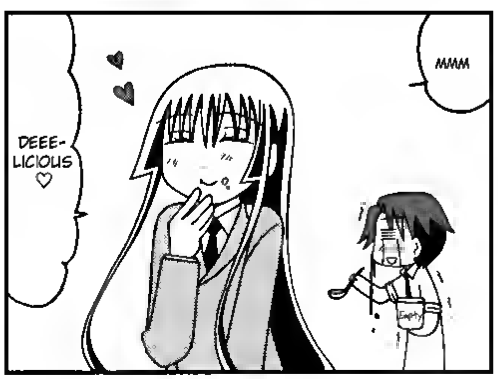
sfx: shock

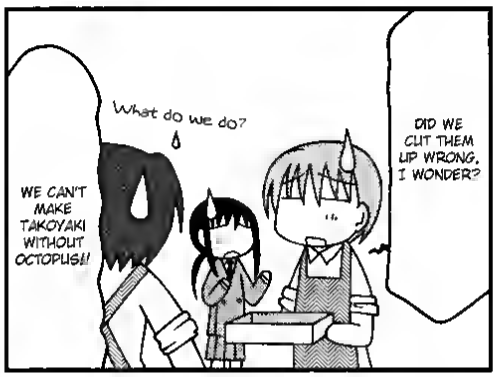


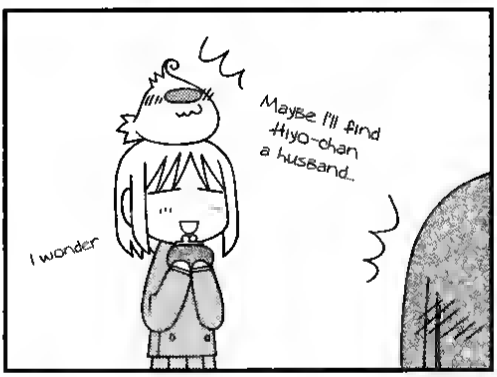


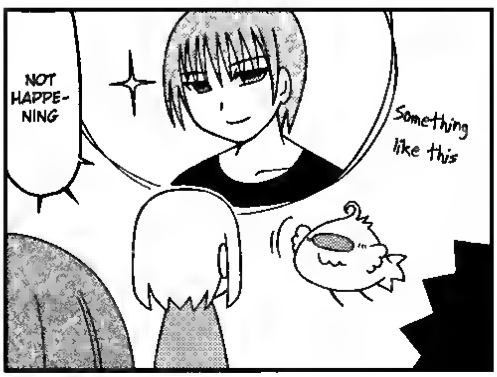


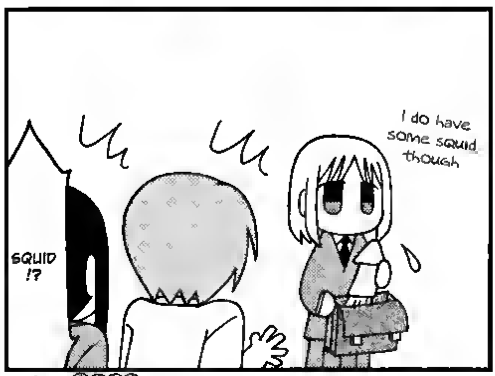
sfx: chew chew chew / nod



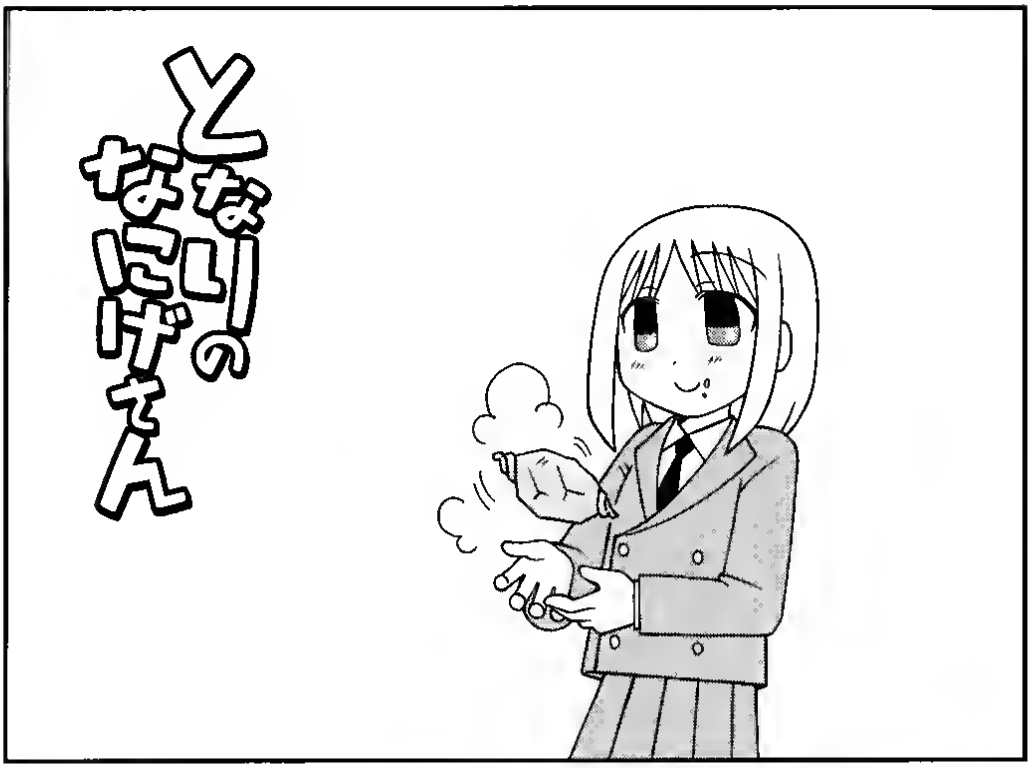


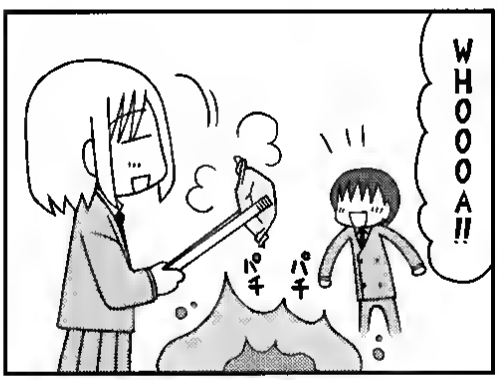




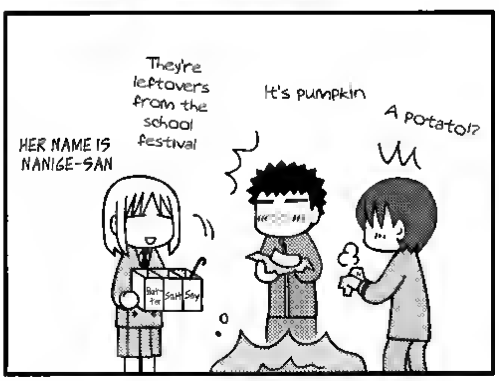


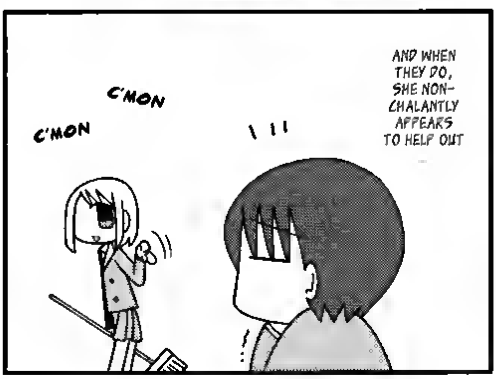
Squid-filled, 8 for 300 yen

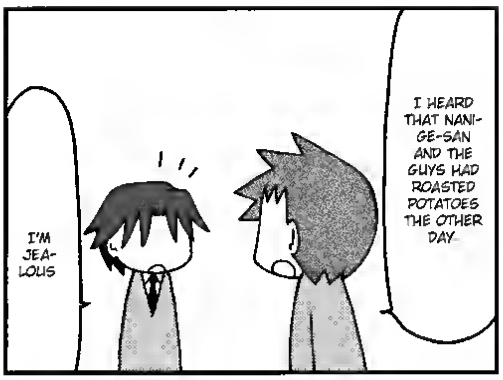

となりのなにげさん

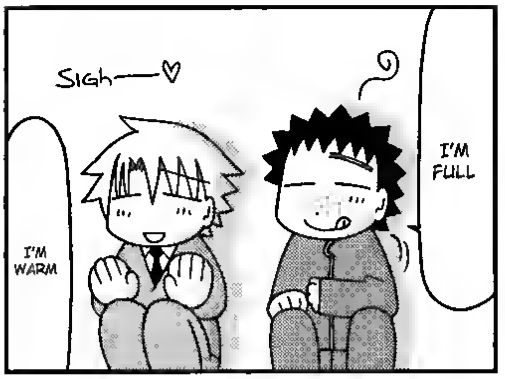

WHOOOA!!
パチ
パチ

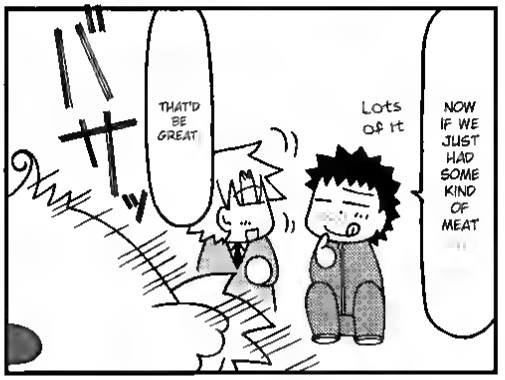
MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERYDAY.
WE'VE GOT NO MONEY
IT'S SO COLD.
OOH, I'M SO HUN-GRY.


HER NAME IS NANIGE-SAN
They're leftovers from the school festival
It's pumpkin
A potato!?

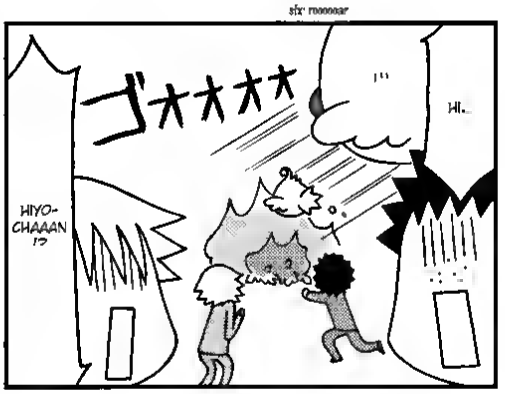

C'MON
C'MON
AND WHEN THEY DO, SHE NON-CHALANTLY APPEARS TO HELP OUT

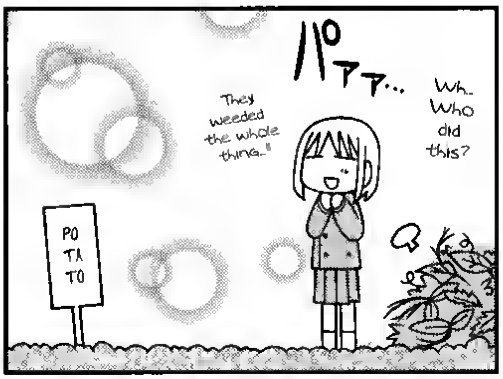


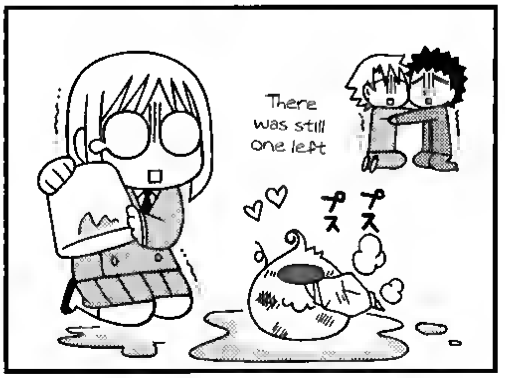




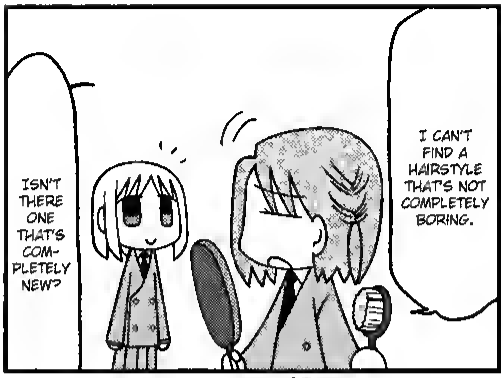
six months later

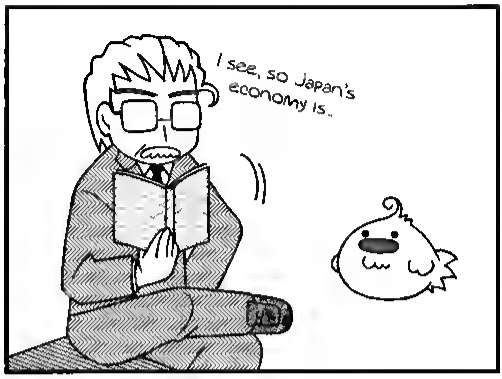




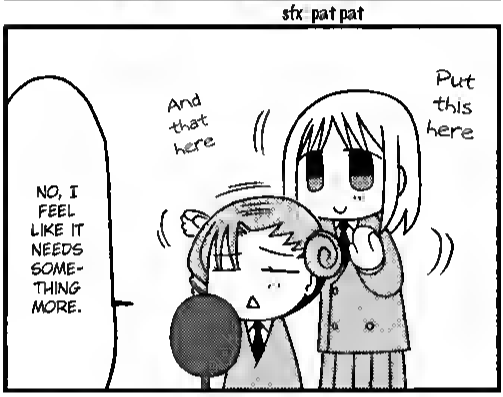


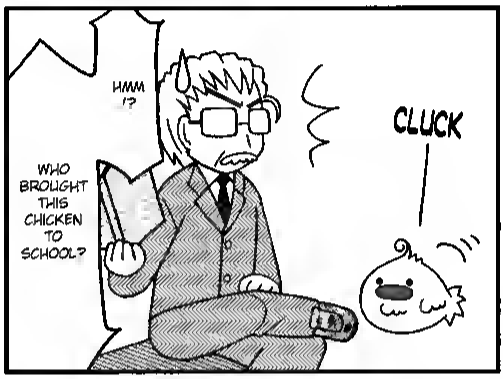
The potatoes had already been harvested.

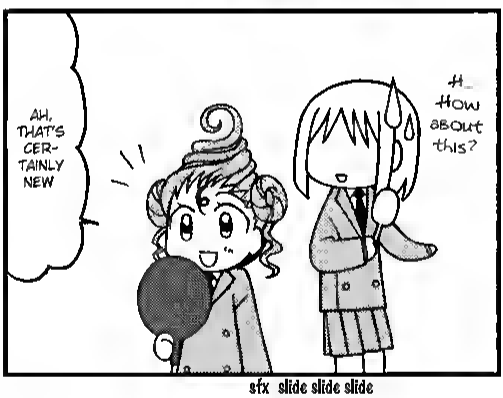




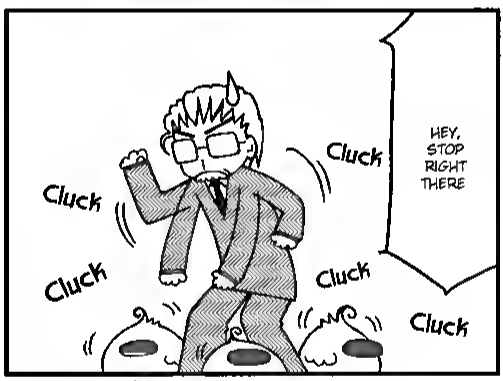
sfx: pat pat



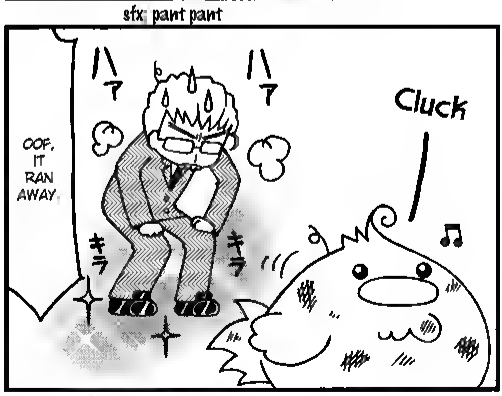




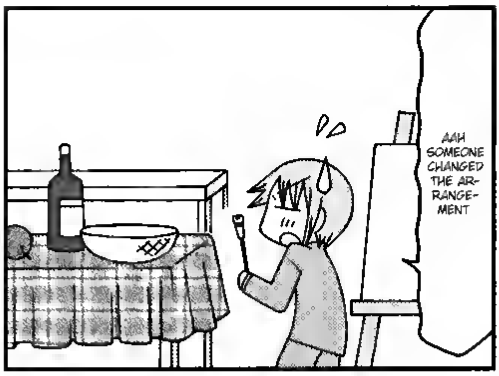
sfx: slide slide slide



sfx: pant pant

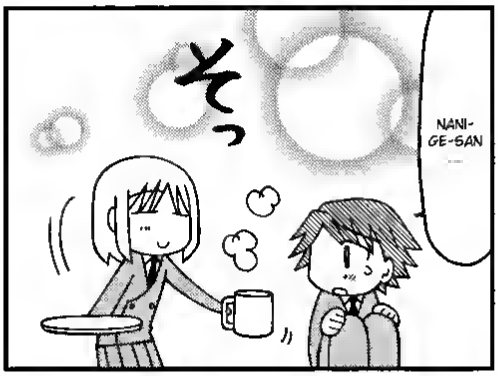


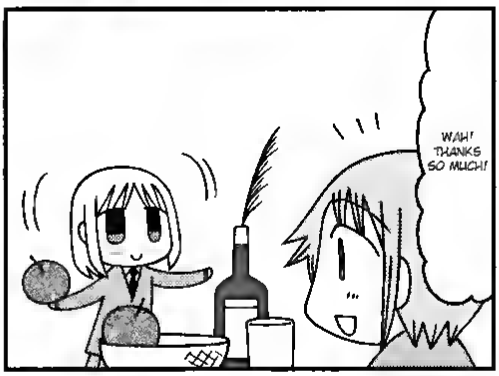
sfx: sparkle sparkle

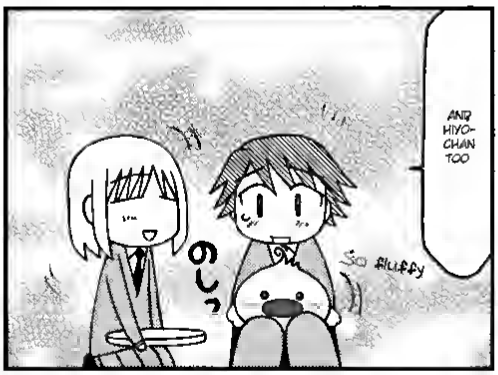

AAH SOMEONE CHANGED THE ARRANGEMENT

ARGH ...I'M DONE FOR.

LET'S SEE...


そっ
NANI-GE-SAN

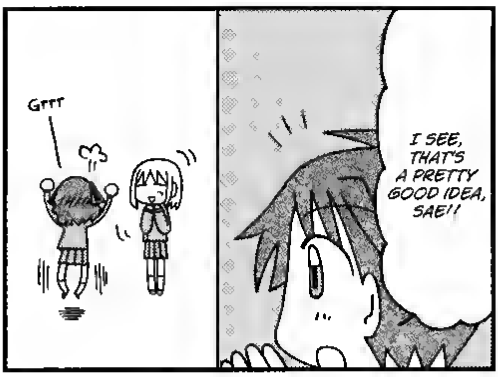

WAH! THANKS SO MUCH!

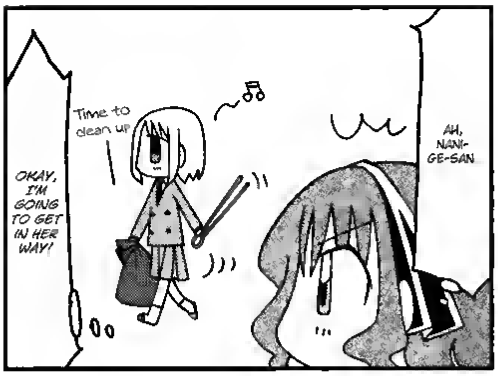

AND HIYO-CHAN TOO
のしっ
so fluffy

YOU DON'T HAVE TO DO THAT PART

ガラッ
!?
FOR CRYING OUT LOUD, JUST CHEER UP ALREADY. SHEESH
THANK

んっ
YOU'LL WRITE ONE TOO, REN-CHAN?
sfx: squeak squeak
Hmm
I THOUGHT I'D TRY A POP-OUT DISPLAY TO GET MORE VISITORS
BUT IT'S HARDER THAN I THOUGHT
キュキュ
IF YOU JUST WRITE IT LIKE THIS
YOU'LL WRITE IT FOR ME NANIGE-SAN?
HERE
Bust-increasing Exercises
Nanige-san recommends!!
The Librarian recommends!!
This Month's Recommendations
Simple Tricks For Tidying Up
Nanige-san recommends!!
Master Of Cleaning
Nanige-san recommends!!
NO ME!!
ME FIRST!
Huh? It didn't work though...
But these are natural
WA
ME NEXT!!
I'LL TAKE THIS ONE!!

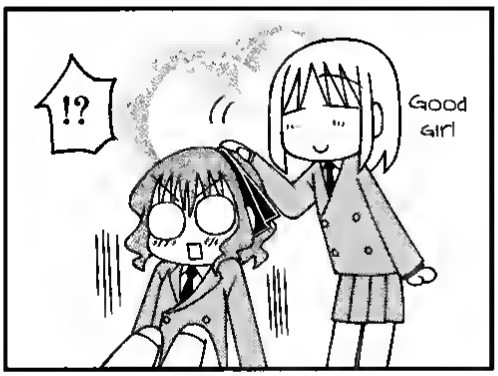

Grrr
I SEE, THAT'S A PRETTY GOOD IDEA, SAE!!

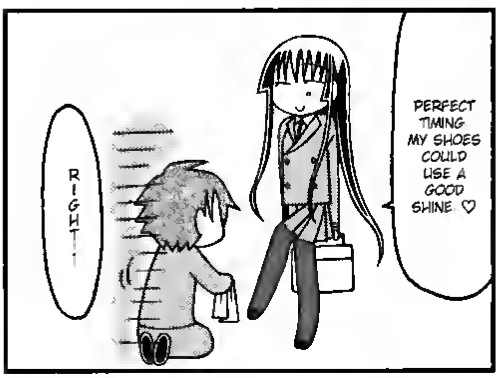

Time to clean up
OKAY, I'M GOING TO GET IN HER WAY!
AH, NANI-GE-SAN

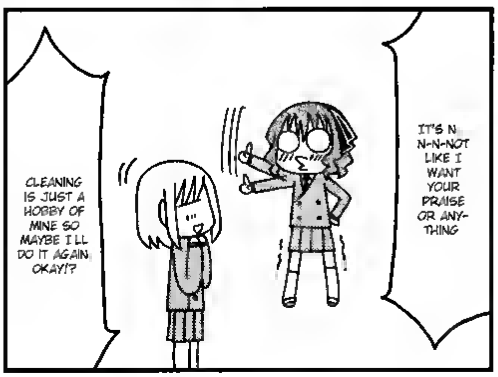
BUT SHE ALREADY PICKED UP ALL THE TRASH AROUND HERE...
AH

WELL, WELL, WHAT HAVE WE HERE? SORRY, BUT THERE'S NOTHING LEFT FOR YOU TO DO

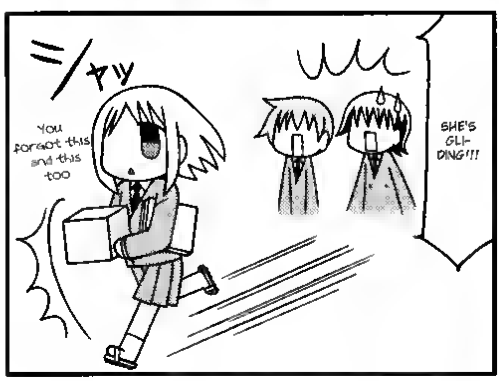
ALRIGHT! I'LL MAKE IT SO SPARKLY NANIGE-SAN WILL HAVE TO PRAISE ME


!?
Good girl

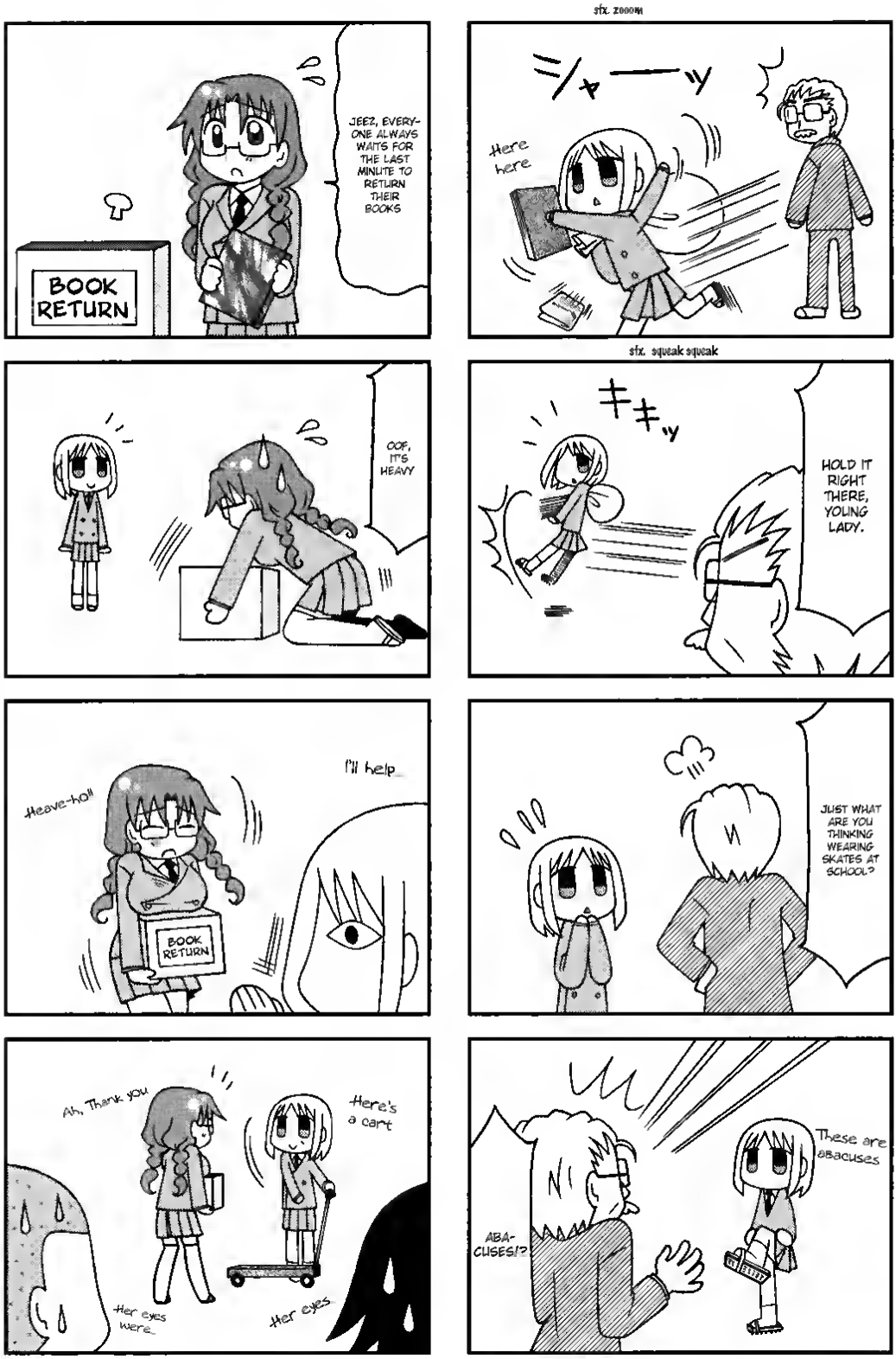

PERFECT TIMING MY SHOES COULD USE A GOOD SHINE ♡
RIGHT...


CLEANING IS JUST A HOBBY OF MINE SO MAYBE I'LL DO IT AGAIN. OKAY!?
IT'S N-N-N-NOT LIKE I WANT YOUR PRAISE OR ANY-THING

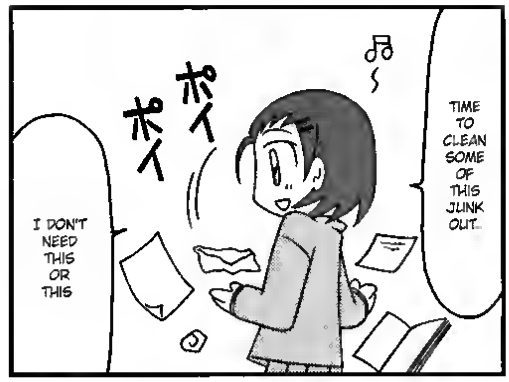
となりのなにげさん



Note this is sort of a pun. he uses a traditional word for december that's made up of the characters for teacher and run.


JEEZ, EVERYONE ALWAYS WAITS FOR THE LAST MINUTE TO RETURN THEIR BOOKS
BOOK RETURN
sfx. zoom
Here here
OOF, IT'S HEAVY
sfx. squeak squeak
HOLD IT RIGHT THERE, YOUNG LADY.
Heave-ho!!
I'll help
BOOK RETURN
JUST WHAT ARE YOU THINKING WEARING SKATES AT SCHOOL?
Ah, Thank you
Here's a cart
Her eyes were
Her eyes
These are abacuses
ABA-CUSES!?

DUDE WHY AREN'T YOU WEARING A COAT!?
I told you we were going to have a cold snap today.
AH-CHOO !!!

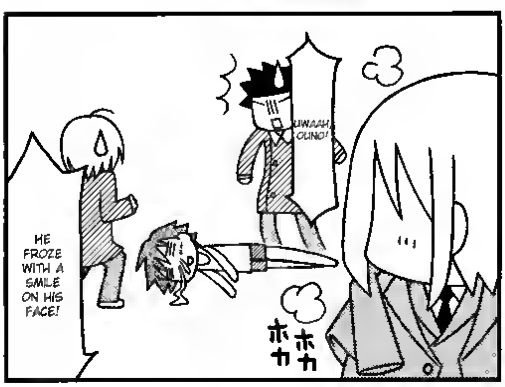

I DON'T NEED THIS OR THIS
ポイ
ポイ
TIME TO CLEAN SOME OF THIS JUNK OUT.

sfx: dehe dehe
Here
Uwaah
でへ
でへ

HMM?
Here you go

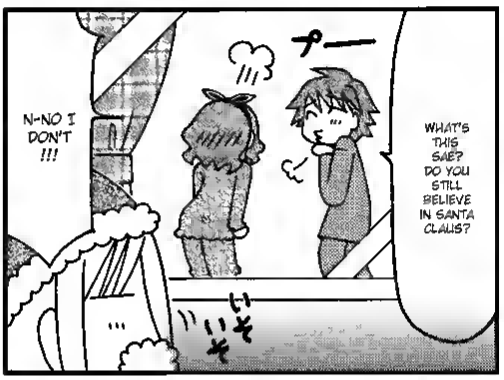
AH-CHOO!!!
I lent out all my coats

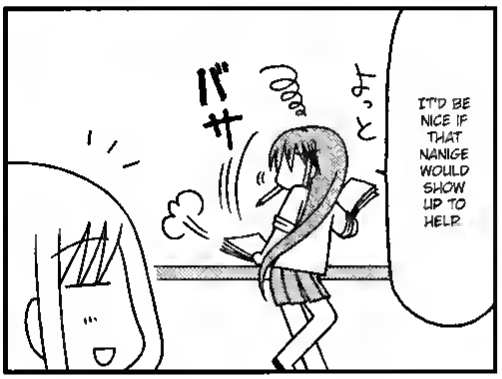
I didn't need to buy it in the first place.
OH, I WAS THROWING THIS AWAY.

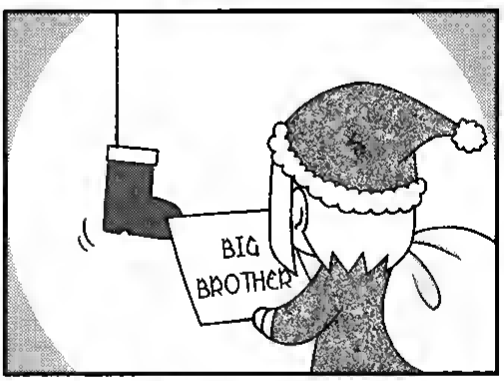

UWAAH, OUCH!
HE FROZE WITH A SMILE ON HIS FACE!
ホカ
ホカ

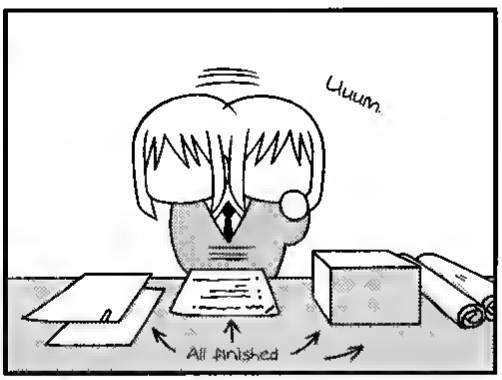
But there's money hidden inside
AAH!!
Now that you mention it...
1000

sfx: stare

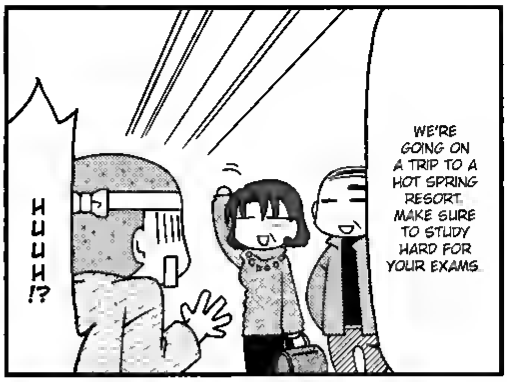






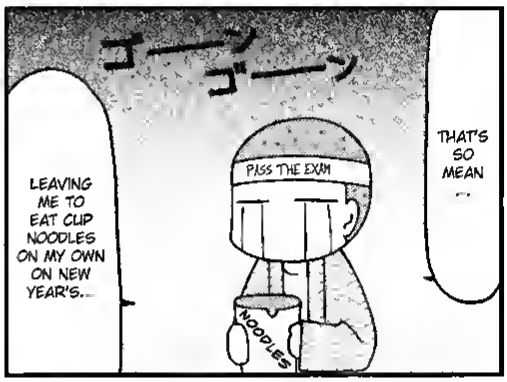


sfx: stuff

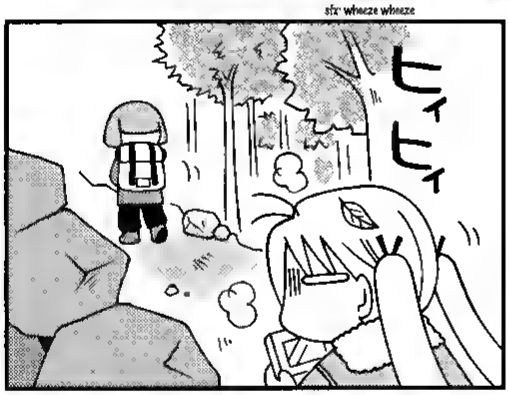


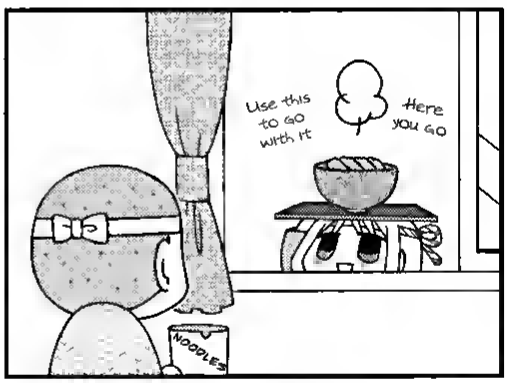
sfx: rustle rustle

sfx: pant pant



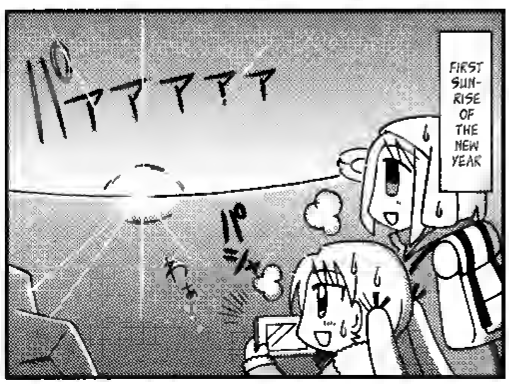
sfx: wheeze wheeze

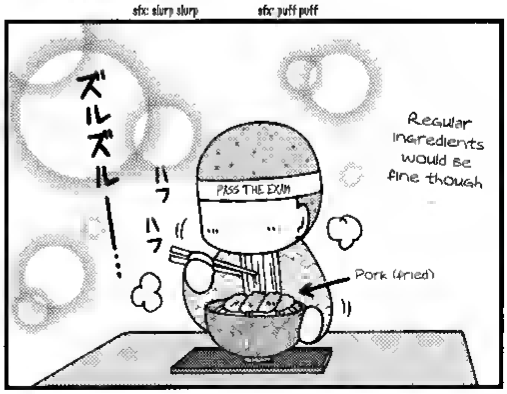


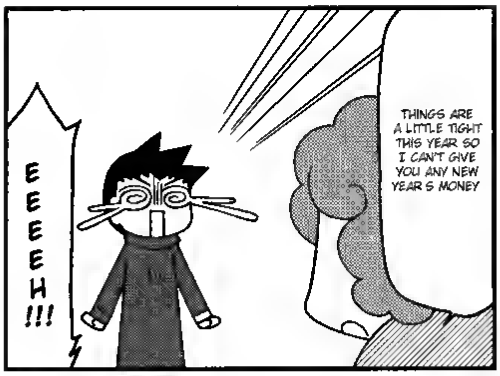


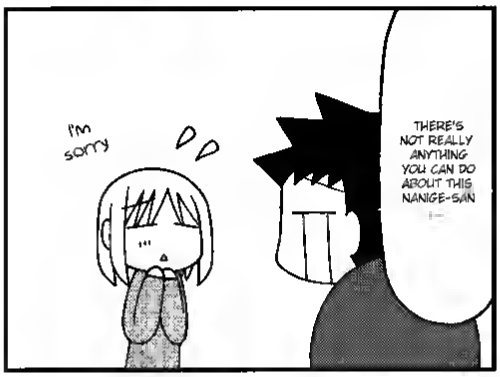
sfx: slurp slurp

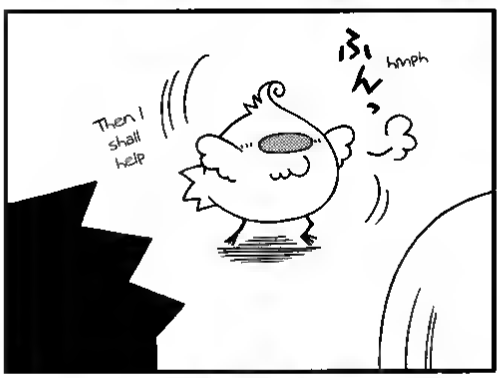
sfx: puff puff



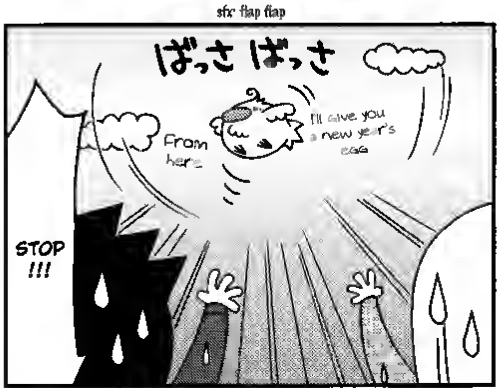


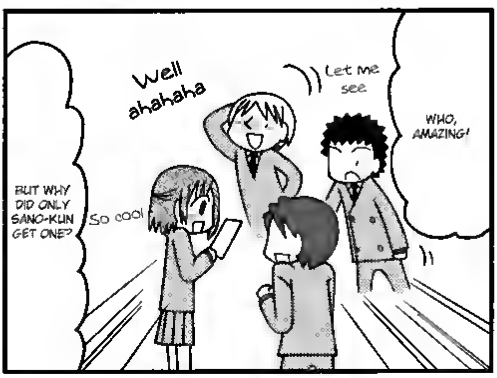




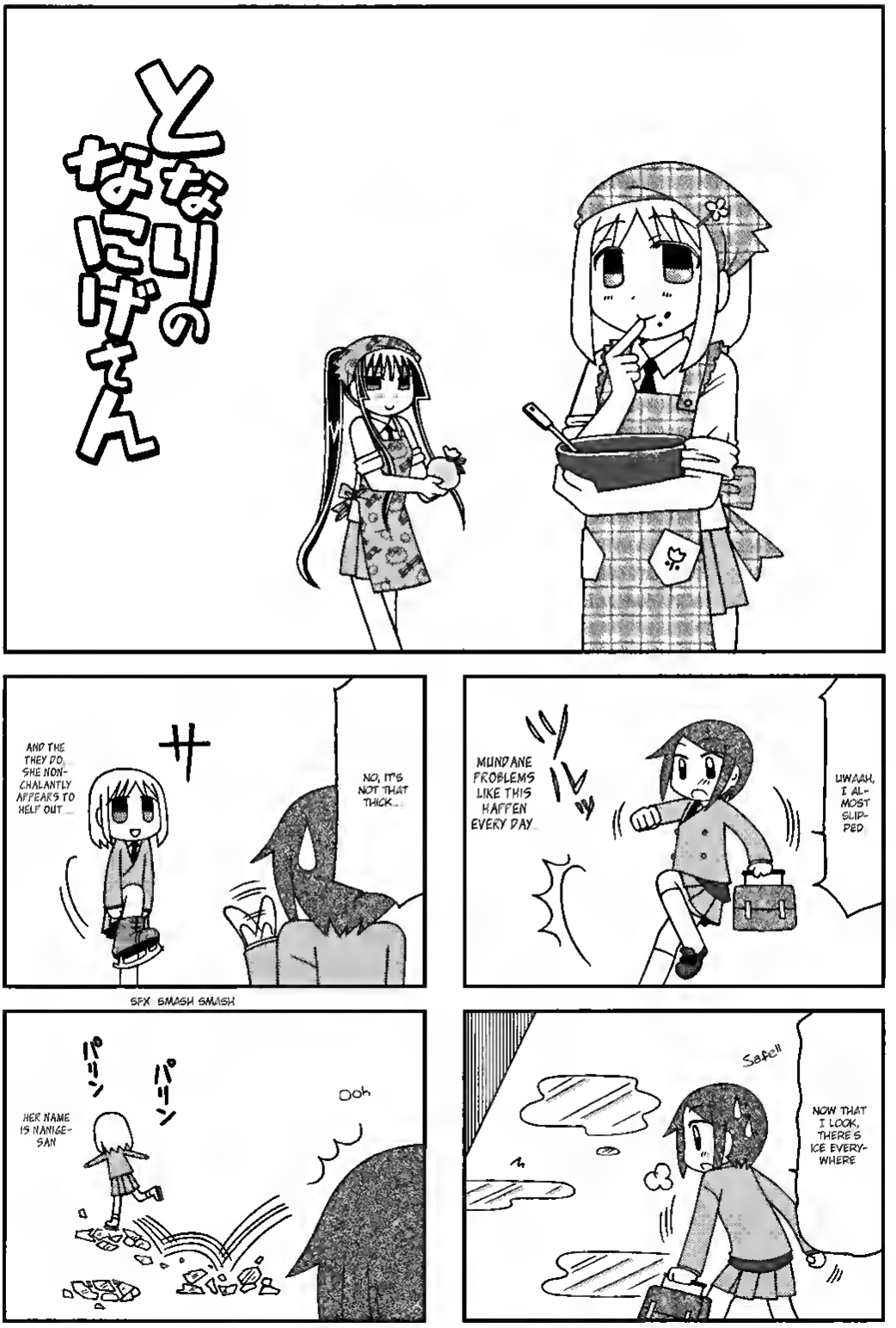


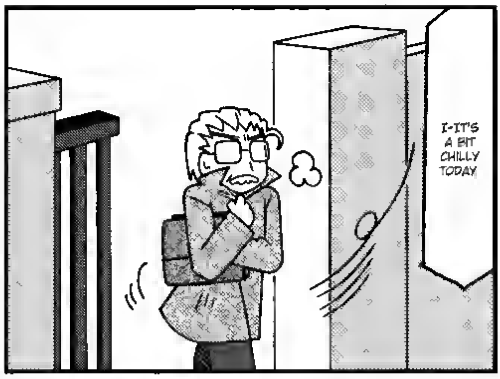
sfx: flap flap

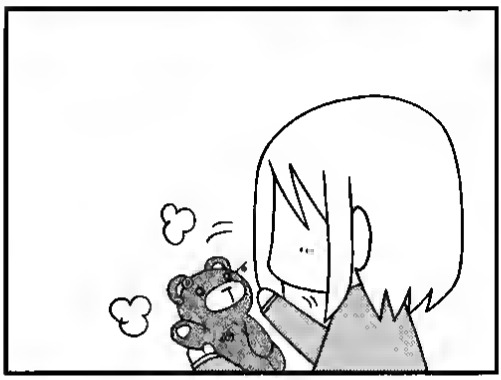


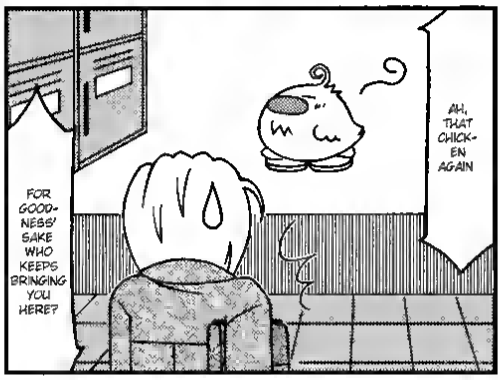


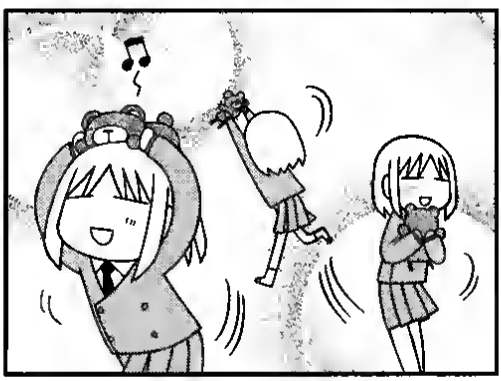
Note: This is a pun on the word for new years money お年玉 and egg 玉子 sharing a character

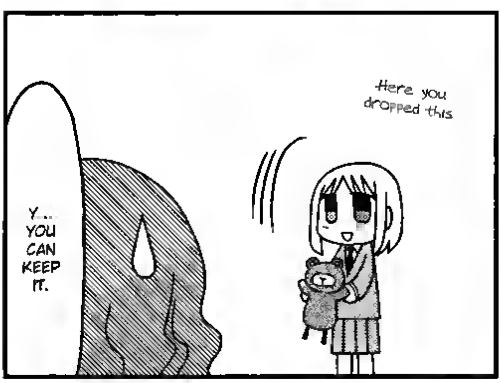

となりのなにげさん
MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERY DAY...
UWAAH, I ALMOST SLIPPED
AND THEY DO. SHE NONCHALANTLY APPEARS TO HELP OUT...
NO, IT'S NOT THAT THICK...
SFX SMASH SMASH
HER NAME IS NANIGE-SAN
パリン
パリン
Ooh
Safe!!
NOW THAT I LOOK, THERE'S ICE EVERYWHERE





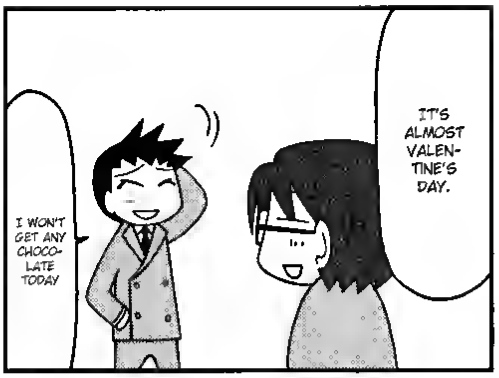




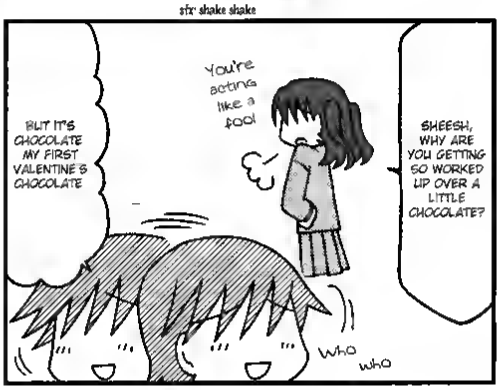


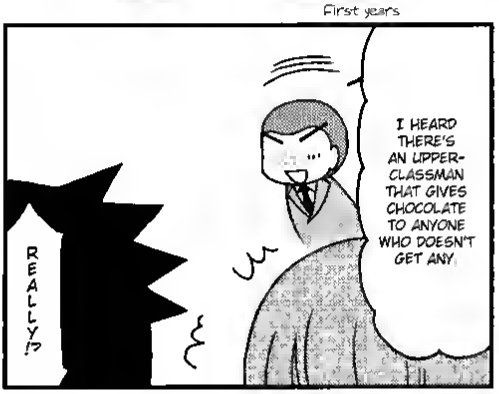
SFX: TOASTY TOASTY

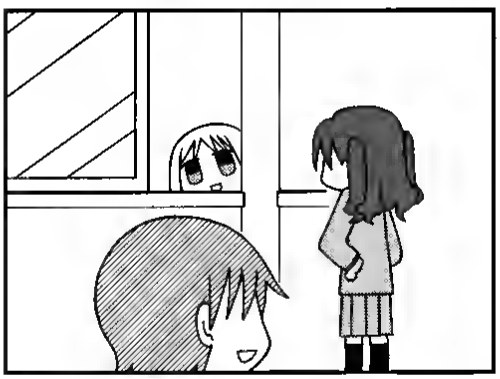
sfx: shake shake

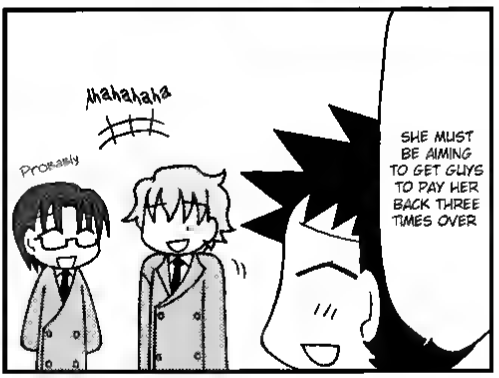


First years


BUT IT'S CHOCOLATE MY FIRST VALENTINE'S CHOCOLATE
You're acting like a fool
SHEESH, WHY ARE YOU GETTING SO WORKED UP OVER A LITTLE CHOCOLATE?
Who
who



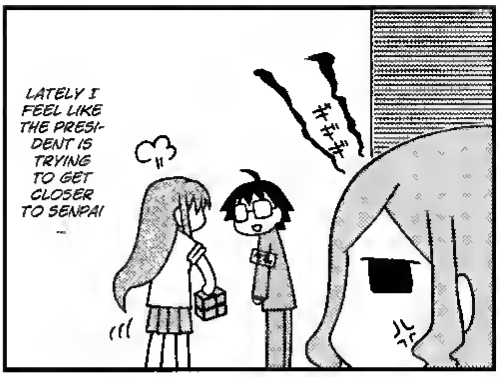




sfx: sneak

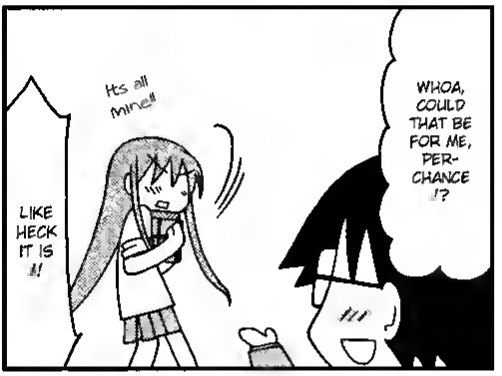
I DON'T KNOW WHETHER TO BE HAPPY OR SAD ABOUT IT
ALL RIGHT, I GOT NANIGE CHOCO-LATE THIS YEAR TOO ♡
sfx shatter shatter
ザワ
ザワ
I HATE CHOCOLATE
I JUST CAN'T GET ENOUGH OF THIS HOME-MADE...
MMM DELI-CIOUS!!
だっ
THAT MEANS THIS YEAR I CAN GET NANIGE CHOCOLATE
ALL RIGHT I DIDN'T GET ANY CHOCO-LATE.
sfx graaargh
!?
TH-THANK YOU, I'M VERY GRATE-FUL...
Was it good?
OH MY ♡ THAT'S THE ONE I MADE... YOU'RE THE BIG WINNER.
たっ

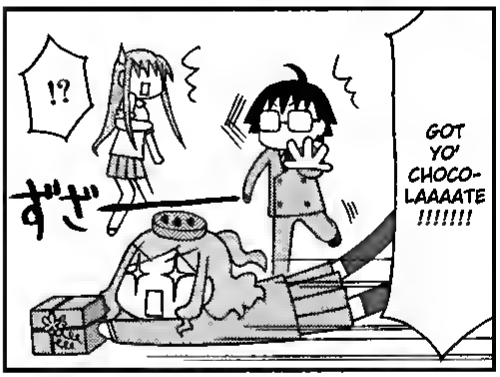
Bag: Karintou
Note: karintou is a snack food made of bits of deep-fried cake coated with brown sugar

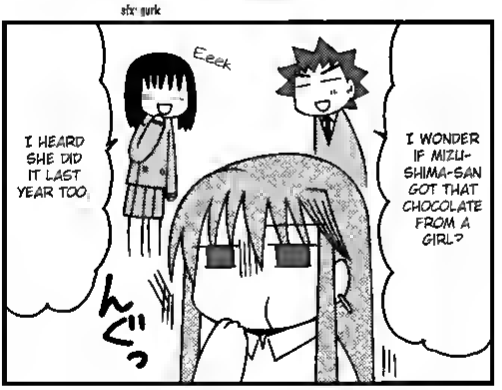

LATELY I FEEL LIKE THE PRESI-DENT IS TRYING TO GET CLOSER TO SENPAI
...
ガチャ
ルンルン

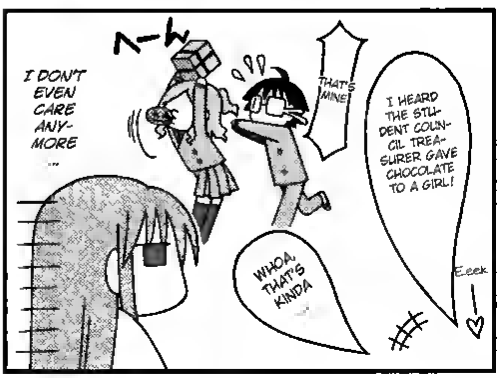
SO I BOUGHT MYSELF SOME CHOCO-LATE FOR A SNACK
I spaced out a bit.
I DIDN'T KNOW IT WAS VALEN-TINE'S DAY

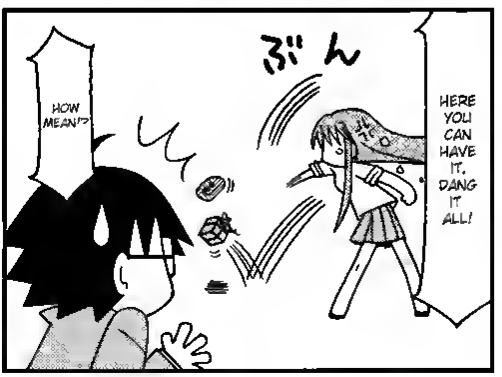
ふんっ
!?

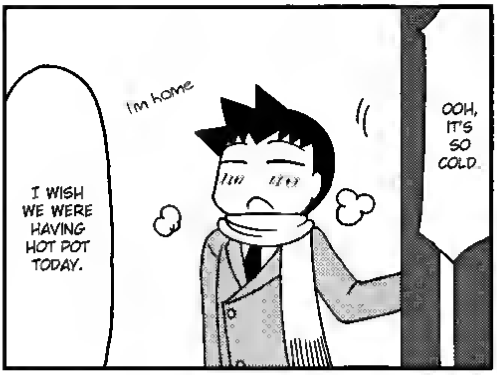

Its all mine!!
LIKE HECK IT IS!!
WHOA, COULD THAT BE FOR ME, PER-CHANCE!?

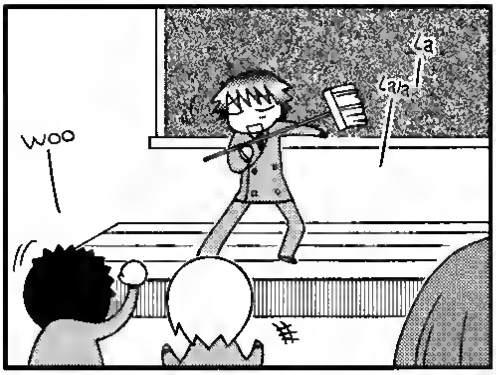

!?
ずざ
GOT YO' CHOCO-LAAAATE !!!!!!!

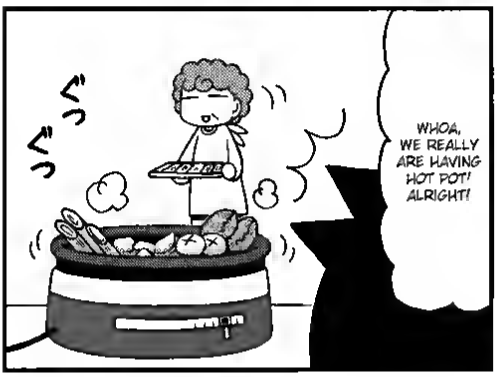

Eeek
I HEARD SHE DID IT LAST YEAR TOO.
I WONDER IF MIZU-SHIMA-SAN GOT THAT CHOCOLATE FROM A GIRL?
んぐっ


I DON'T EVEN CARE ANY-MORE
...
へーん
THAT'S MINE!
I HEARD THE STU-DENT COUN-CIL TREA-SURER GAVE CHOCOLATE TO A GIRL!
WHOA, THAT'S KINDA
Eeek

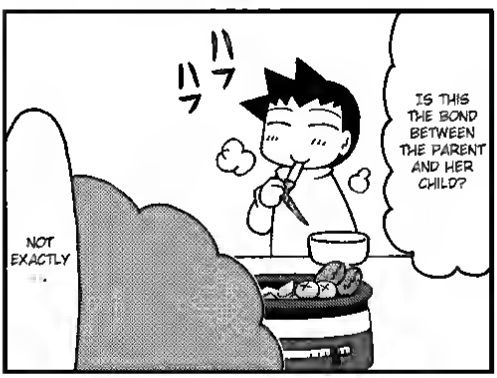

HOW MEAN!?
ぶん
HERE YOU CAN HAVE IT, DANG IT ALL!

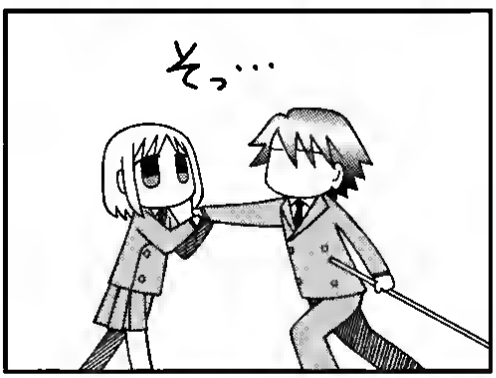

I WISH WE WERE HAVING HOT POT TODAY.
I'm home
OOH, IT'S SO COLD.

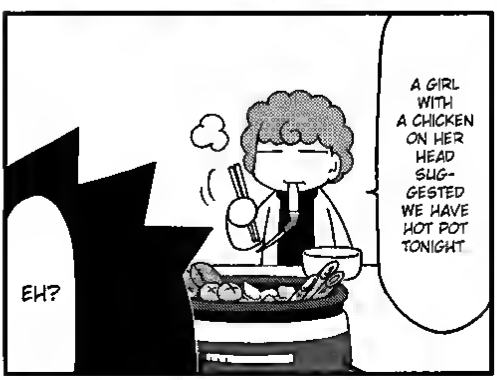

WOO
La
Laia

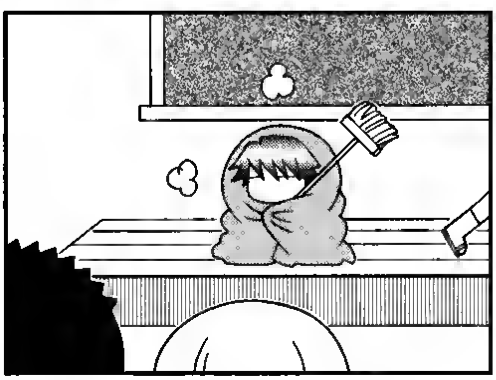

WHOA, WE REALLY ARE HAVING HOT POT! ALRIGHT!

WARM・ME・UP♪
TAKE THIS HAND AND♫


IS THIS THE BOND BETWEEN THE PARENT AND HER CHILD?
NOT EXACTLY...


そっ…


A GIRL WITH A CHICKEN ON HER HEAD SUG-GESTED WE HAVE HOT POT TONIGHT.
EH?

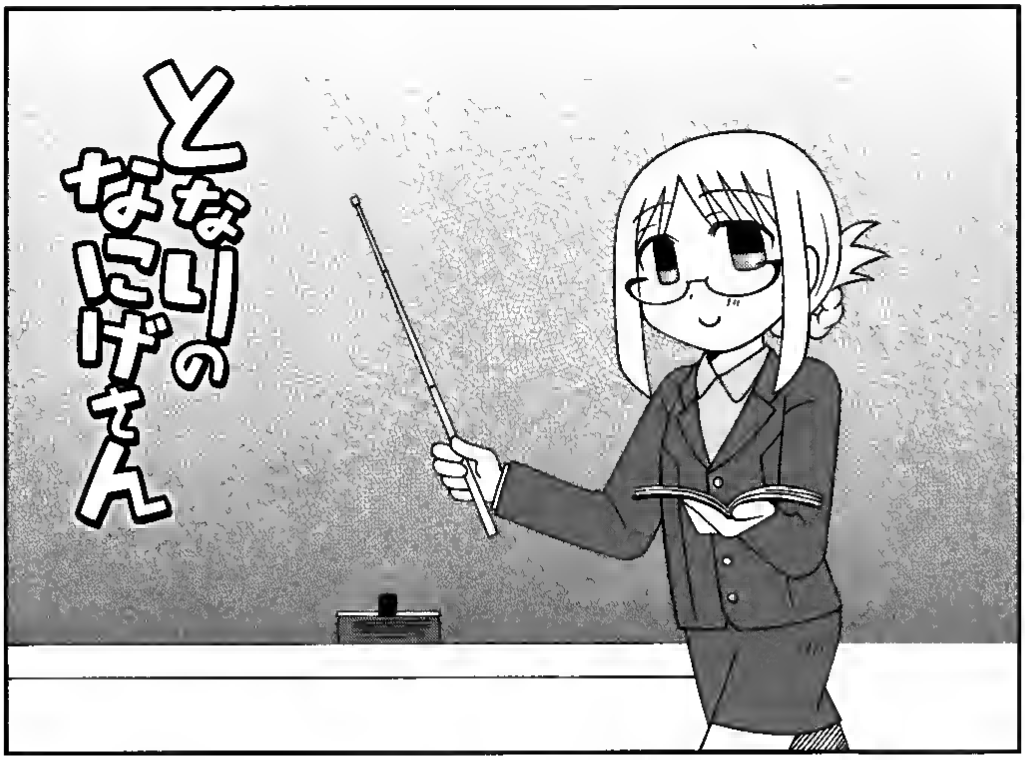


となりの○○げさん

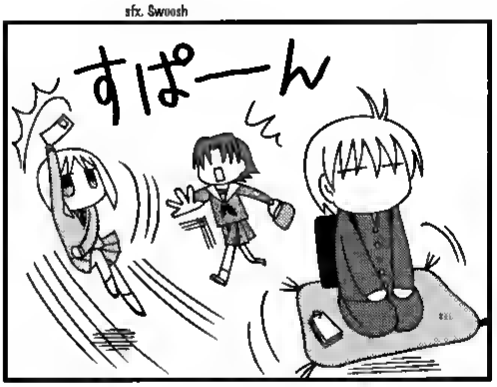
Tonari no Nanige-san Chapter 8
Artist & Author: Tachibana Shuu

Scanlated by Overloadscans
Raw funding: ZwaanMeneer
Raw Scanner: Maccha
Translator: Joshlemagne
Proofreader: CakeMate
Cleaner: Li er
Typesetter: Tikas92

Visit us on www.overloadscans.info



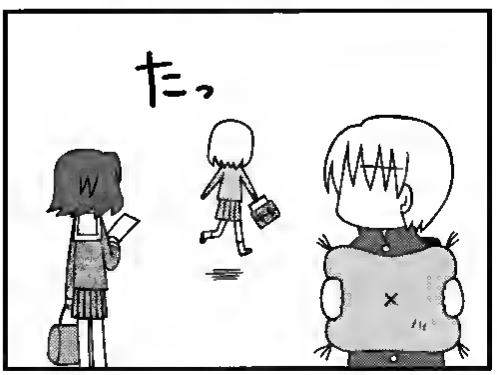
sfx. Swoosh



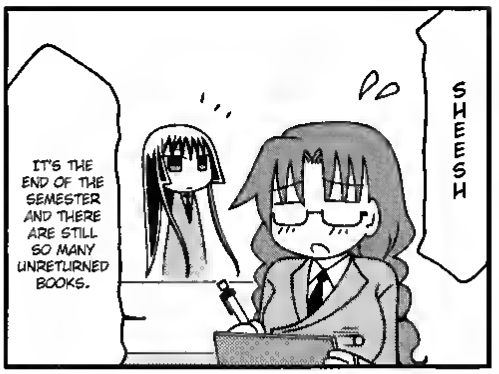
sfx. Slip

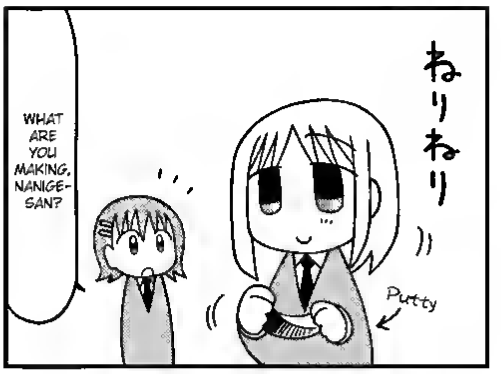
Card: Vocabulary

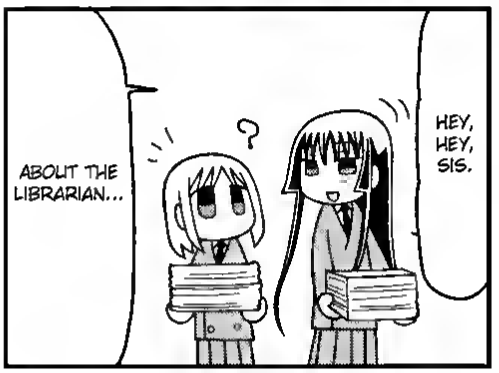
sfx. Fwoosh

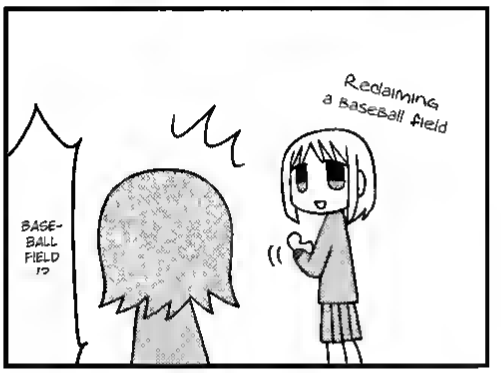


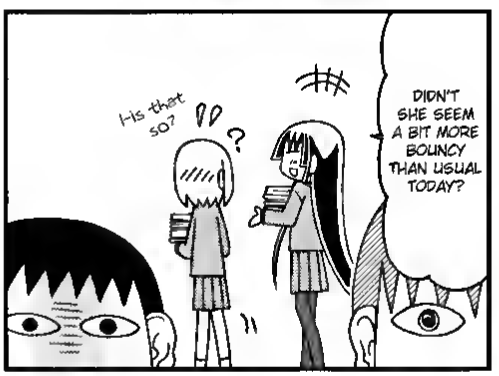
Card: Examination Pass

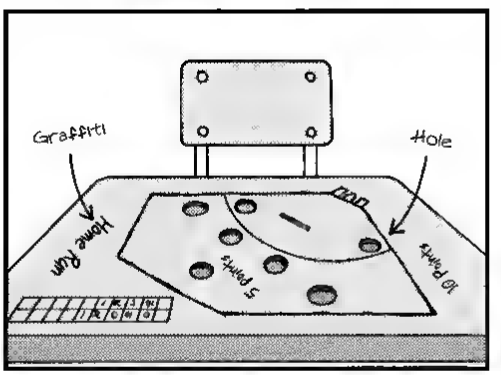

IT'S THE END OF THE SEMESTER AND THERE ARE STILL SO MANY UNRETURNED BOOKS.
SHEESH

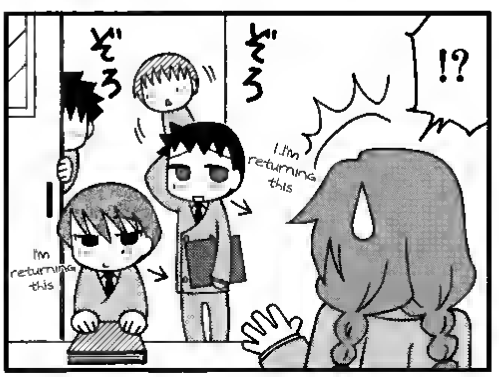

WHAT ARE YOU MAKING, NANGE-SAN?
ねりねり
Putty

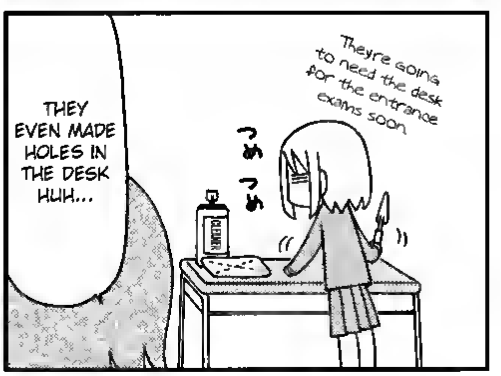

ABOUT THE LIBRARIAN...
HEY, HEY, SIS.

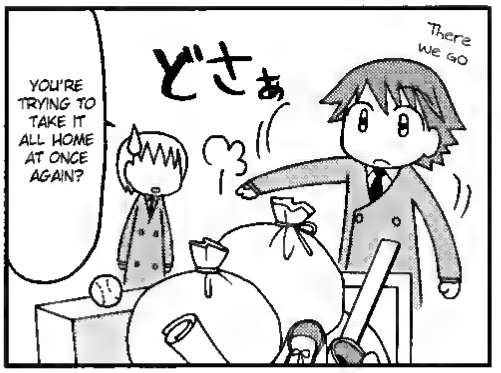

Reclaiming a baseball field
BASE-BALL FIELD !?


His that so?
DIDN'T SHE SEEM A BIT MORE BOUNCY THAN USUAL TODAY?

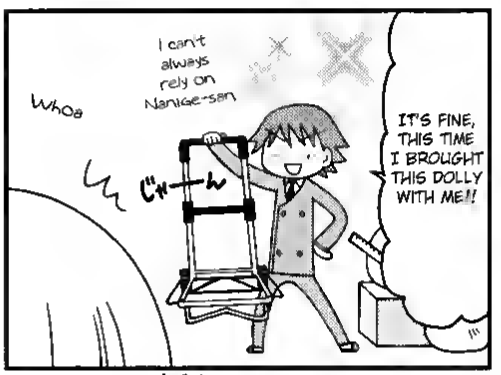

Graffiti
Hole
Home Run
5 points
10 points


ぞろ
ぞろ
!?
I'm returning this
I'm returning this


THEY EVEN MADE HOLES IN THE DESK HUH...
They're going to need the desk for the entrance exams soon
つめつめ
CLEANER

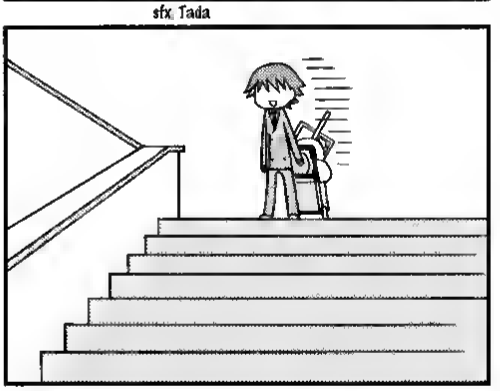

どさぁ
There we go
YOU'RE TRYING TO TAKE IT ALL HOME AT ONCE AGAIN?

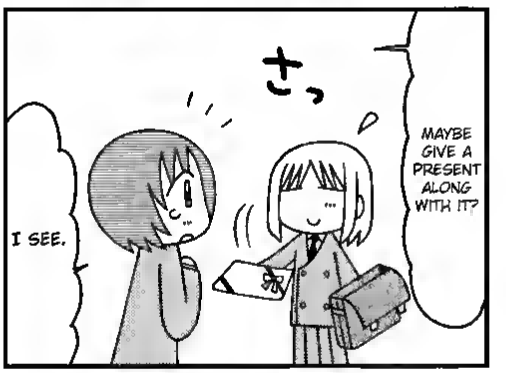
REPORT CARD
OH... THIS IS BAD.

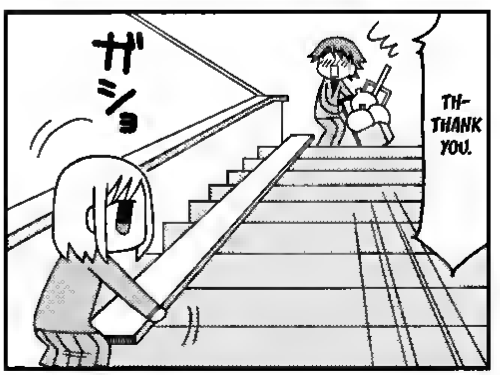

Whoa
I can't always rely on Nanige-san
じゃーん
IT'S FINE, THIS TIME I BROUGHT THIS DOLLY WITH ME!!

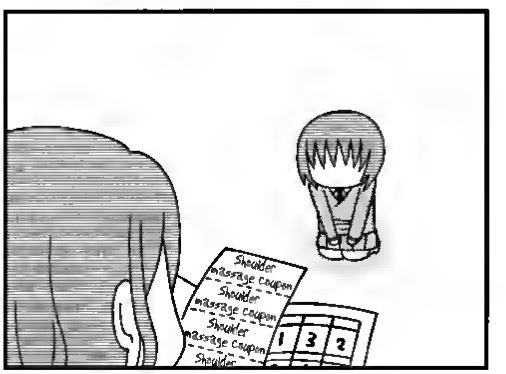
NANIGE-SAN, CAN'T YOU DO SOME-THING?

sfx: Tada



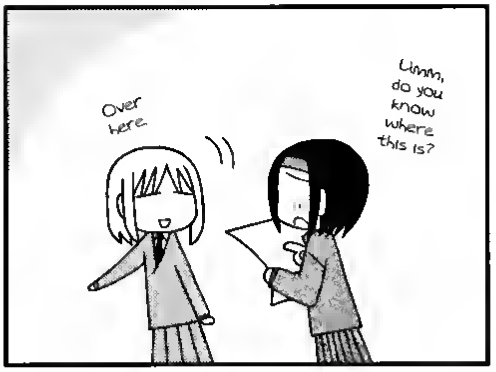

さっ
I SEE.
MAYBE GIVE A PRESENT ALONG WITH IT?

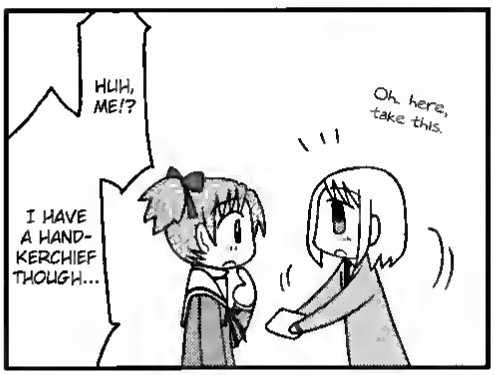

ガショ
TH-THANK YOU.


Shoulder massage coupon
Shoulder massage coupon
Shoulder massage coupon
Shoulder
1
3
2

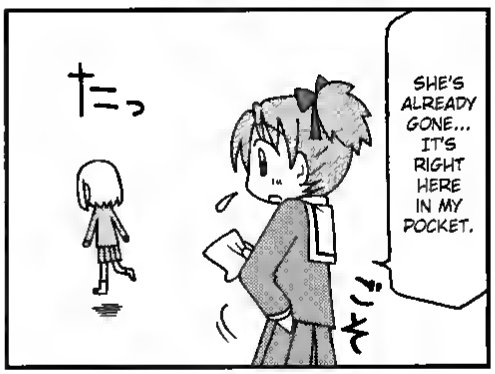
Note: It's said that drawing the character for "person" (人) on your hand and swallowing it will help to calm you down

Girl's Bathroom
People in line
The girls bathroom on the second floor is less crowded
ばたばた
OOH GOTTA PEE, GOTTA PEE.

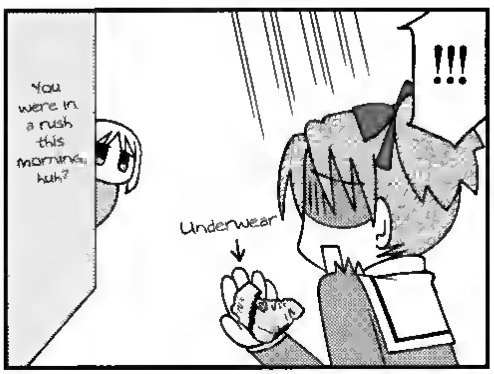

Over here.
Umm, do you know where this is?

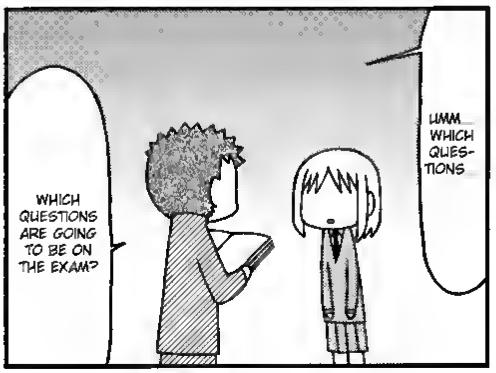

HUH, ME!?
I HAVE A HAND-KERCHIEF THOUGH...
Oh, here, take this.

This one. Don't forget to put your name on it
Which of these documents do I need?

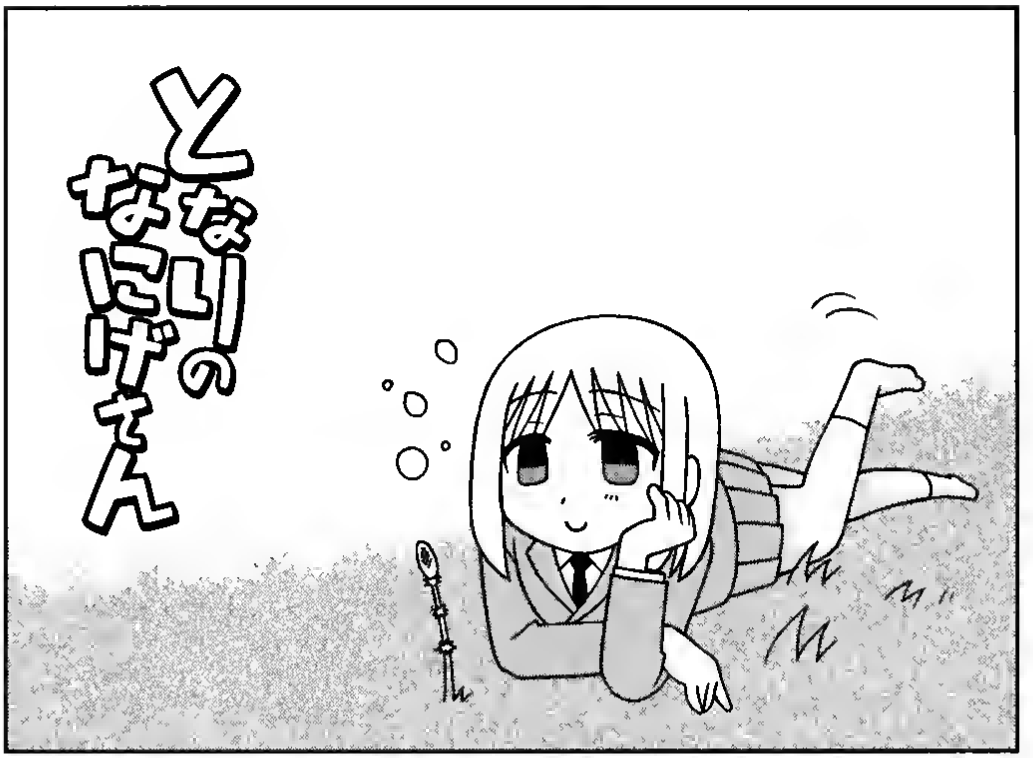

たっ
SHE'S ALREADY GONE... IT'S RIGHT HERE IN MY POCKET.

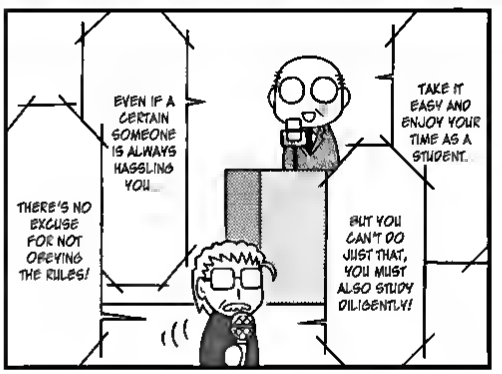
Over there. The person on the right.
Do you know where the proctor of the exam is?
SAMPLE EXAM PROBLEMS 2010

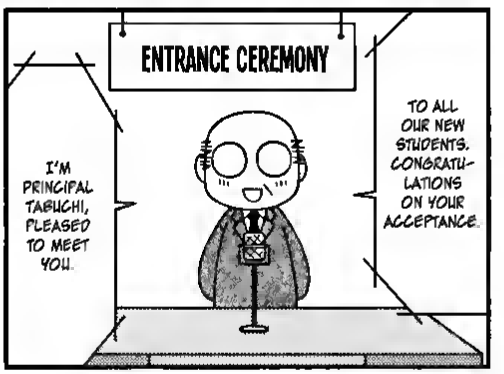

You were in a rush this morning, huh?
!!!
Underwear

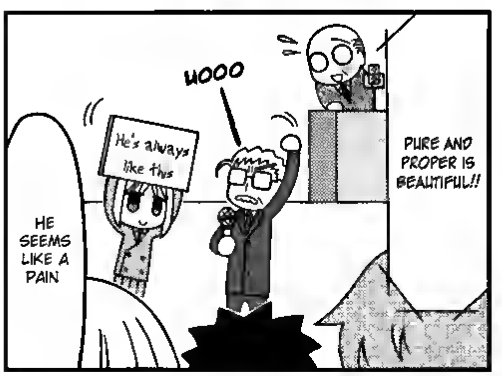

WHICH QUESTIONS ARE GOING TO BE ON THE EXAM?
UMM WHICH QUES-TIONS

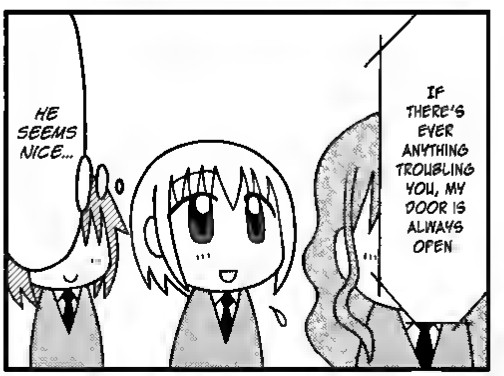
101 122
103 124
105 130
108 132
113 133
124
ALRIGHT, I PASSED !!!
F
CL
BR ...?
ドッドッ
Uuum
THE 17TH FAMILY OF THE PERIODIC TABLE IS ..
ざわ
ざわ
WAA——
I.. IT'S THAT GIRL
PAT PAT
?
トたっ
I SHOULD TELL HER THAT I PASSED.
Ironed
Attentively
Frilly
Clean
Bras
sfx: Zoom
ヒュン
NONE OF THEM WERE ABLE TO DO IT
Ah.
Wait.
I'll never forget that again
カリカリ
STUDYING IS AMAZING...
sfx: Write write

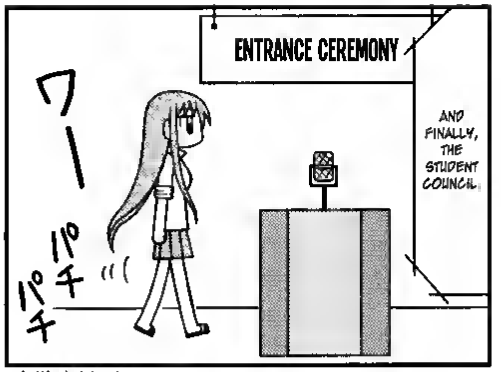

となりのなこげさん


EVEN IF A CERTAIN SOMEONE IS ALWAYS HASSLING YOU...
TAKE IT EASY AND ENJOY YOUR TIME AS A STUDENT.
THERE'S NO EXCUSE FOR NOT OBEYING THE RULES!
BUT YOU CAN'T DO JUST THAT, YOU MUST ALSO STUDY DILIGENTLY!

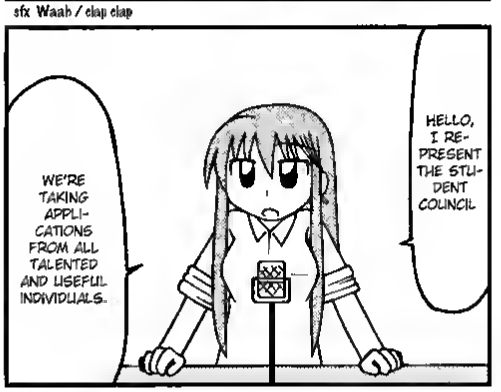

ENTRANCE CEREMONY
I'M PRINCIPAL TABUCHI, PLEASED TO MEET YOU.
TO ALL OUR NEW STUDENTS. CONGRATULATIONS ON YOUR ACCEPTANCE.

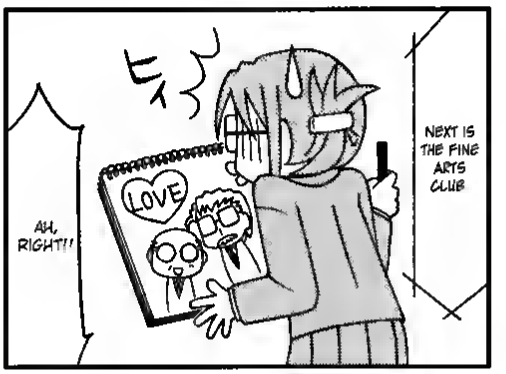

HE SEEMS LIKE A PAIN
He's always like this
HOOO
PURE AND PROPER IS BEAUTIFUL!!

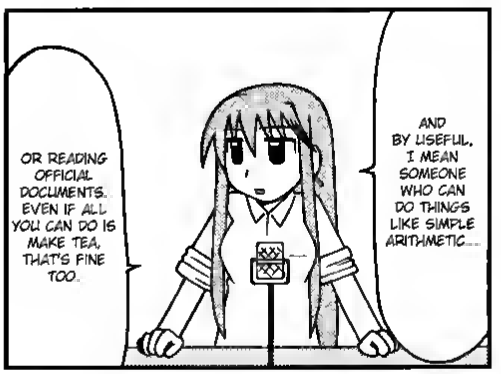

HE SEEMS NICE...
IF THERE'S EVER ANYTHING TROUBLING YOU, MY DOOR IS ALWAYS OPEN



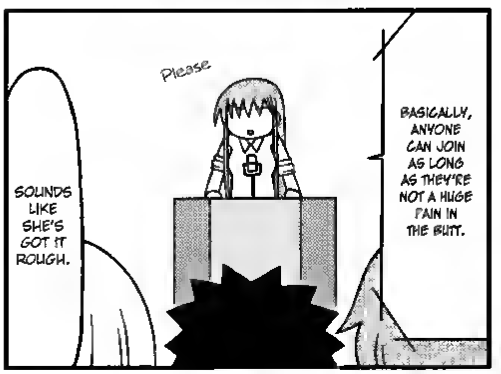
sfx Waah / clap clap

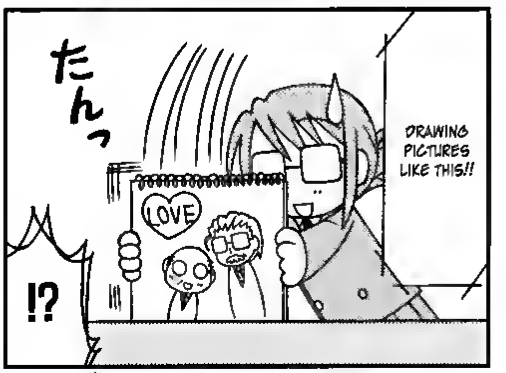





OR READING OFFICIAL DOCUMENTS. EVEN IF ALL YOU CAN DO IS MAKE TEA, THAT'S FINE TOO.
AND BY USEFUL, I MEAN SOMEONE WHO CAN DO THINGS LIKE SIMPLE ARITHMETIC...

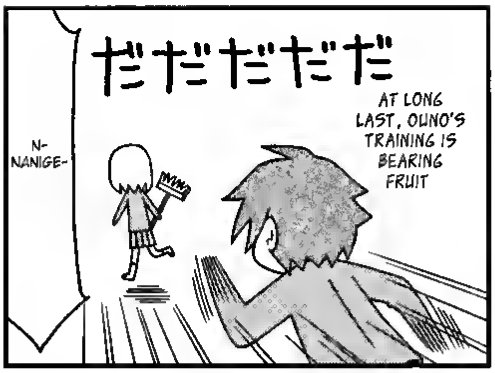
sfx Clap clap

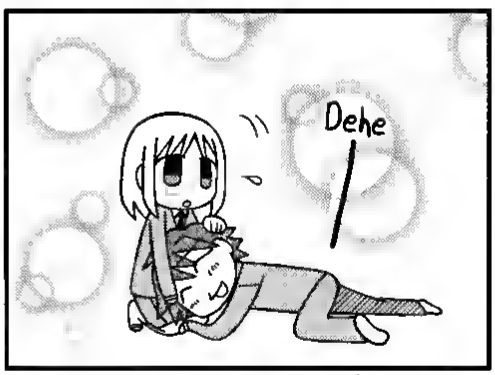




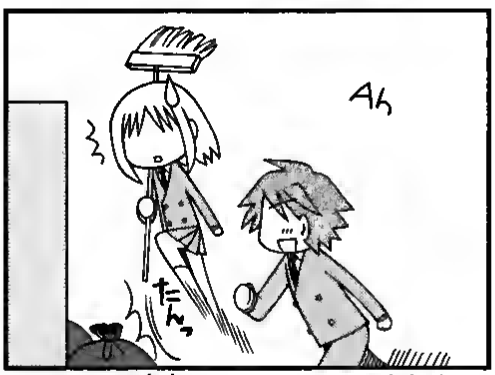
She meant to show a landscape painting.

I WANNA GO FLOWER VIEWING.
BUT IT'S DEFINITELY GOING TO BE CROWDED.
zuzupu
Flower Viewing spots
NO, WE NEED FIVE MEMBERS FOR OUR CLUB TO BE OFFICIALLY RECOGNIZED.
WE NEED ONE MORE.
sfx: thump
どん
HUH? YOU'LL RESERVE A SPACE FOR US?
THAT'S OUR SITUATION, NANIGE-SAN. PLEASE HELP!!
2-B Girls Go Ikkou-sama♥
CLUB APPLICATION FORM
Worm ClaB
SIGNATURE
ワイ
ワイ
ザワ
ザワ
sfx. Yay Yay
Kyaa
Kyaa
Alright! Now we have five people



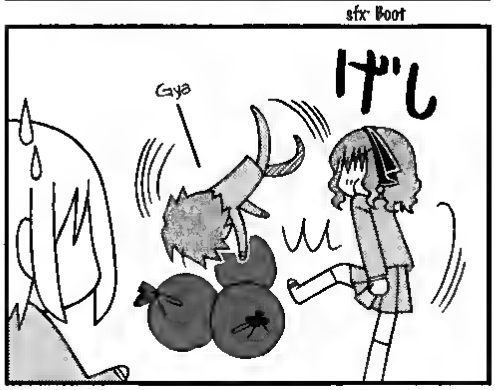


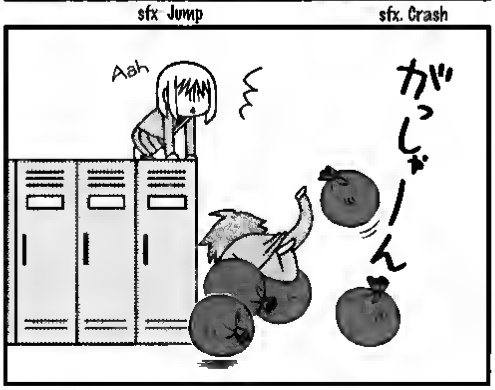
sfx: Boot

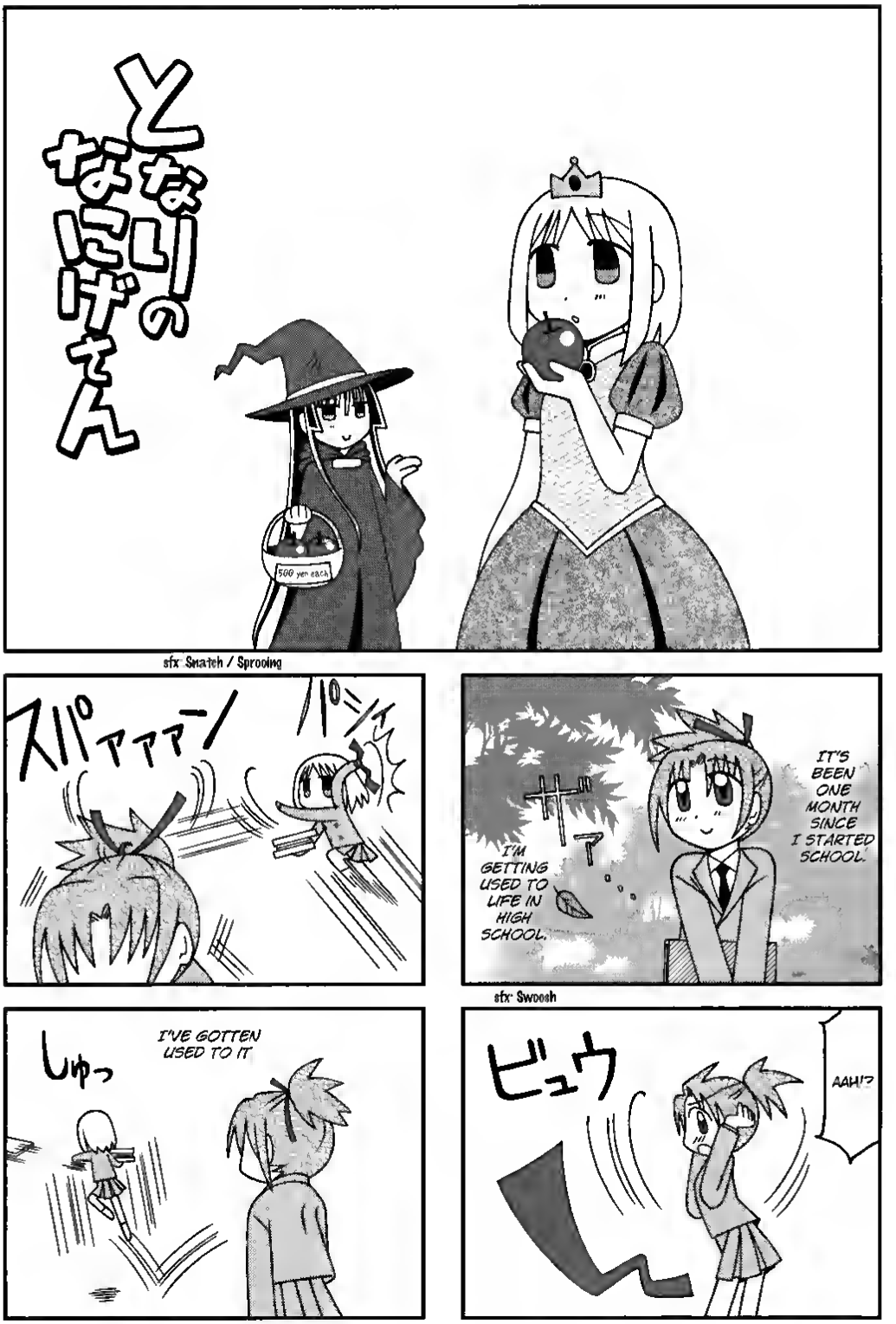


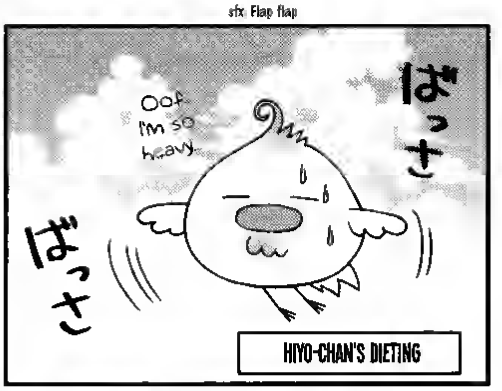
sfx: Jump

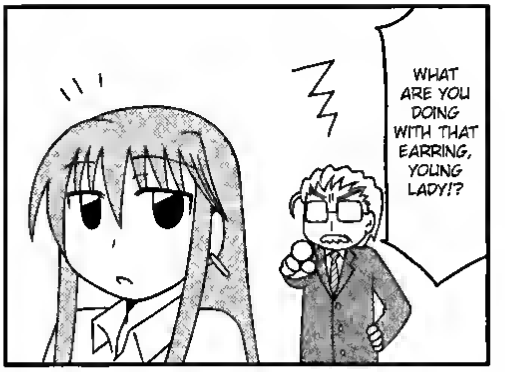
sfx: Crash

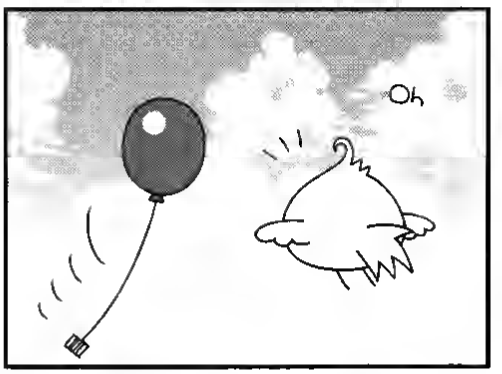


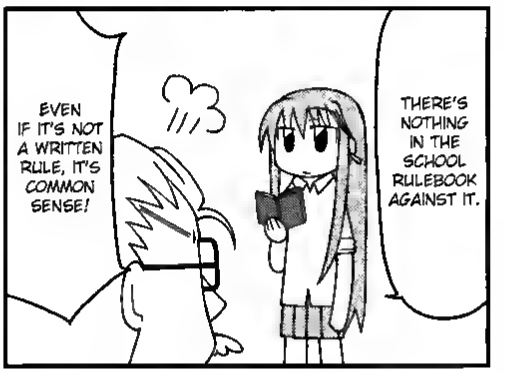


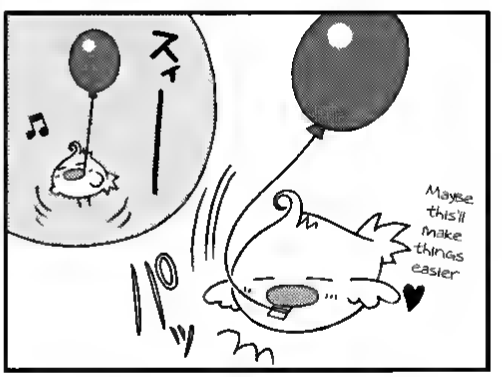

となりのなこにげえん
500 yen each
sfx: Snatch / Sprooing
スパァァァーン
パシン
IT'S BEEN ONE MONTH SINCE I STARTED SCHOOL.
I'M GETTING USED TO LIFE IN HIGH SCHOOL.
sfx: Swoosh
しゅっ
I'VE GOTTEN USED TO IT
ビュウ
AAH!?

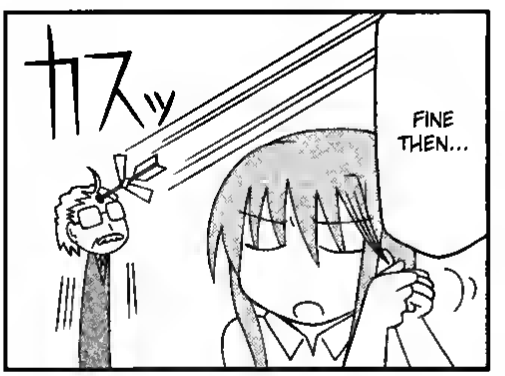

sfx: Flap flap
Oof. I'm so heavy.
ばっさ
ばっさ
HIYO-CHAN'S DIETING

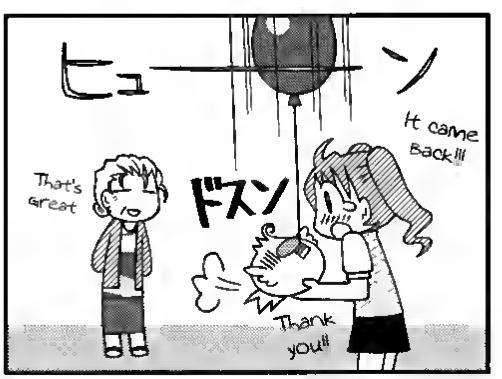

WHAT ARE YOU DOING WITH THAT EARRING, YOUNG LADY!?

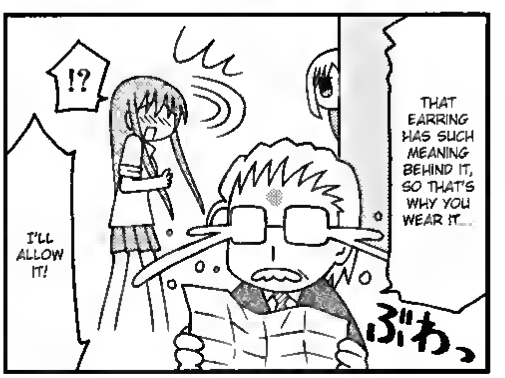

Oh


EVEN IF IT'S NOT A WRITTEN RULE, IT'S COMMON SENSE!
THERE'S NOTHING IN THE SCHOOL RULEBOOK AGAINST IT.

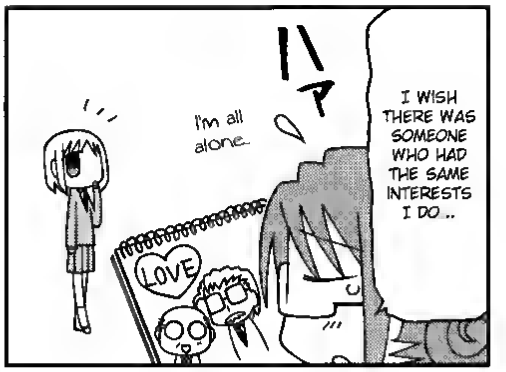

スィー
Maybe this'll make things easier
パッ

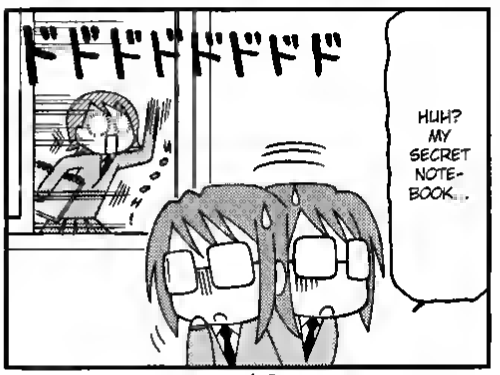

カスッ
FINE THEN...

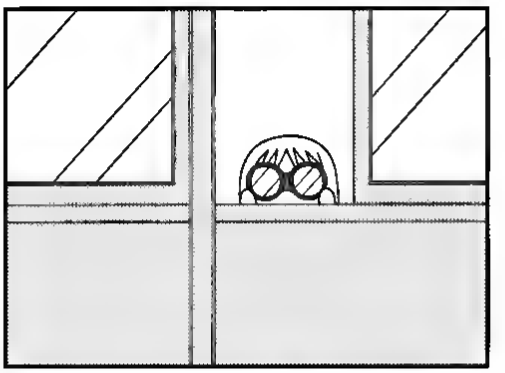

ヒュ――ン
It came back!!!
That's great
ドスン
Thank you!!


!?
I'LL ALLOW IT!
THAT EARRING HAS SUCH MEANING BEHIND IT, SO THAT'S WHY YOU WEAR IT...
ぶわっ

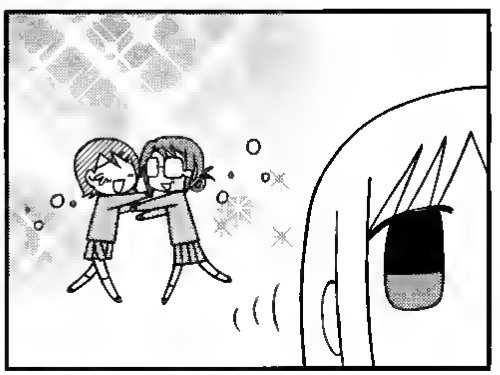
sfx Sigh

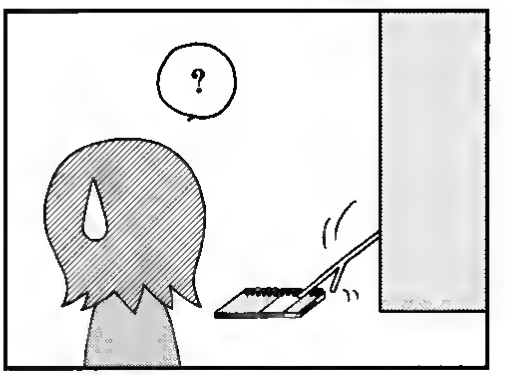


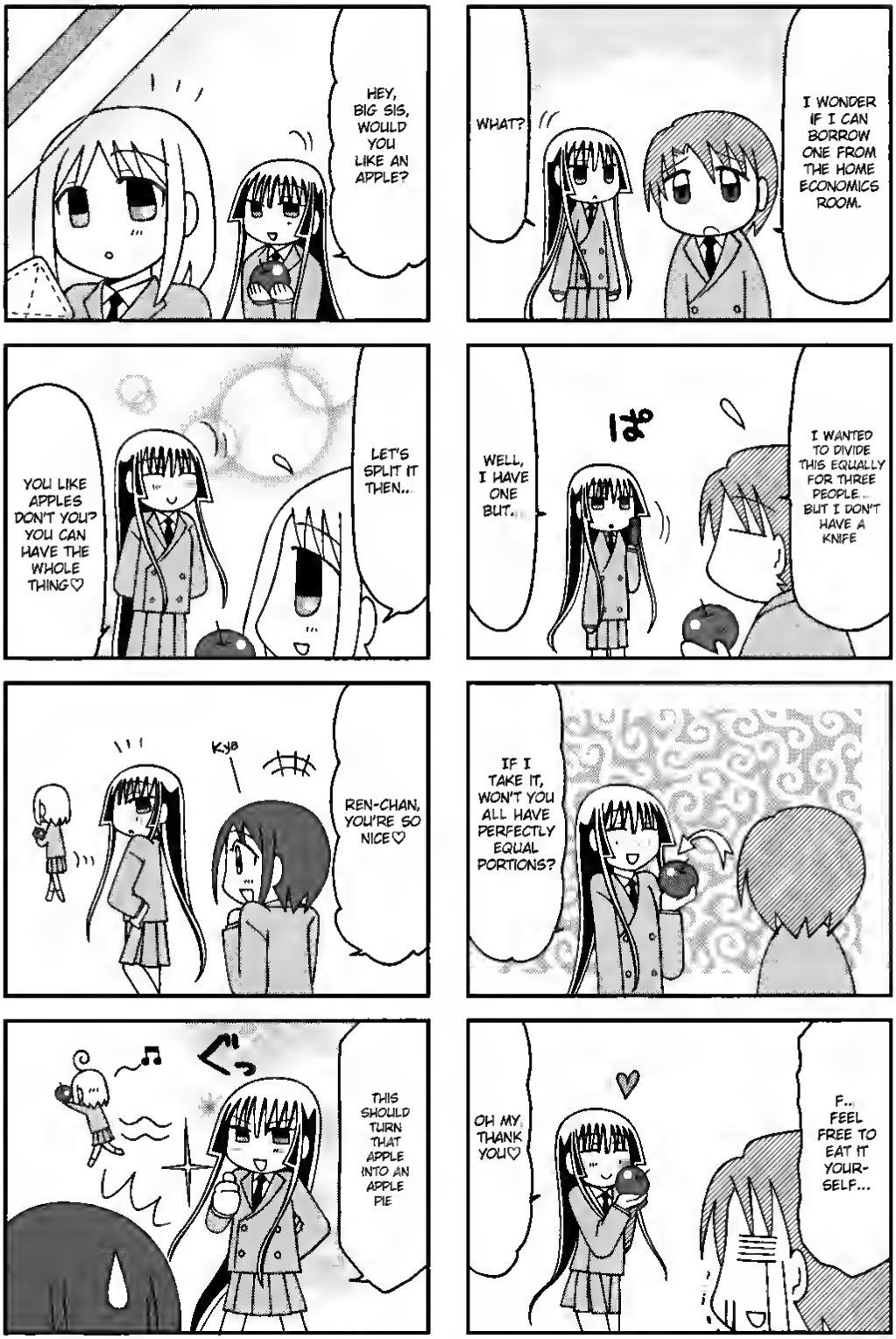


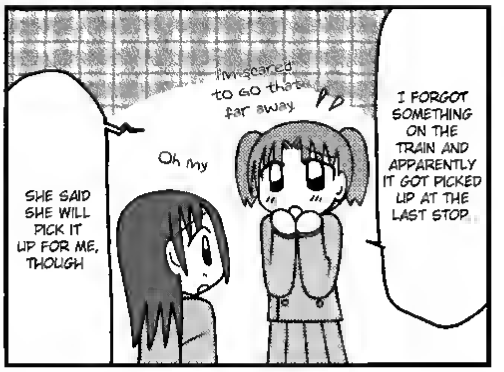


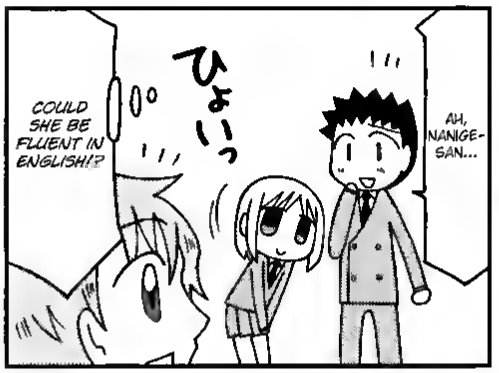
sfx. Baaaang

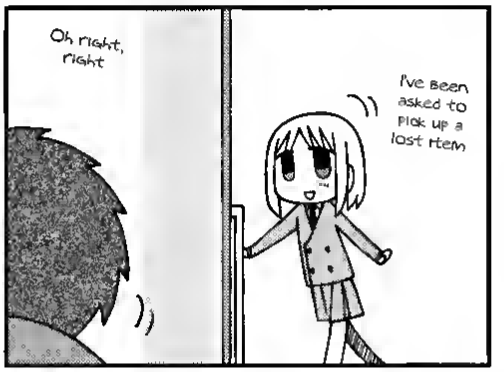


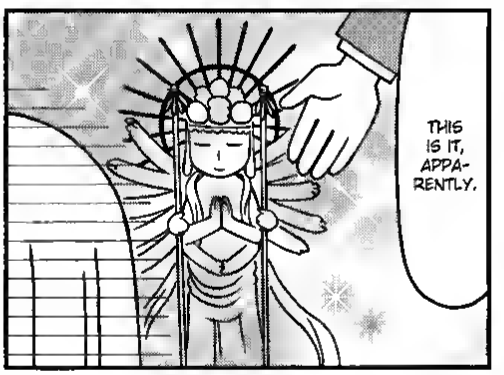


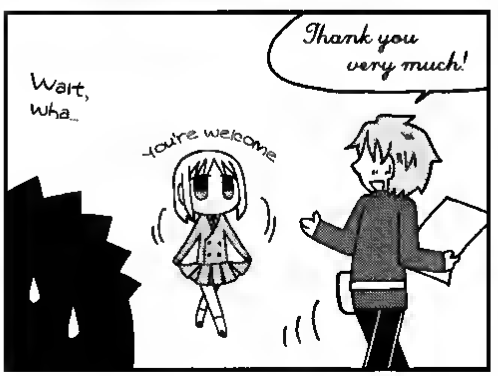

HEY, BIG SIS, WOULD YOU LIKE AN APPLE?
WHAT?
I WONDER IF I CAN BORROW ONE FROM THE HOME ECONOMICS ROOM.
LET'S SPLIT IT THEN..
YOU LIKE APPLES DON'T YOU? YOU CAN HAVE THE WHOLE THING♡
WELL, I HAVE ONE BUT...
I WANTED TO DIVIDE THIS EQUALLY FOR THREE PEOPLE... BUT I DON'T HAVE A KNIFE
KYA
REN-CHAN, YOU'RE SO NICE♡
IF I TAKE IT, WON'T YOU ALL HAVE PERFECTLY EQUAL PORTIONS?
THIS SHOULD TURN THAT APPLE INTO AN APPLE PIE
OH MY, THANK YOU♡
F... FEEL FREE TO EAT IT YOURSELF...

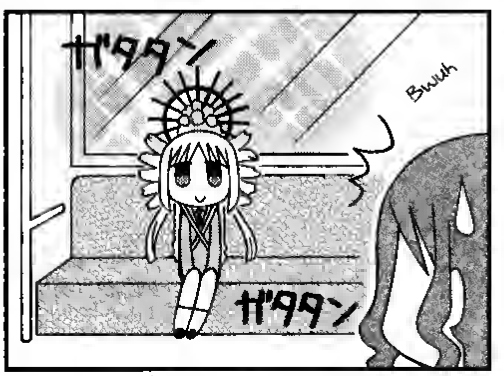

I FORGOT SOMETHING ON THE TRAIN AND APPARENTLY IT GOT PICKED UP AT THE LAST STOP.
I missed to go there far away
Oh my
SHE SAID SHE WILL PICK IT UP FOR ME, THOUGH





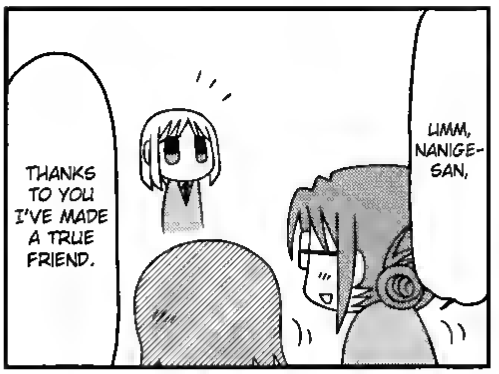


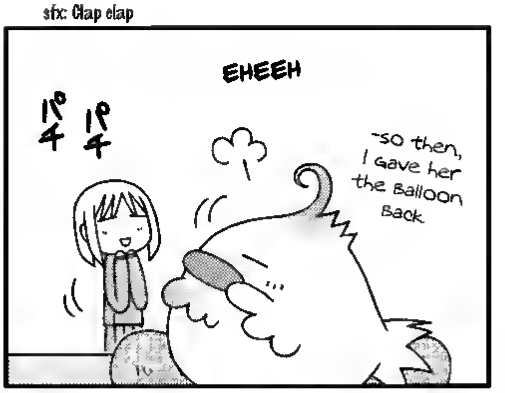


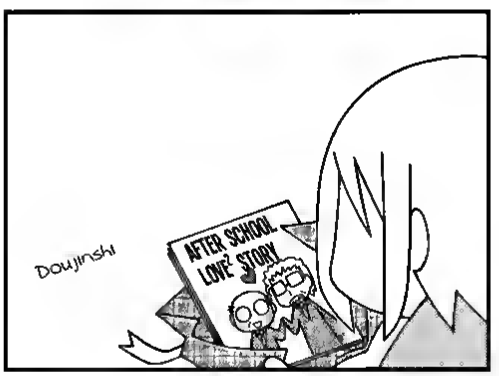


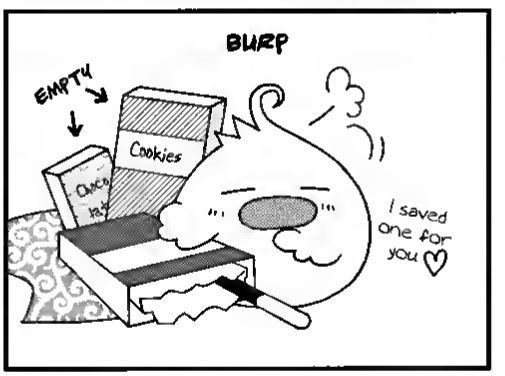
sfx: rattle rattle

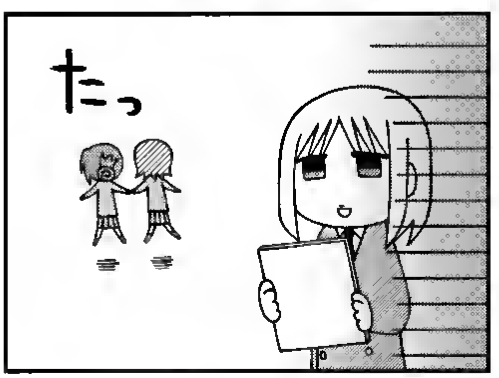
sfx: Clap clap



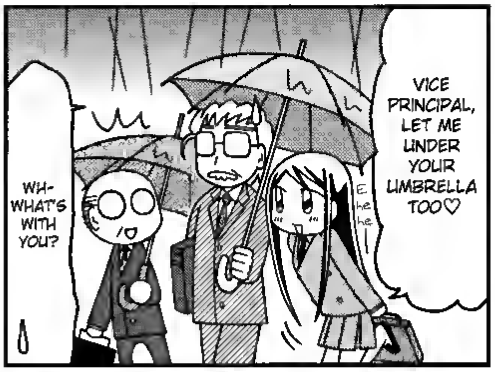


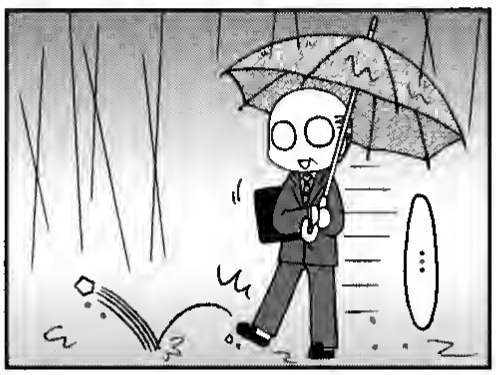


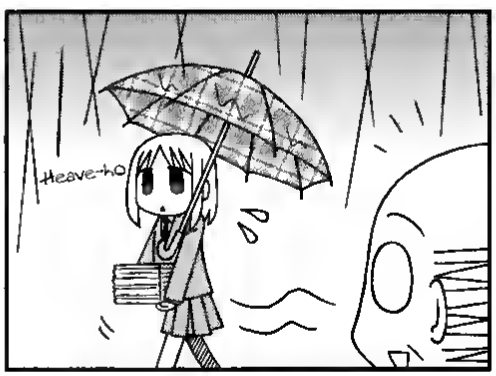




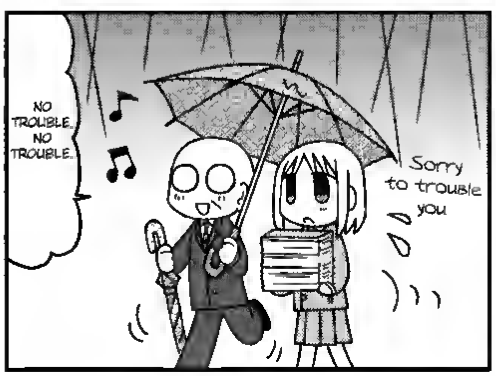
となりのなこげさん
sfx: Smaaash
げっしゃあぁ
!?
I'LL GIVE YOU MINE, SO TRADE PLACES WITH...
How mean
MY UMBRELLA'S BEEN STOLEN!!
sfx: Drag drag
Now, let's head home together♡
ズルズル
!
Do you want to walk with me?
Nanige-san♡

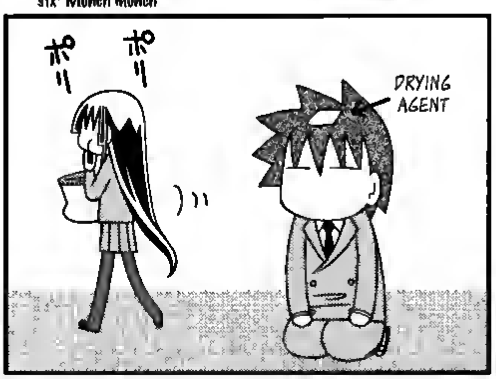


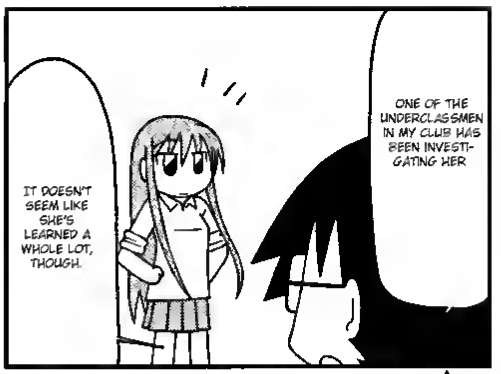


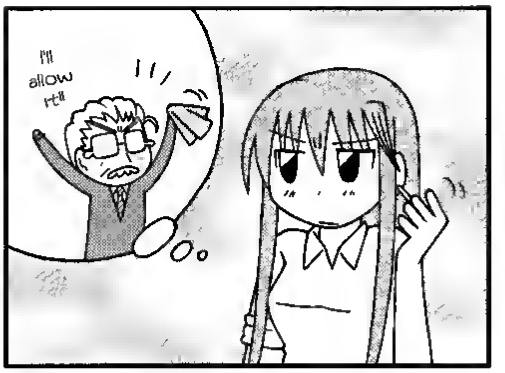


sfx: Munch munch

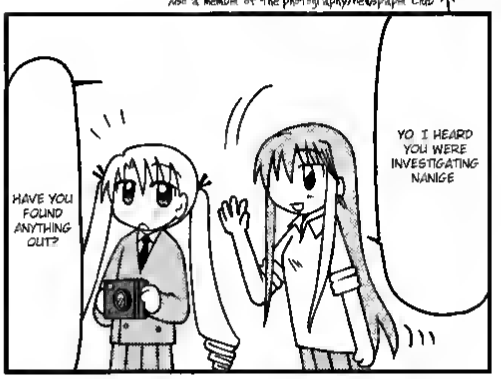


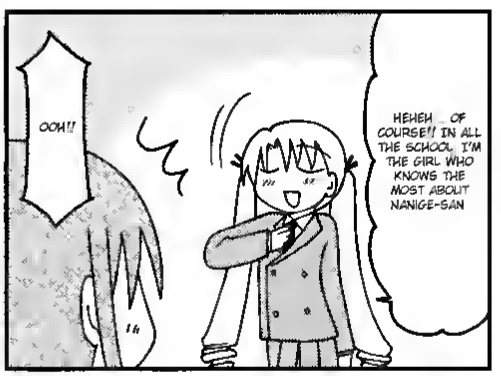


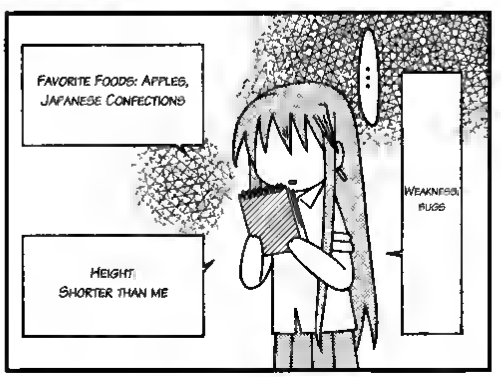


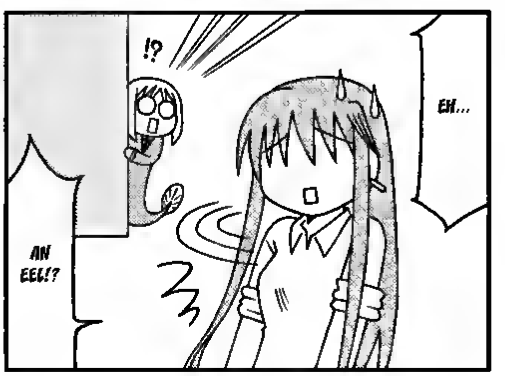


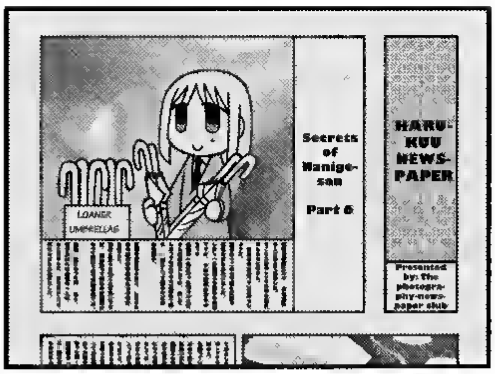
Also a member of the photography/newspaper club

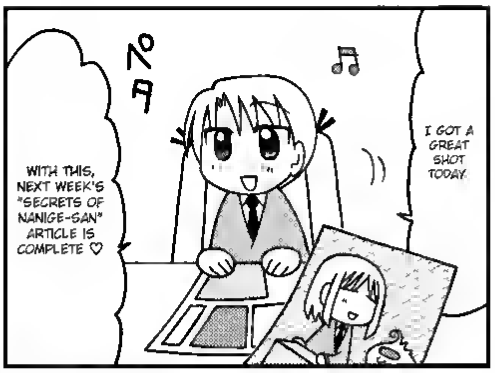









LOANER UMBRELLAS
Secrets of Nanige-san
Part 6
HARUKUU NEWSPAPER
Presented by: the photography-newspaper club


WITH THIS, NEXT WEEK'S "SECRETS OF NANIGE-SAN" ARTICLE IS COMPLETE ♡
I GOT A GREAT SHOT TODAY.

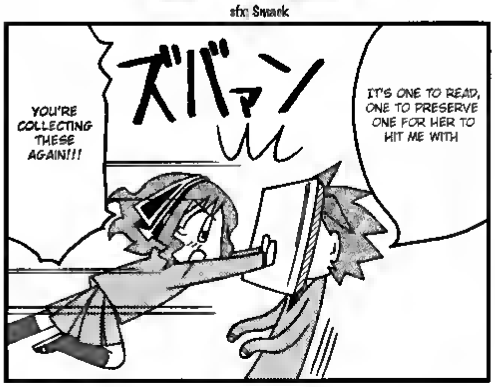
WHY DO YOU NEED THREE OF THEM?
Gonna file this
EHEHE

We're selling out
THANKS TO THAT, OUR SUBSCRIPTIONS HAVE INCREASED A LOT

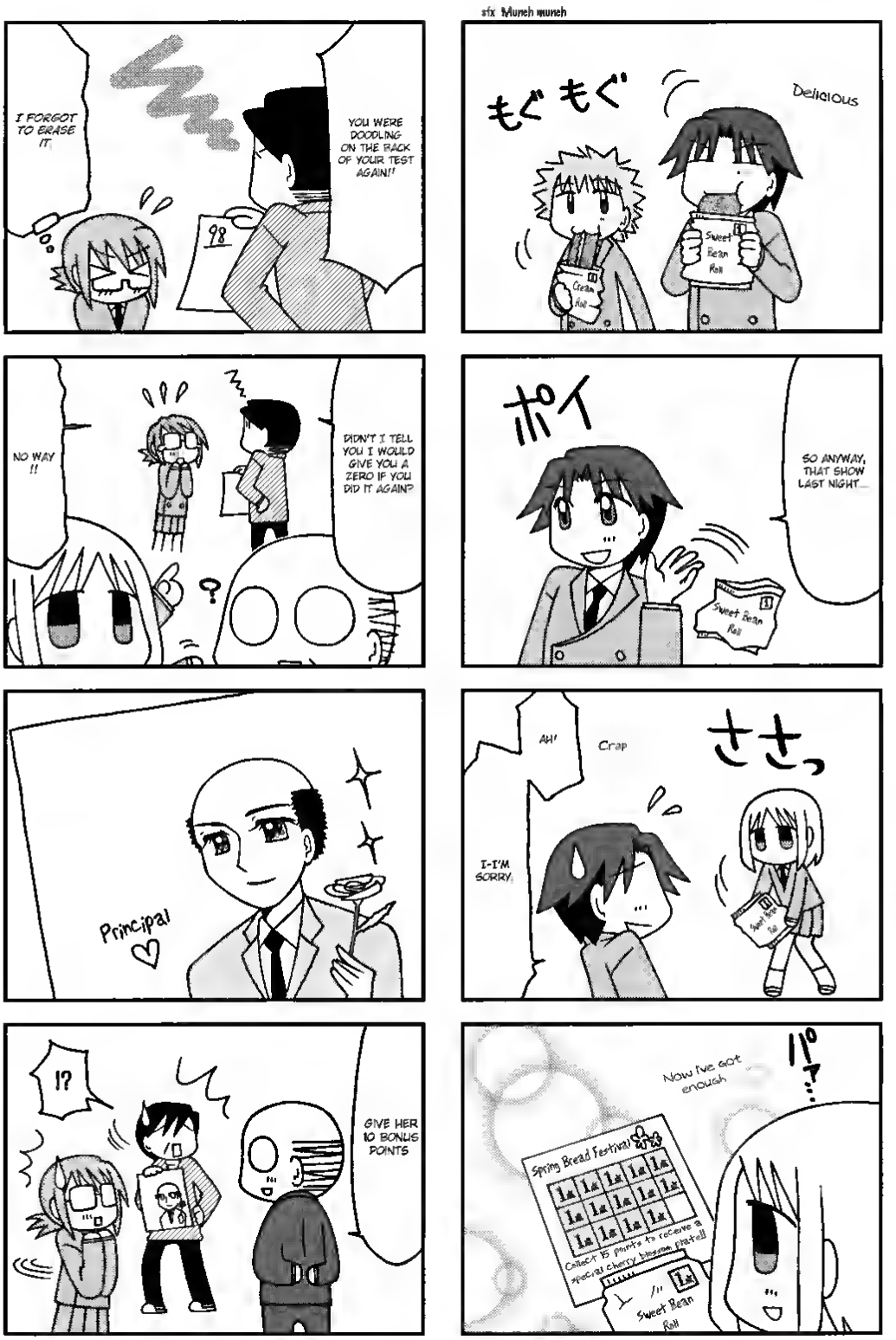
NO.
トン トン
Ah,
IS IT THAT "ONE TO READ, ONE TO PRESERVE, ONE TO LOAN OUT" THING?

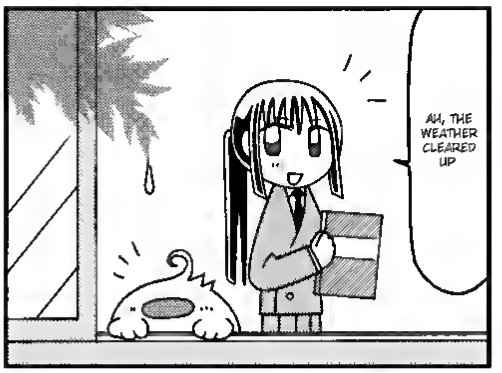
HEY, ONLY ONE PER PERSON!!

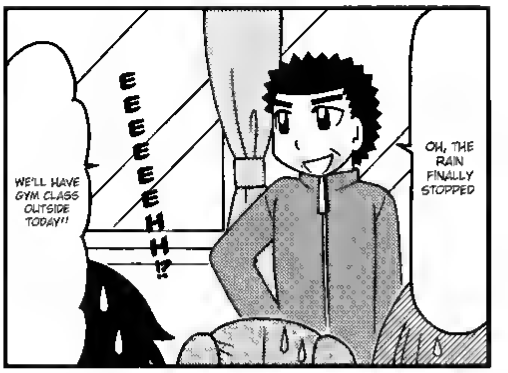
sfx: Smack


ズバァン
YOU'RE COLLECTING THESE AGAIN!!!
IT'S ONE TO READ, ONE TO PRESERVE ONE FOR HER TO HIT ME WITH

ARE YOU AN OLD LADY BUYING A PACK OF EGGS TO SPLIT?
THIS ONE'S FOR MY DAD! AND THIS ONE'S FOR MY MOM!!

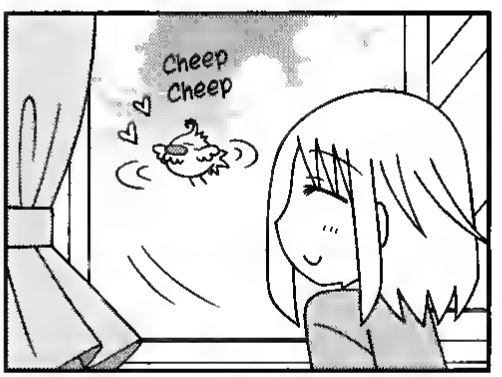

I FORGOT TO ERASE IT.
YOU WERE DOODLING ON THE BACK OF YOUR TEST AGAIN!!
98
sfx Munch munch
もぐもぐ
Delicious
Cream Roll
Sweet Bean Roll
NO WAY !!
DIDN'T I TELL YOU I WOULD GIVE YOU A ZERO IF YOU DID IT AGAIN?
?
ポイ
SO ANYWAY, THAT SHOW LAST NIGHT...
Sweet Bean Roll
Principal
AH!
Crap
ささっ
I-I'M SORRY.
!?
GIVE HER 10 BONUS POINTS
Now I've got enough
!?
Spring Bread Festival
Collect 15 points to receive a special cherry blossom pinfall!
Sweet Bean Roll

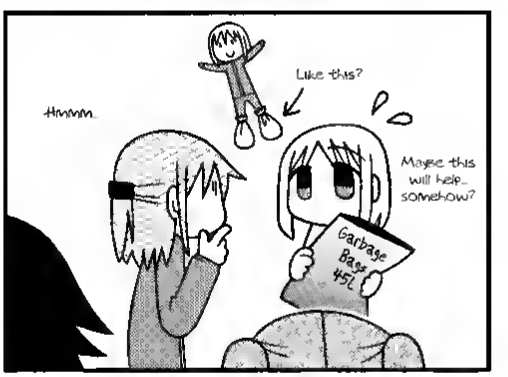

AH, THE WEATHER CLEARED UP

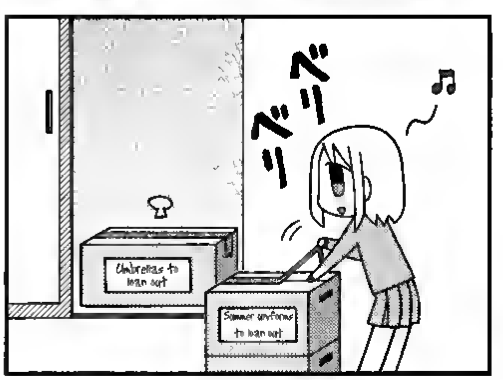

EEEEEEHH!?
WE'LL HAVE GYM CLASS OUTSIDE TODAY!!
OH, THE RAIN FINALLY STOPPED

Mm.
I GUESS THE RAINY SEASON IS JUST ABOUT OVER.
IT FEELS LIKE IT'S GOING TO GET HOT RIGHT AWAY, DOESN'T IT?

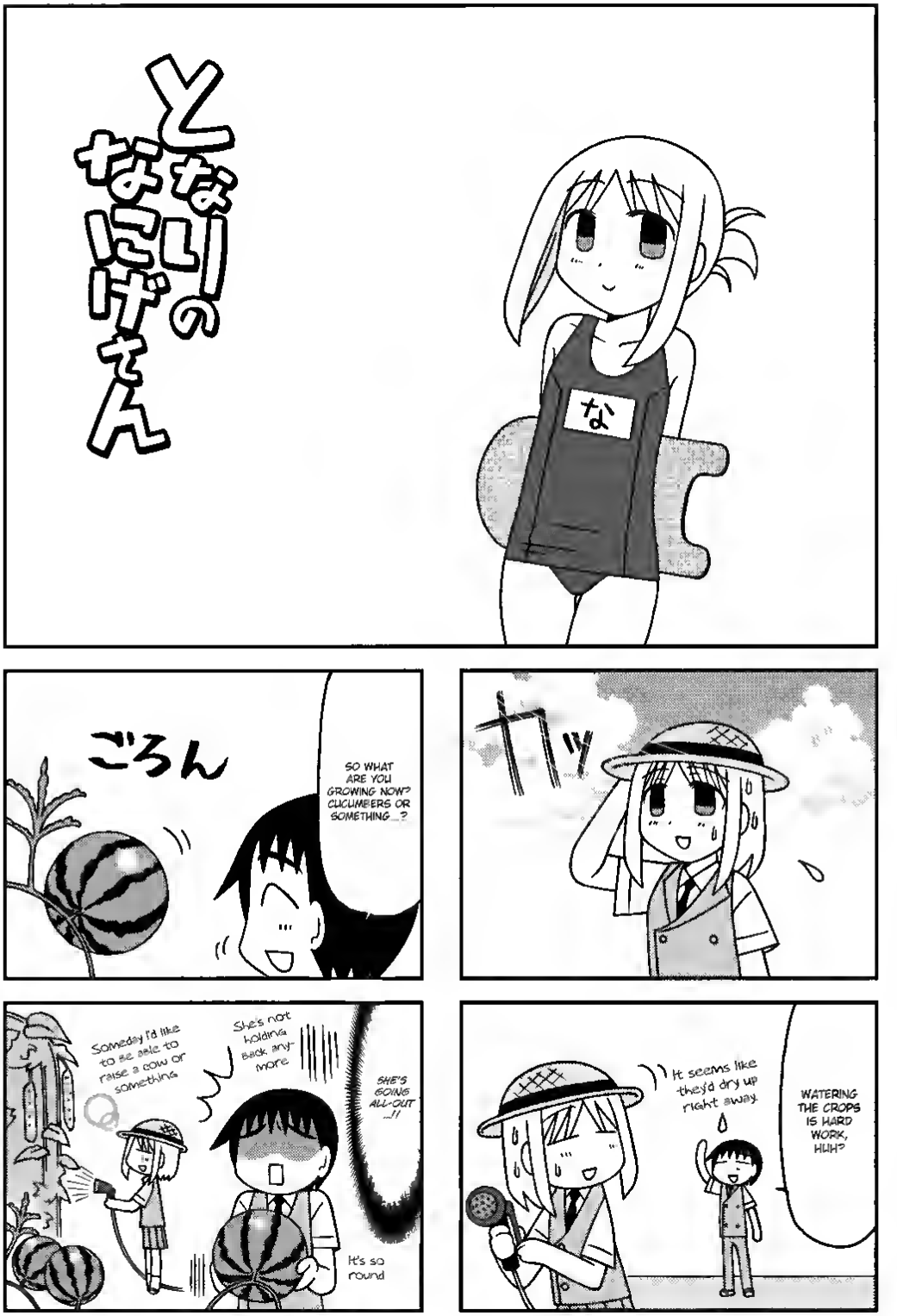
GROSS! IT'S ALL MUDDY.
THIS IS TERRIBLE !!


Cheep Cheep

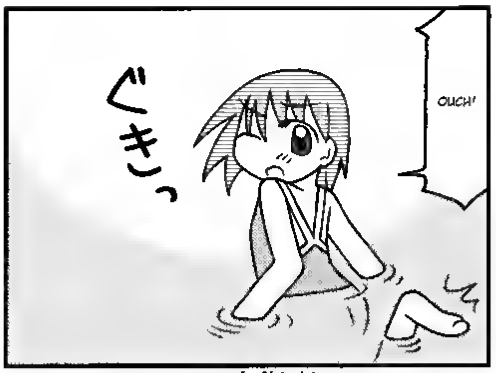

Like this?
Hmmm.
Maybe this will help... somehow?
Garbage Bags 45L

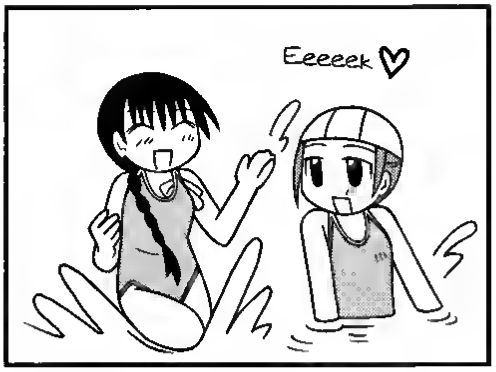

Umbrellas to train out
Summer uniforms to train out

A SACK RACE
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?


となりのなこにげえん
な
ごろん
SO WHAT ARE YOU GROWING NOW? CUCUMBERS OR SOMETHING...?
カッ
Someday I'd like to be able to raise a cow or something
She's not holding back anymore
SHE'S GOING ALL-OUT...!!
It's so round
It seems like they'd dry up right away
WATERING THE CROPS IS HARD WORK, HUH?

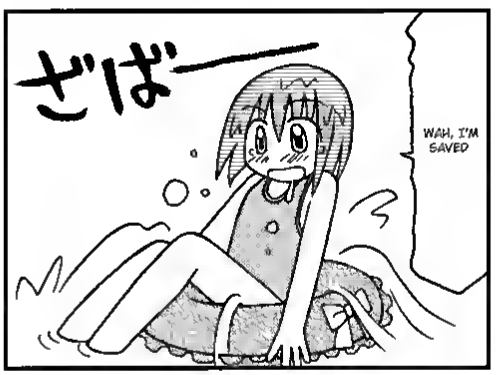
OOF... MY SUMMER UNIFORM'S GOTTEN A BIT TIGHT
sfx. Sproooing
AH... WAS TODAY THE DAY WE SWITCH TO SUMMER UNIFORMS?
Then, let's try a bigger size
!?
TRUE STORY
HMPH!
I'D RATHER STAY LIKE THIS THAN BORROW ONE FROM NANIGE-SAN, THOUGH
sfx. Thud / rollrollroll
Why's it all rumpled up!?
Here's your vest
I-I DON'T NEED IT!
I DON'T THINK THAT'S THE PROBLEM
I'M SORRY NANIGE-SAN! IT HIT YOU RIGHT IN THE HEAD
MY BROTHER'S AN IDIOT!!!
This is Saes
Heh, I thought it was a bit tight
Your brother said he accidentally wore it today

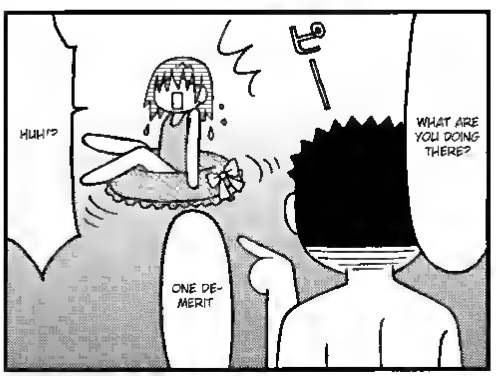


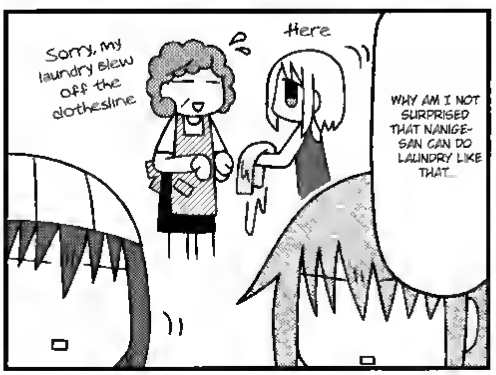


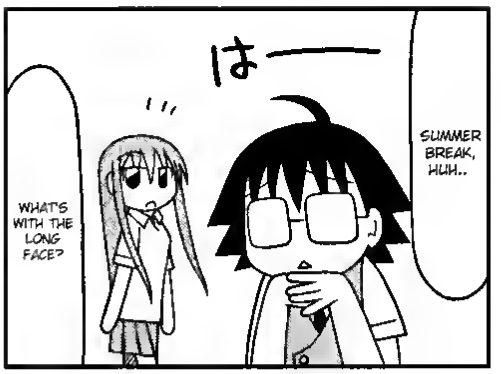
sfx: Glub glub

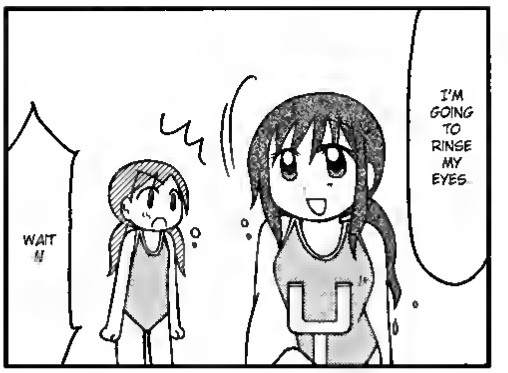
They did it by hand in rivers and stuff
HEY, HOW DID PEOPLE DO LAUNDRY BEFORE WASHING MACHINES?
OH, THAT THING WHERE THEY SPIN IT AROUND, RIGHT?

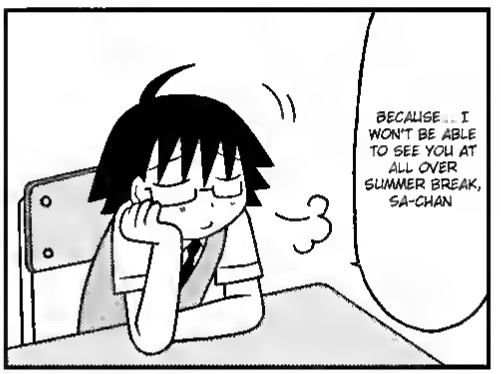


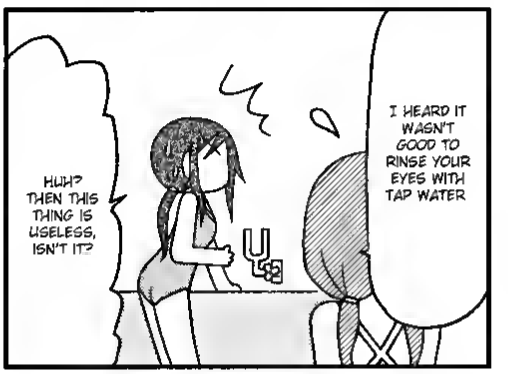


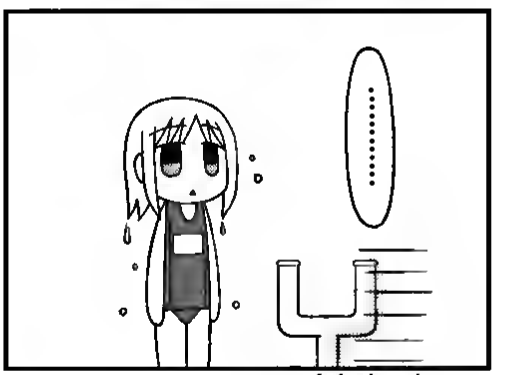




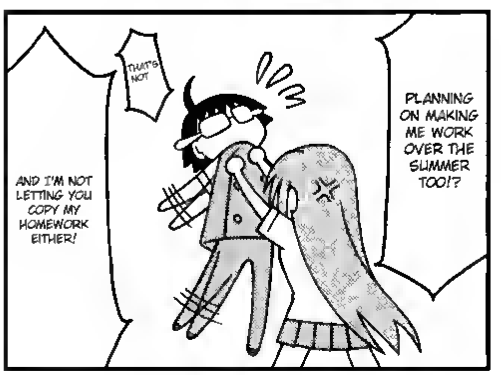


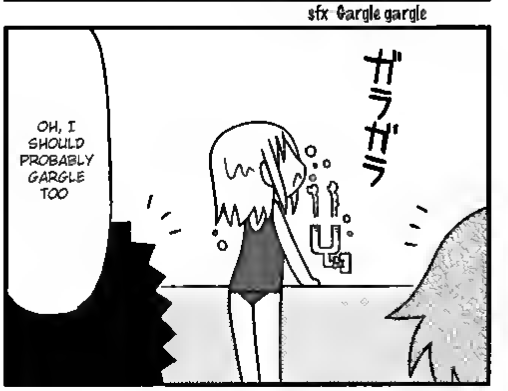




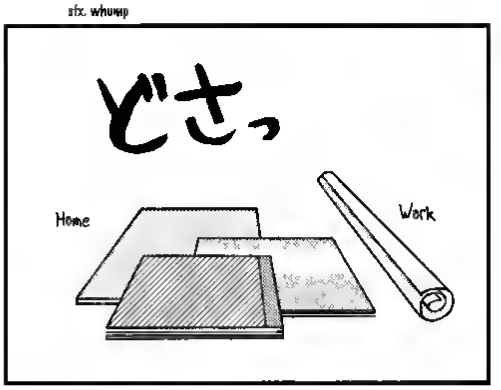


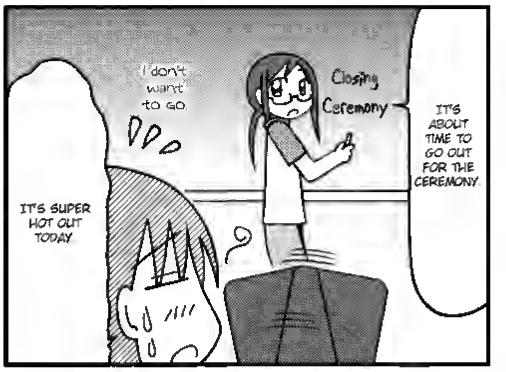
sfx Gargle gargle

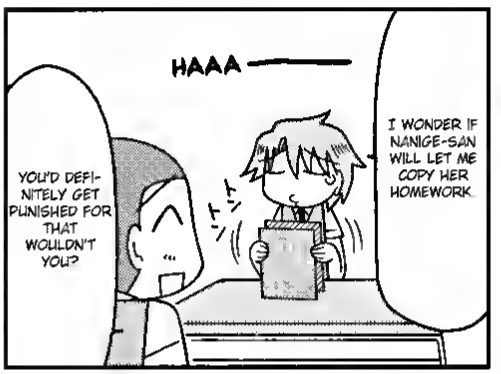


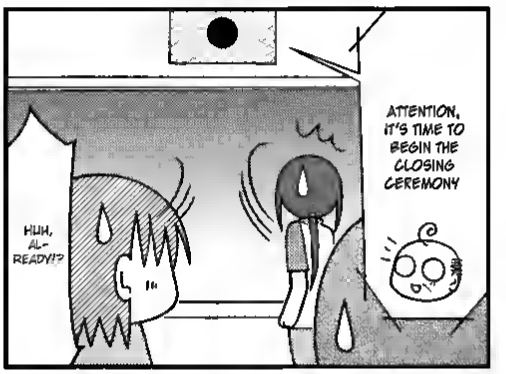


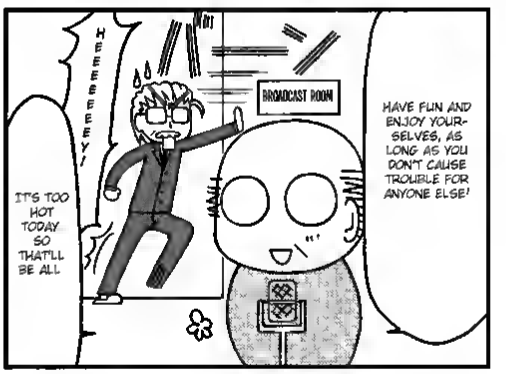
sfx. whump

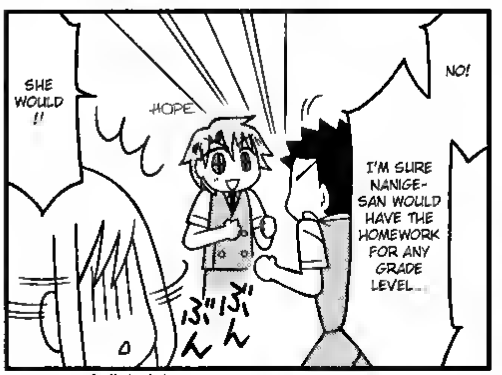




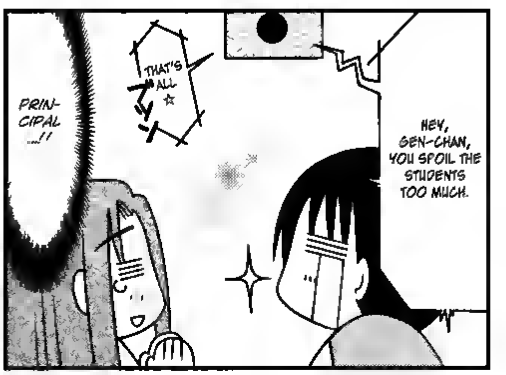





HEEEEEEEY!
BROADCAST ROOM
IT'S TOO HOT TODAY SO THAT'LL BE ALL
HAVE FUN AND ENJOY YOURSELVES, AS LONG AS YOU DON'T CAUSE TROUBLE FOR ANYONE ELSE!



sfx: Shake shake



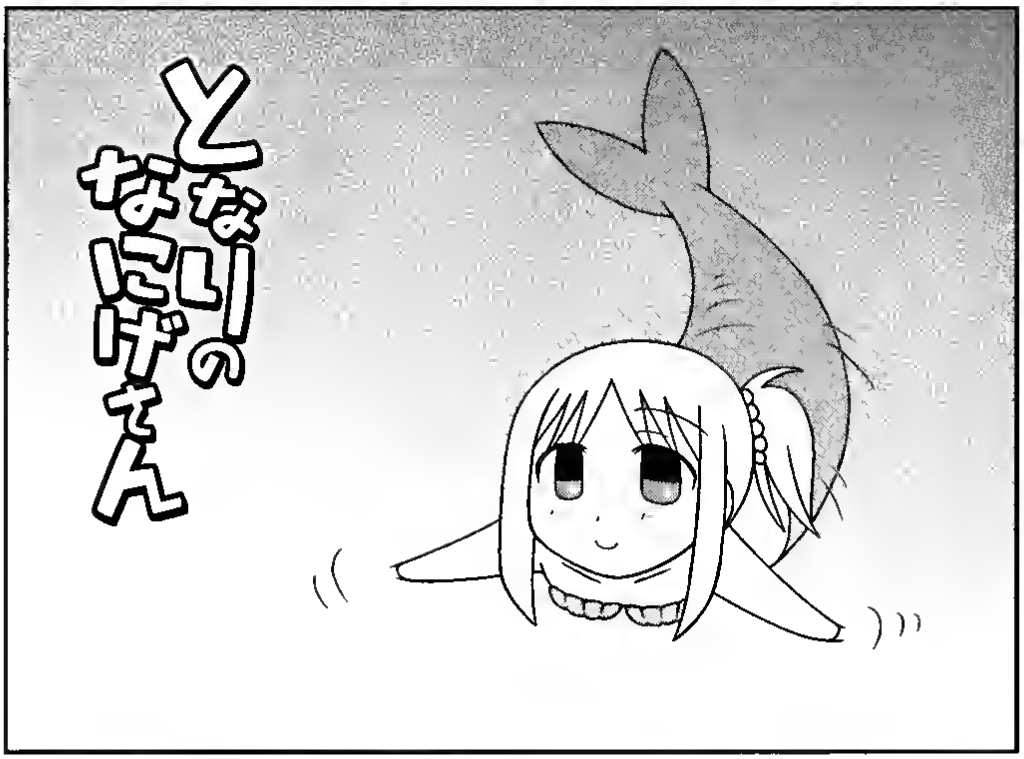
sfx: Down
ずーん
I WON'T BE ABLE TO SEE NANIGE-SAN AT ALL OVER SUMMER BREAK...
That's true I guess
OH THIS IS BAD
I'LL HAVE TO GO TO CRAM SCHOOL OVER THE SUMMER
Report Card
BUT YOUR TRAIN STATION IS RIGHT NEXT TO HERS, ISN'T IT?
That's right!
YOU LIVE SURPRISINGLY CLOSE TO EACH OTHER.
sfx: Rustle rustle
ガサガサ
IF I WERE TO JUST LOSE IT...
JR
Stalker-style
Is Nanige-san here yet?
Just long enough to miss the deadline for cram school applications
WELL, JUST FOR 2 OR 3 DAYS WILL BE FINE
Let's have a little chat over there
NANIGE-SAN BROUGHT THIS TO ME
Report Card

となりの○○げさん

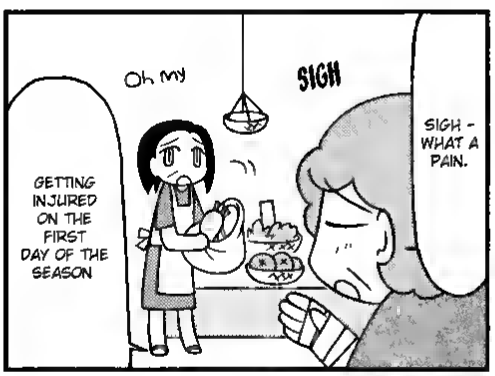
Tonari no
Survival-Game-san

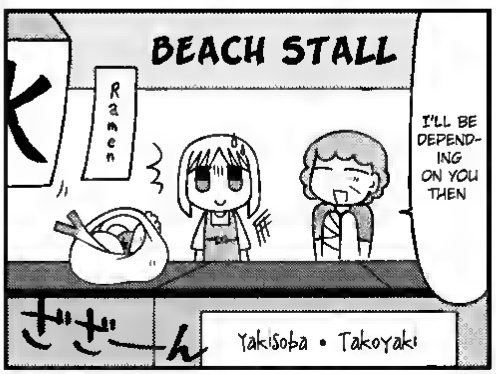
Tonari no Nanige-san Chapter 09
Author & Artist: Tachibana Shuu

Scanlated by Overload Scans
Raws: Maccha
Translation: Joshlemagne
Proofreading: Cakemate
Cleaning: CatWEax
Typesetting: RingoCygnus, Tikas92
Visit us at www.overloadscans.info

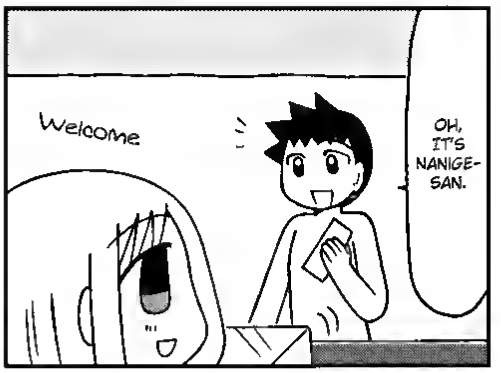

となりのなにげえん

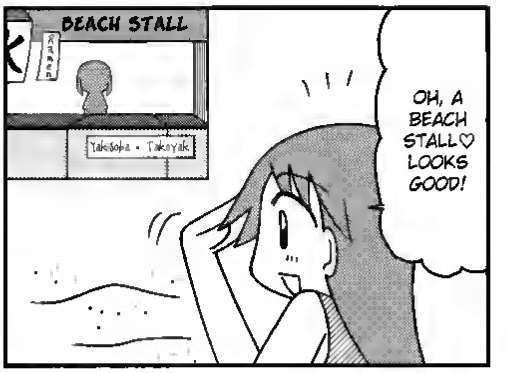
OH MY, REALLY!? ARE YOU SURE!?
Let me help you out
さっ


Oh my
SIGH
GETTING INJURED ON THE FIRST DAY OF THE SEASON
SIGH - WHAT A PAIN.


BEACH STALL
Ramen
I'LL BE DEPENDING ON YOU THEN
Yakisoba • Takoyaki

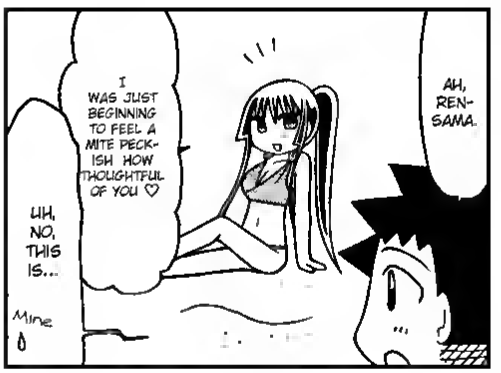
Heave-ho
I CAN'T EVEN CARRY ALL THE THINGS I NEED...

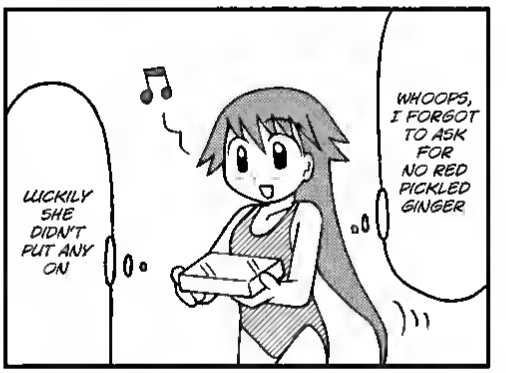

Welcome
OH, IT'S NANIGE-SAN.

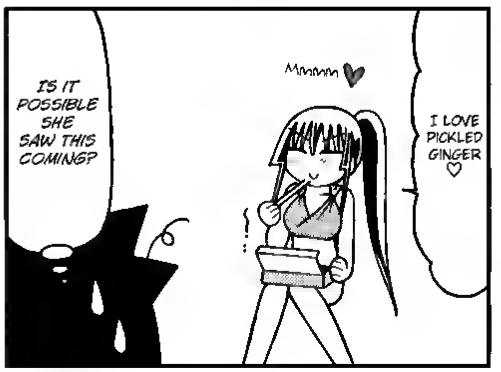

BEACH STALL
Ramen
Takoyaki
OH, A BEACH STALL♡ LOOKS GOOD!

I don't really mind but I wonder why?
THERE'S A LOT OF RED PICKLED GINGER, FOR SOME REASON

Ramen
COMING RIGHT UP.
ONE YAKI-SOBA, PLEASE!


AH, REN-SAMA.
I WAS JUST BEGINNING TO FEEL A MITE PECK-ISH HOW THOUGHTFUL OF YOU ♡
UH, NO, THIS IS...
Mine


WHOOPS, I FORGOT TO ASK FOR NO RED PICKLED GINGER
LUCKILY SHE DIDN'T PUT ANY ON

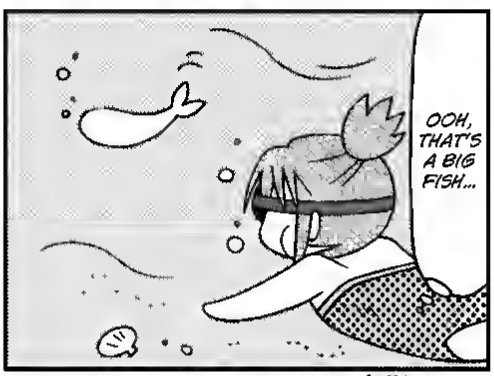

Mmmm
I LOVE PICKLED GINGER ♡
IS IT POSSIBLE SHE SAW THIS COMING?

ICE
Ramen
Welcome. Here you are, one order with no onions
How'd you know!?

sfx: Piii
OH, IT'S REN-SAMA!
No diving from there

OKAY, LET'S DIVE IN.

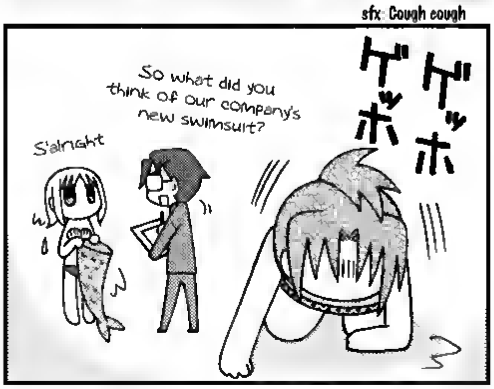
sfx: Glub
MAYBE I'LL GET HER TO GIVE ME MOUTH TO MOUTH...
Pretending to drown

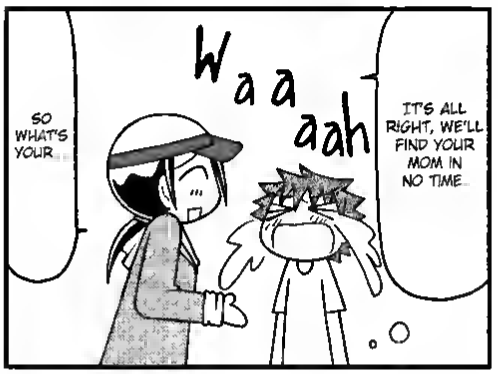

OOH, THAT'S A BIG FISH...

AL-RIGHT!!
HEY, ARE YOU ALL RIGHT!? HE NEEDS MOUTH TO MOUTH RIGHT AWAY...

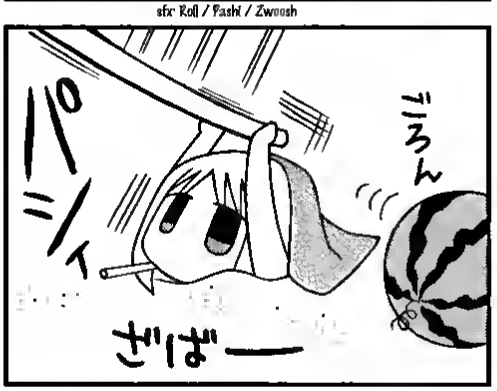
sfx: Glub

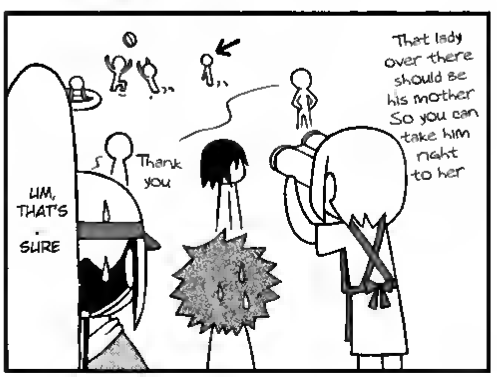
Right
Go ahead
SO IF YOU WOULD, PLEASE.
!!

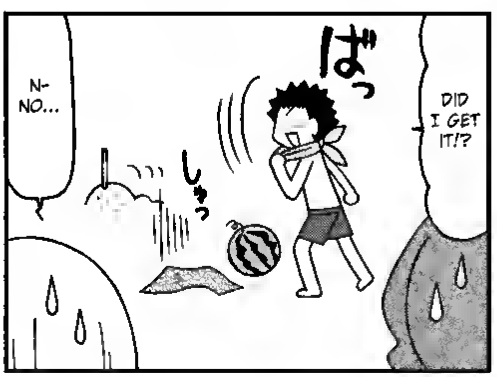

sfx: Cough cough
So what did you think of our company's new swimsuit?
S'alright

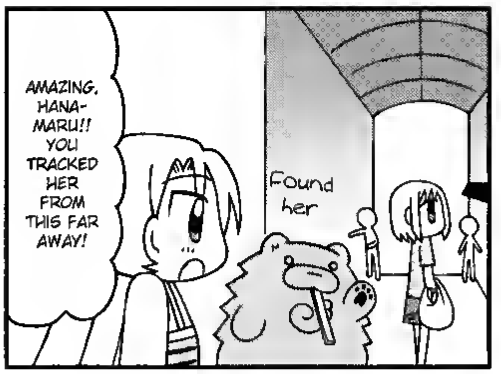


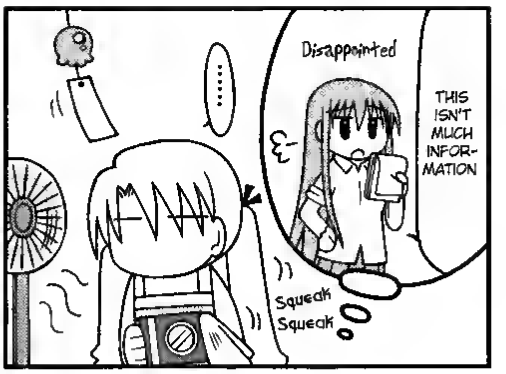
sfx: Roll / Pashi / Zwoosh



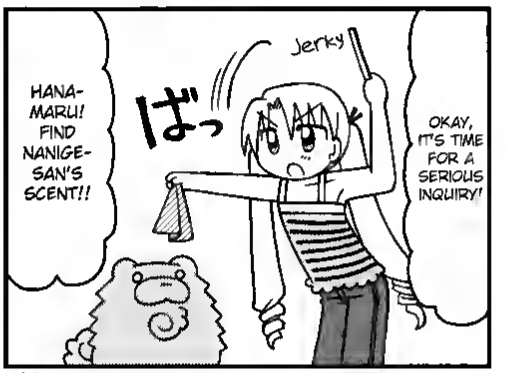




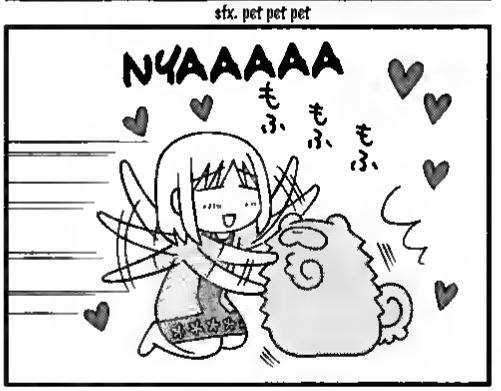


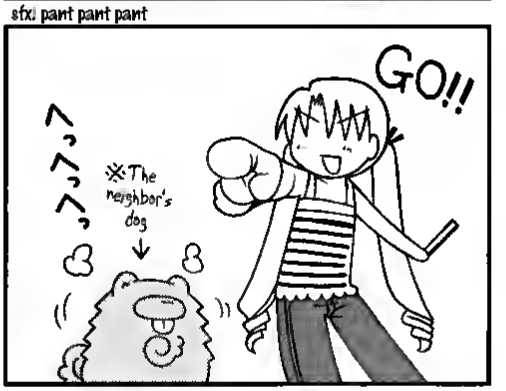


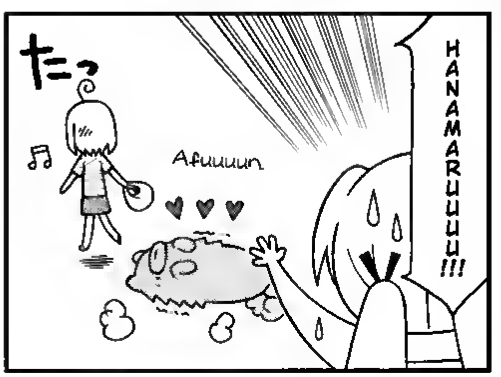
sfx. pet pet pet

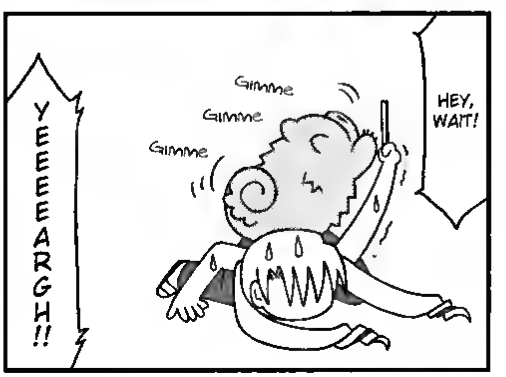


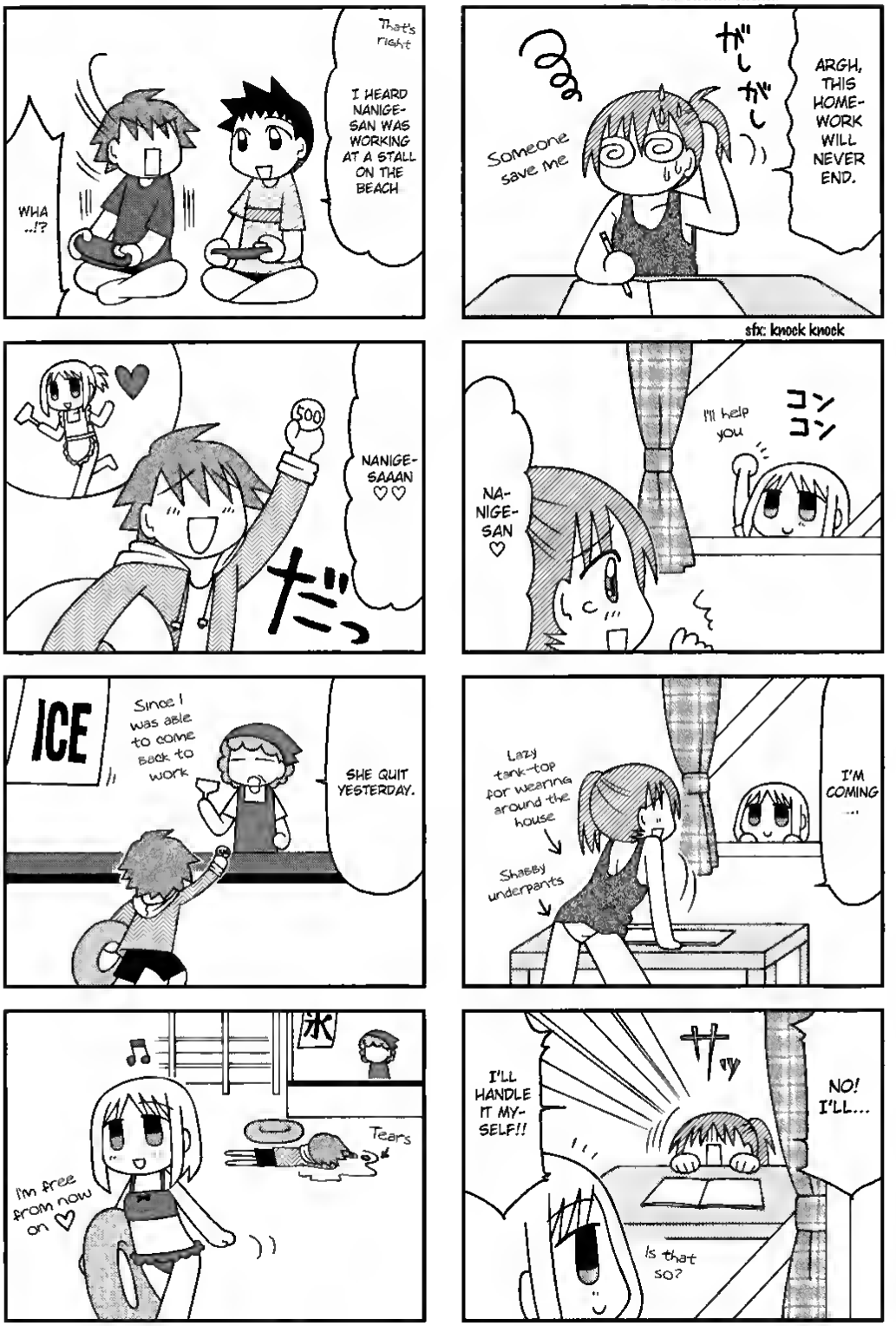
sfx. pant pant pant

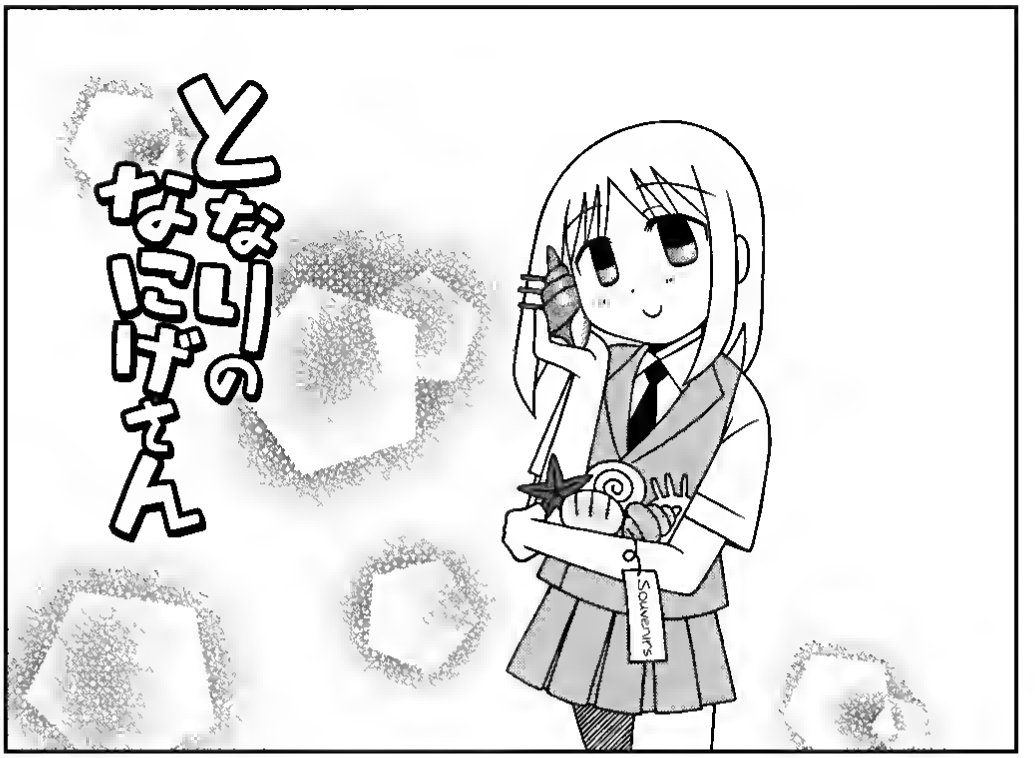


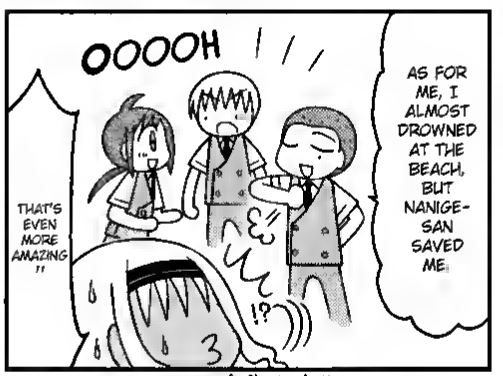




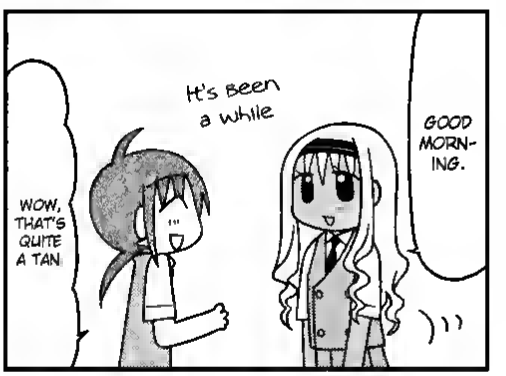


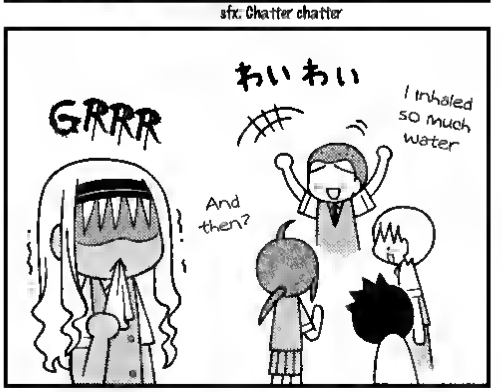

That's right
I HEARD NANIGE-SAN WAS WORKING AT A STALL ON THE BEACH
WHA ..!?
sfx: Scratch scratch
ARGH, THIS HOME-WORK WILL NEVER END.
Someone save me
NANIGE-SAAAN ♡♡
sfx: knock knock
I'll help you
NA-NIGE-SAN ♡
ICE
Since I was able to come back to work
SHE QUIT YESTERDAY.
Lazy tank-top for wearing around the house
Shabby underpants
I'M COMING ...
Tears
I'm free from now on ♡
I'LL HANDLE IT MY-SELF!!
NO! I'LL...
Is that so?

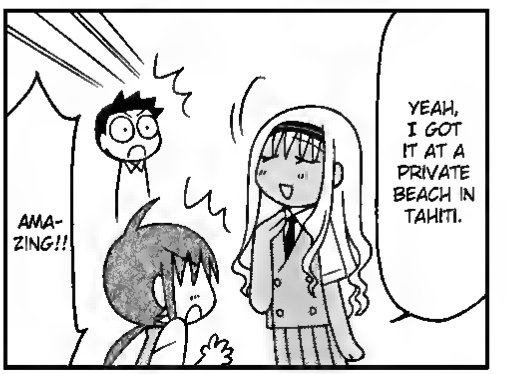


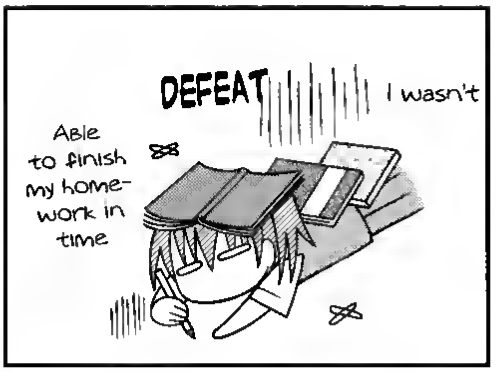


sfx: Chatter chatter

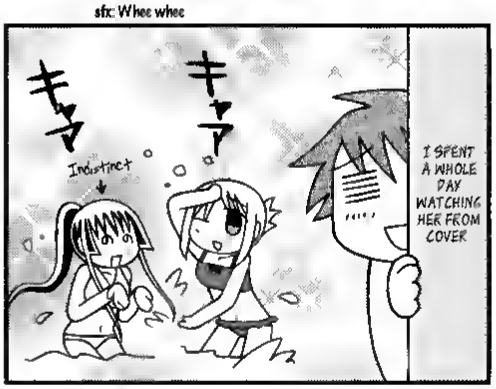


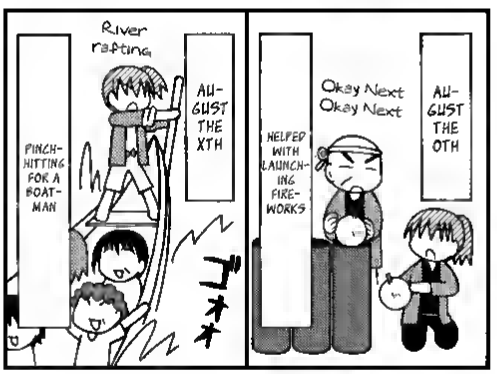


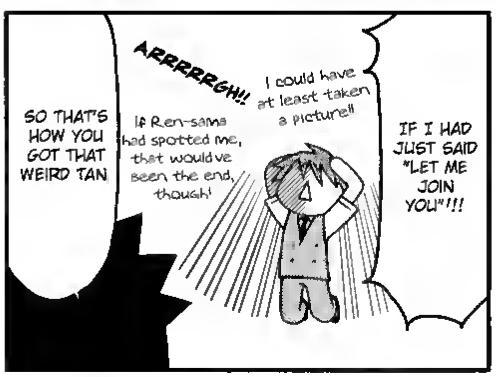


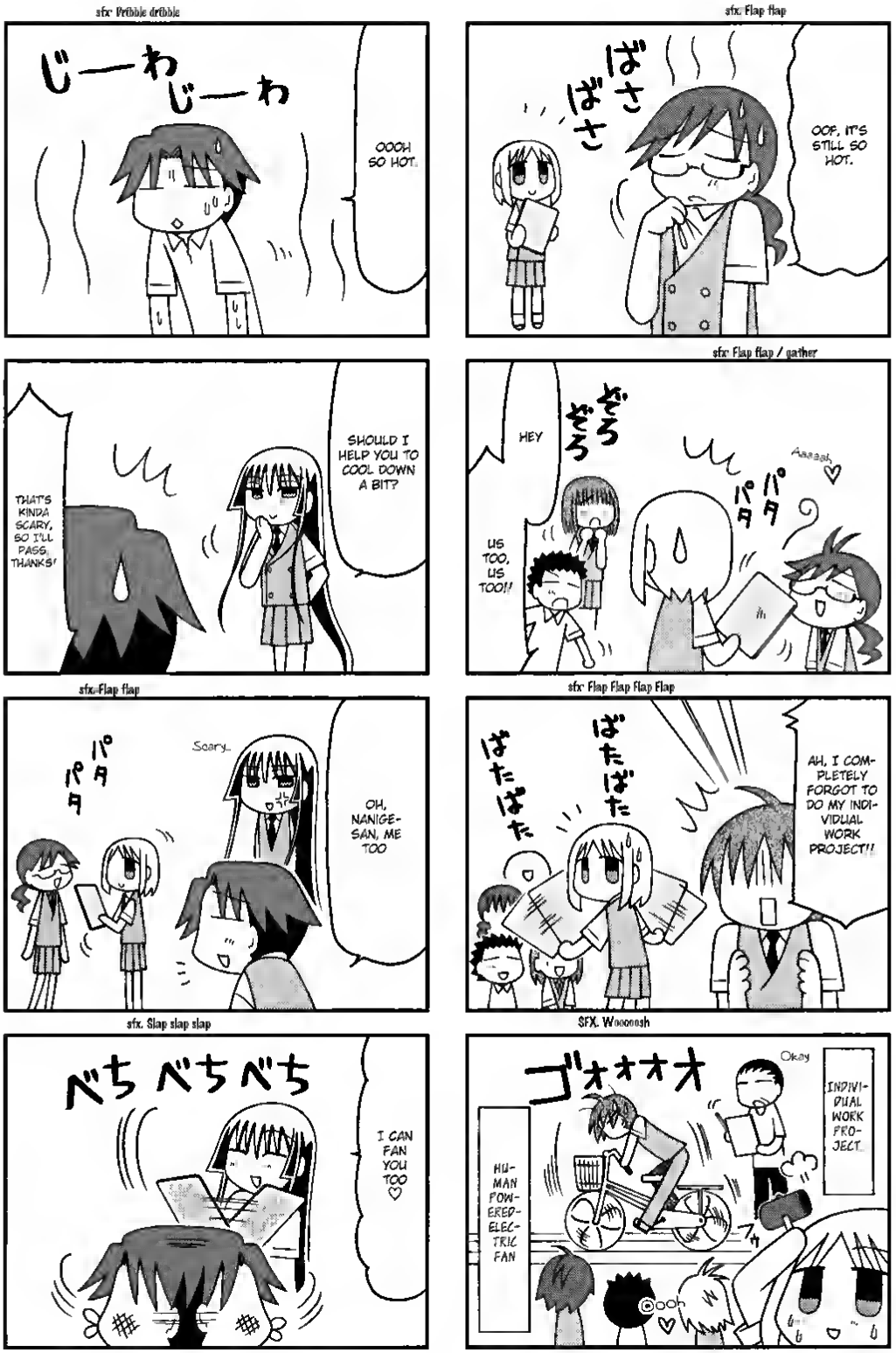


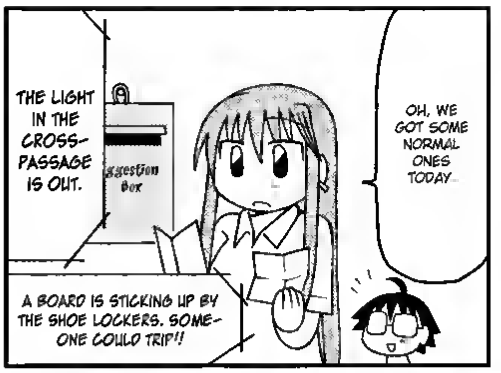
sfx: Whee whee

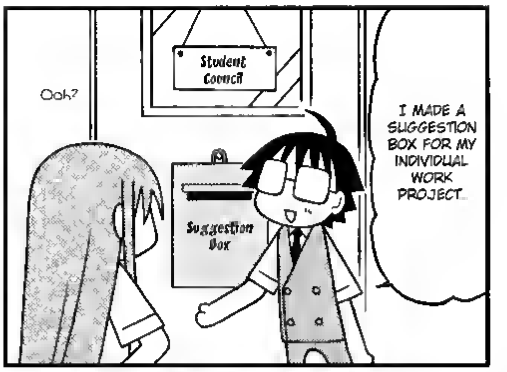


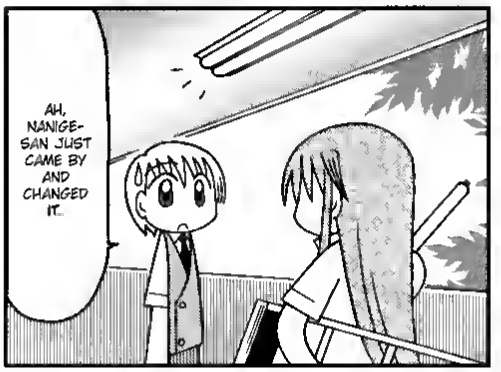



SO THAT'S HOW YOU GOT THAT WEIRD TAN
ARRRRRGH!!
If Ren-sama had spotted me, that would've been the end, though!
I could have at least taken a picture!!
IF I HAD JUST SAID "LET ME JOIN YOU"!!!


sfx: Dribble dribble
じーわ じーわ
OOOH SO HOT.
sfx: Flap flap
ばさ ばさ
OOF, IT'S STILL SO HOT.
SHOULD I HELP YOU TO COOL DOWN A BIT?
THAT'S KINDA SCARY, SO I'LL PASS, THANKS!
sfx: Flap flap / gather
HEY
ぞろ ぞろ
パタ パタ
Aaaaah
US TOO, US TOO!!
sfx: Flap flap
パタ パタ
Scary...
OH, NANIGE-SAN, ME TOO
sfx: Flap Flap Flap Flap
ばたばた ばたばた
AH, I COMPLETELY FORGOT TO DO MY INDIVIDUAL WORK PROJECT!!
sfx. Slap slap slap
べち べちべち
I CAN FAN YOU TOO ♡
SFX. Wooooosh
ゴォォォォ
Okay
INDIVIDUAL WORK PROJECT
HUMAN POWERED ELECTRIC FAN
Oooh

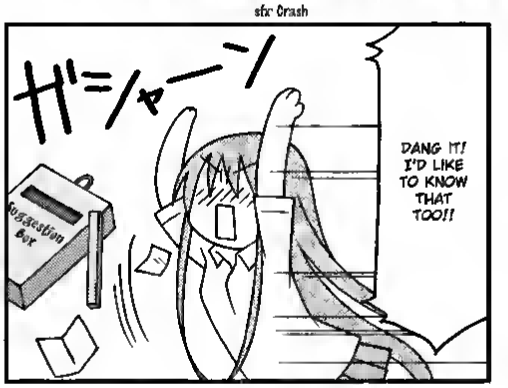

THE LIGHT IN THE CROSS-PASSAGE IS OUT.
ggestion Box
A BOARD IS STICKING UP BY THE SHOE LOCKERS. SOMEONE COULD TRIP!!
OH, WE GOT SOME NORMAL ONES TODAY.



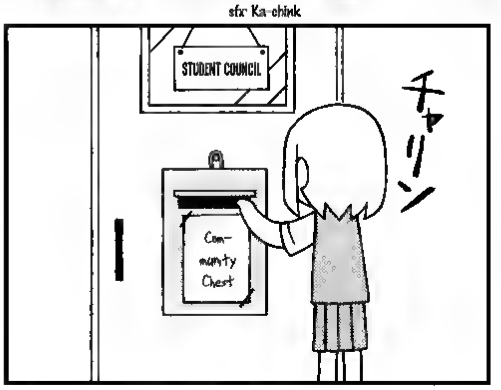


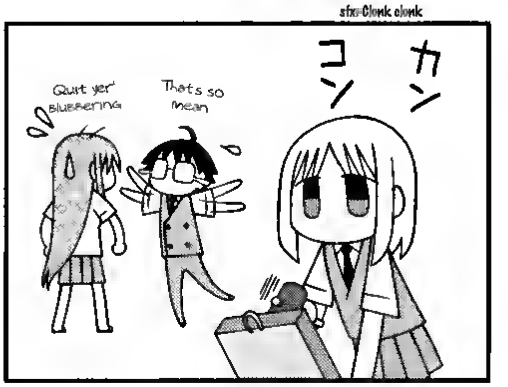
sfx: Crash

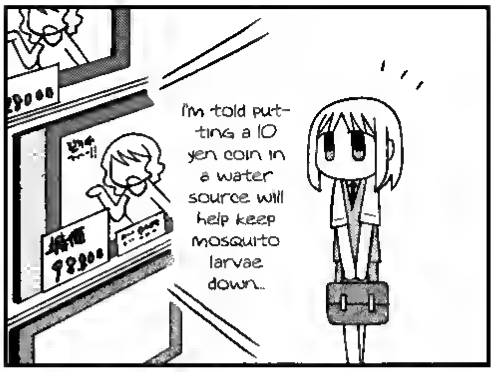
sfx: Ka-chink



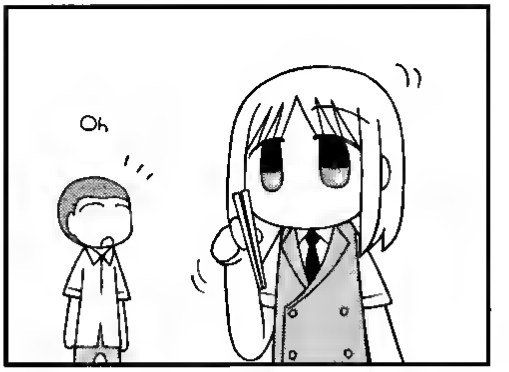
sfx: Clonk clonk

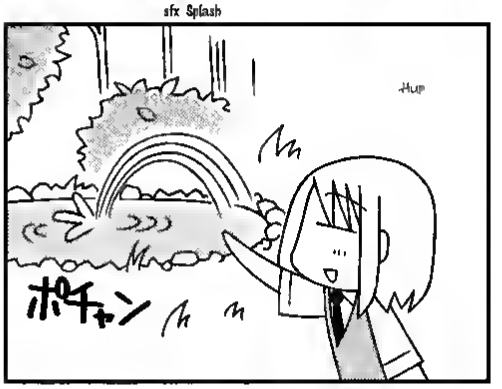




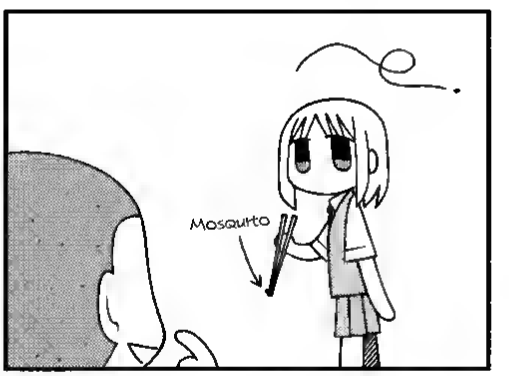


sfx: Splash

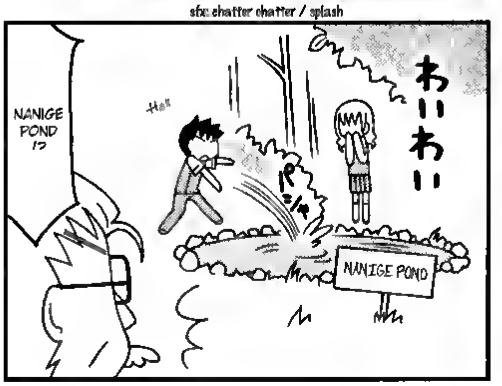


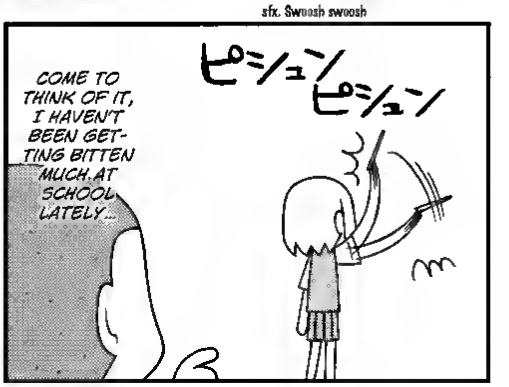


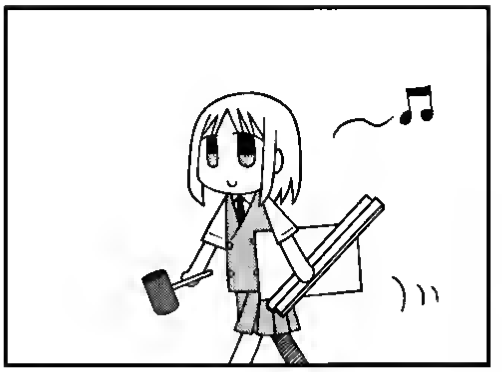
sfx: chatter chatter / splash

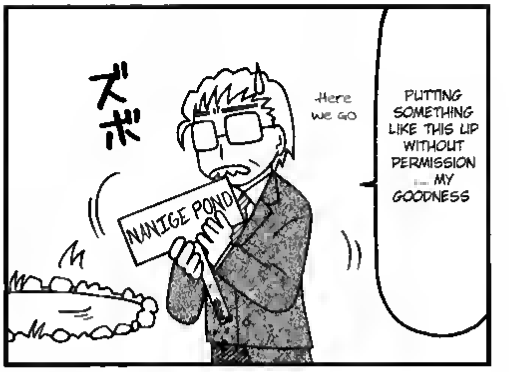


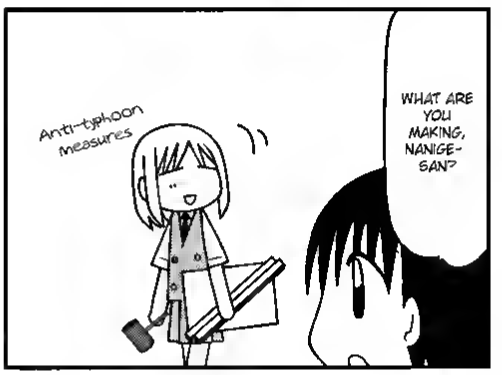
sfx: Swoosh swoosh

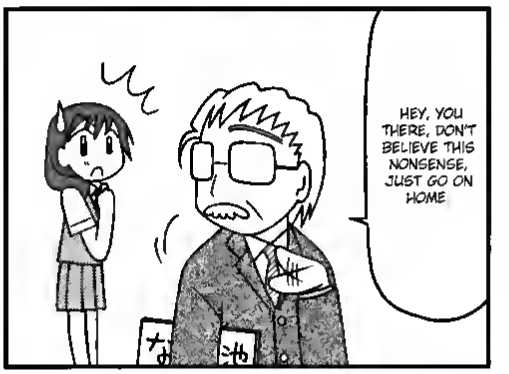


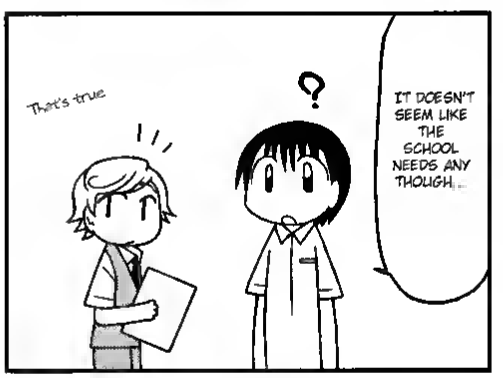




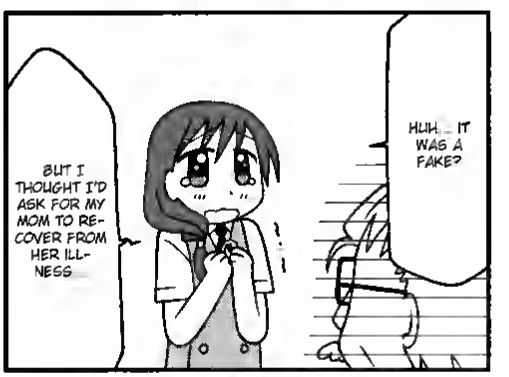




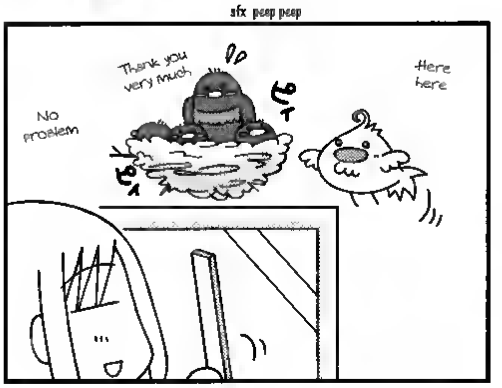


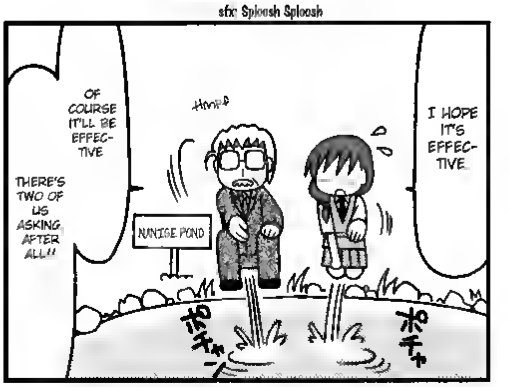


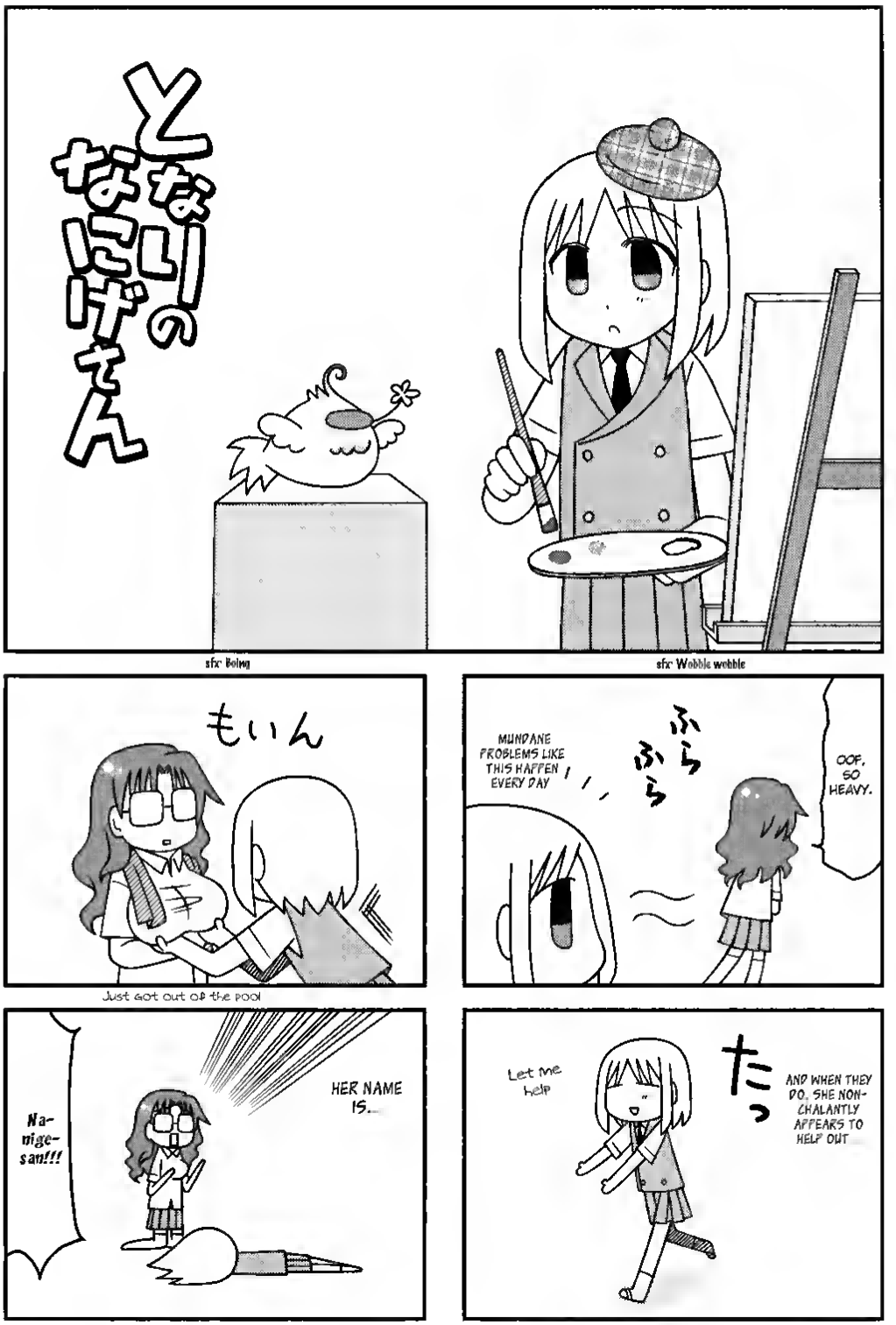
sfx peep peep

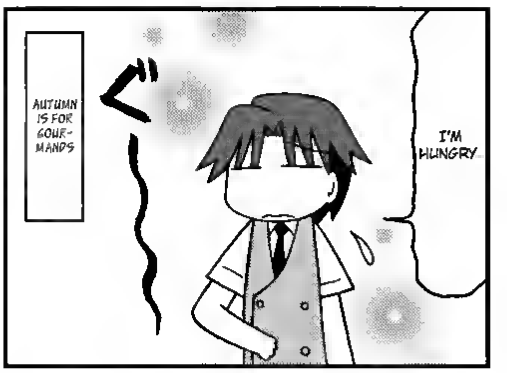


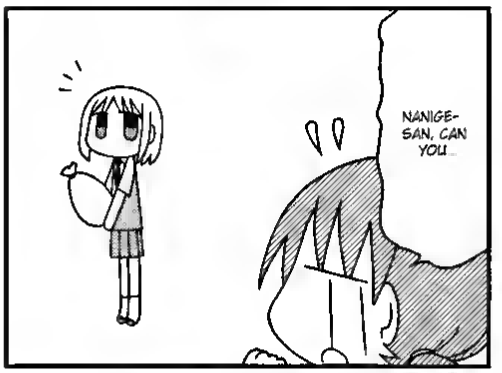
sfx Sploosh Sploosh

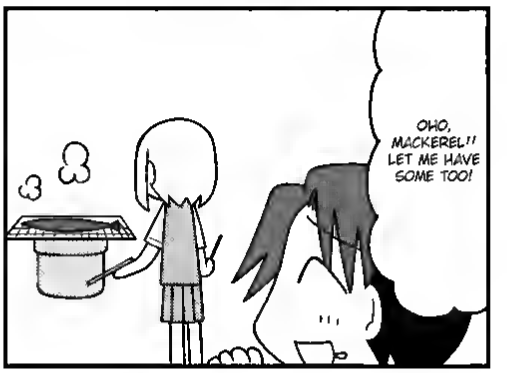


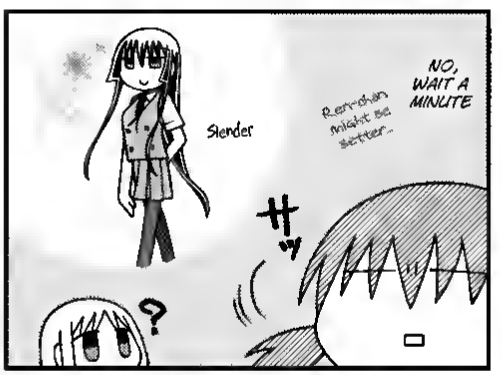


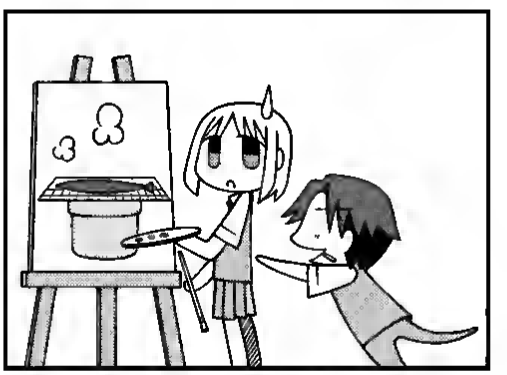

となりのなにげさん
sfx: Boing
sfx: Wobble wobble
もいん
Just got out of the pool
MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERY DAY
ふらふら
OOF, SO HEAVY.
Na-nige-san!!!
HER NAME IS...
Let me help
たっ
AND WHEN THEY DO, SHE NONCHALANTLY APPEARS TO HELP OUT





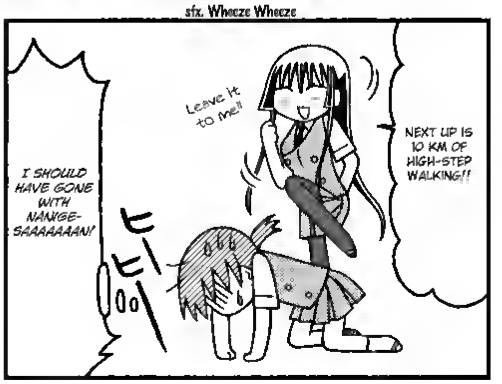


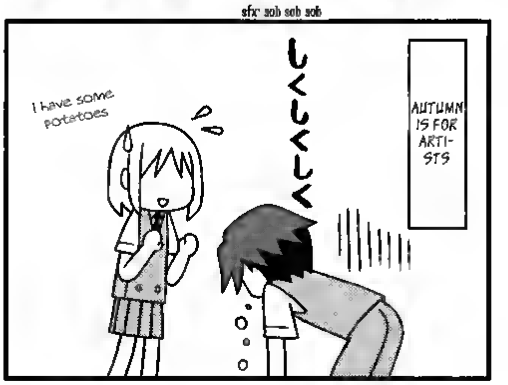


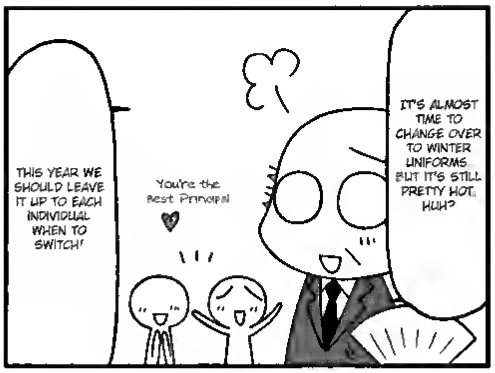


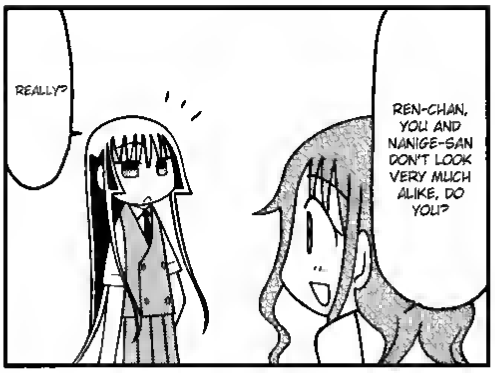
sfx. Wheeze Wheeze

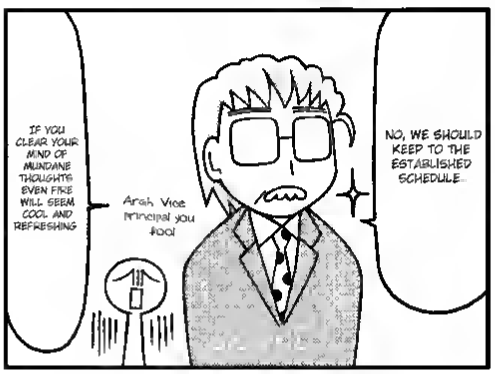
sfx: sob sob sob

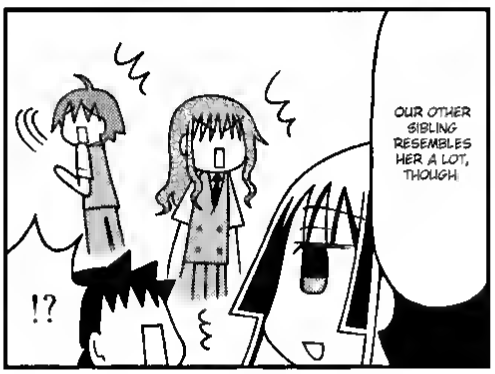


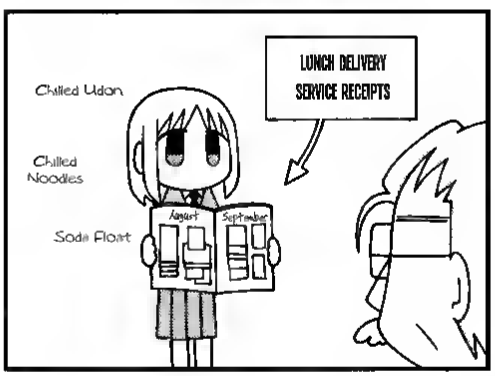



THIS YEAR WE SHOULD LEAVE IT UP TO EACH INDIVIDUAL WHEN TO SWITCH!
You're the best Principal
IT'S ALMOST TIME TO CHANGE OVER TO WINTER UNIFORMS. BUT IT'S STILL PRETTY HOT, HUH?

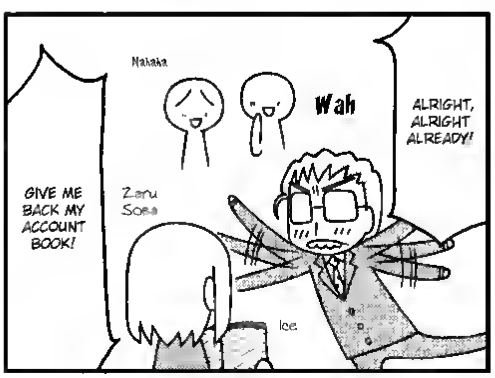

REALLY?
REN-CHAN, YOU AND NANIGE-SAN DON'T LOOK VERY MUCH ALIKE, DO YOU?

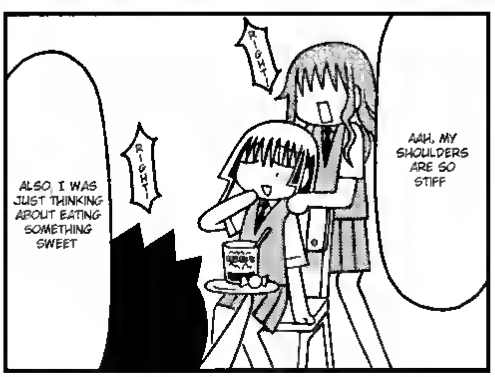

IF YOU CLEAR YOUR MIND OF MUNDANE THOUGHTS EVEN FIKE WILL SEEM COOL AND REFRESHING
Arah. Vice principal you fool
NO, WE SHOULD KEEP TO THE ESTABLISHED SCHEDULE


!?
OUR OTHER SIBLING RESEMBLES HER A LOT, THOUGH

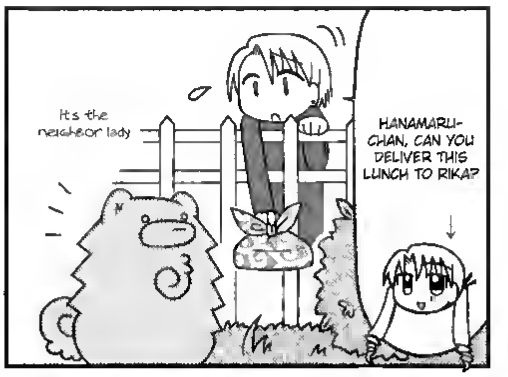

LUNCH DELIVERY SERVICE RECEIPTS
Chilled Udon
Chilled Noodles
Soda Float
August
September

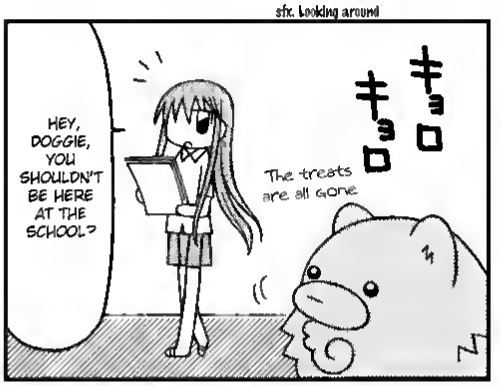
ARE THEY OLDER? YOUNGER !?
EH, THERE'S ANOTHER ONE!? A BROTHER? A SISTER?
わっ

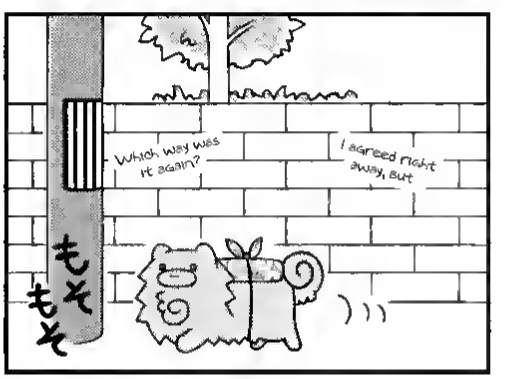

Nakaka
Wah
ALRIGHT, ALRIGHT ALREADY!
GIVE ME BACK MY ACCOUNT BOOK!
Zaru Soba
Ice


ALSO, I WAS JUST THINKING ABOUT EATING SOMETHING SWEET
AAH, MY SHOULDERS ARE SO STIFF

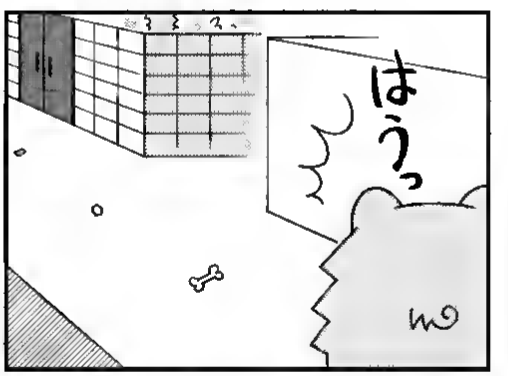
sfx: Sniff sniff
2－B
There are treats here, too
ふん
ふん
Dog Treats

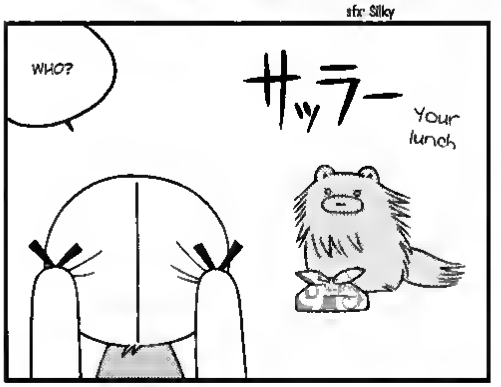

It's the neighbor lady
HANAMARU-CHAN, CAN YOU DELIVER THIS LUNCH TO RIKA?

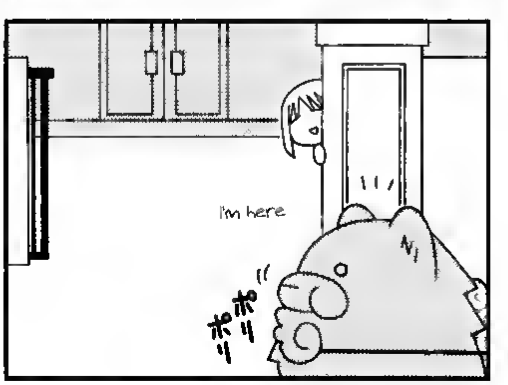

sfx: Looking around
HEY, DOGGIE, YOU SHOULDN'T BE HERE AT THE SCHOOL?
キョロ
キョロ
The treats are all gone

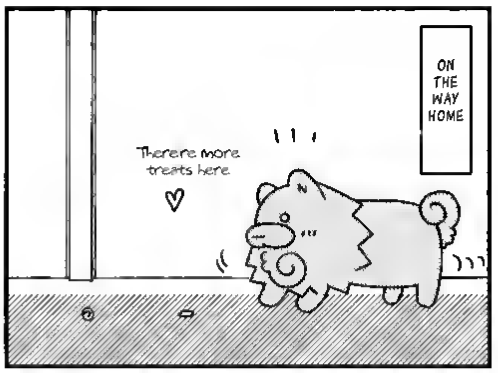

Which way was it again?
I agreed right away, but
もそ
もそ

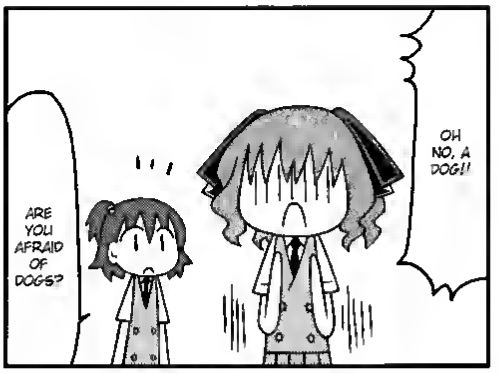
Here, BOY Here, BOY
LOOK AT YOU
YOUR FUR IS ALL TANGLED UP


はうっ

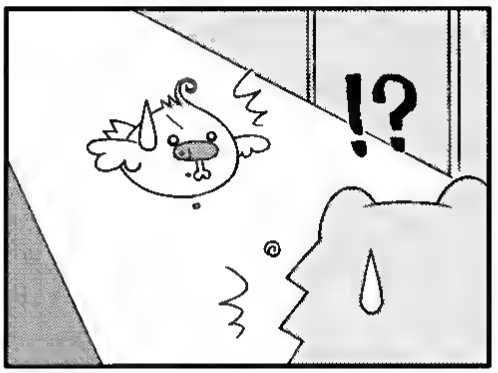

sfx: Silky
WHO?
サッラー
Your lunch


I'm here
ポー
ポー

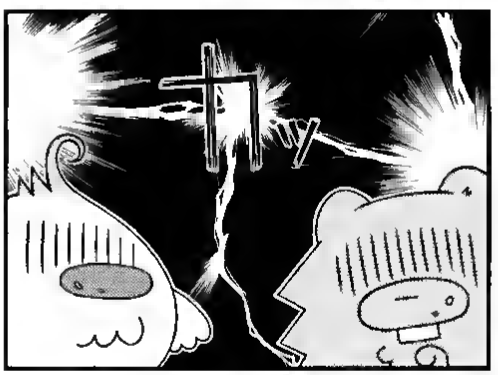




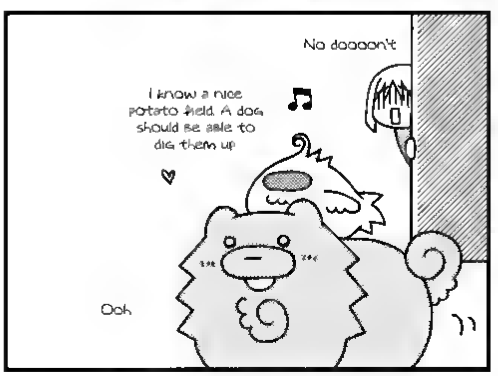
sfx: Bark bark / Waaah

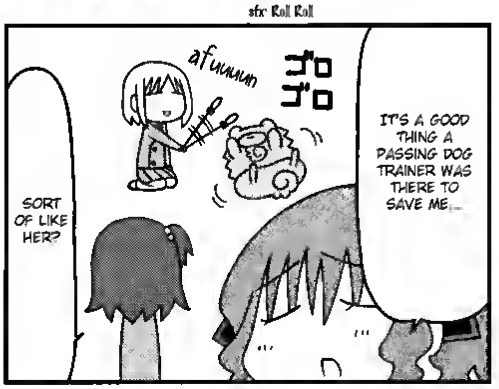


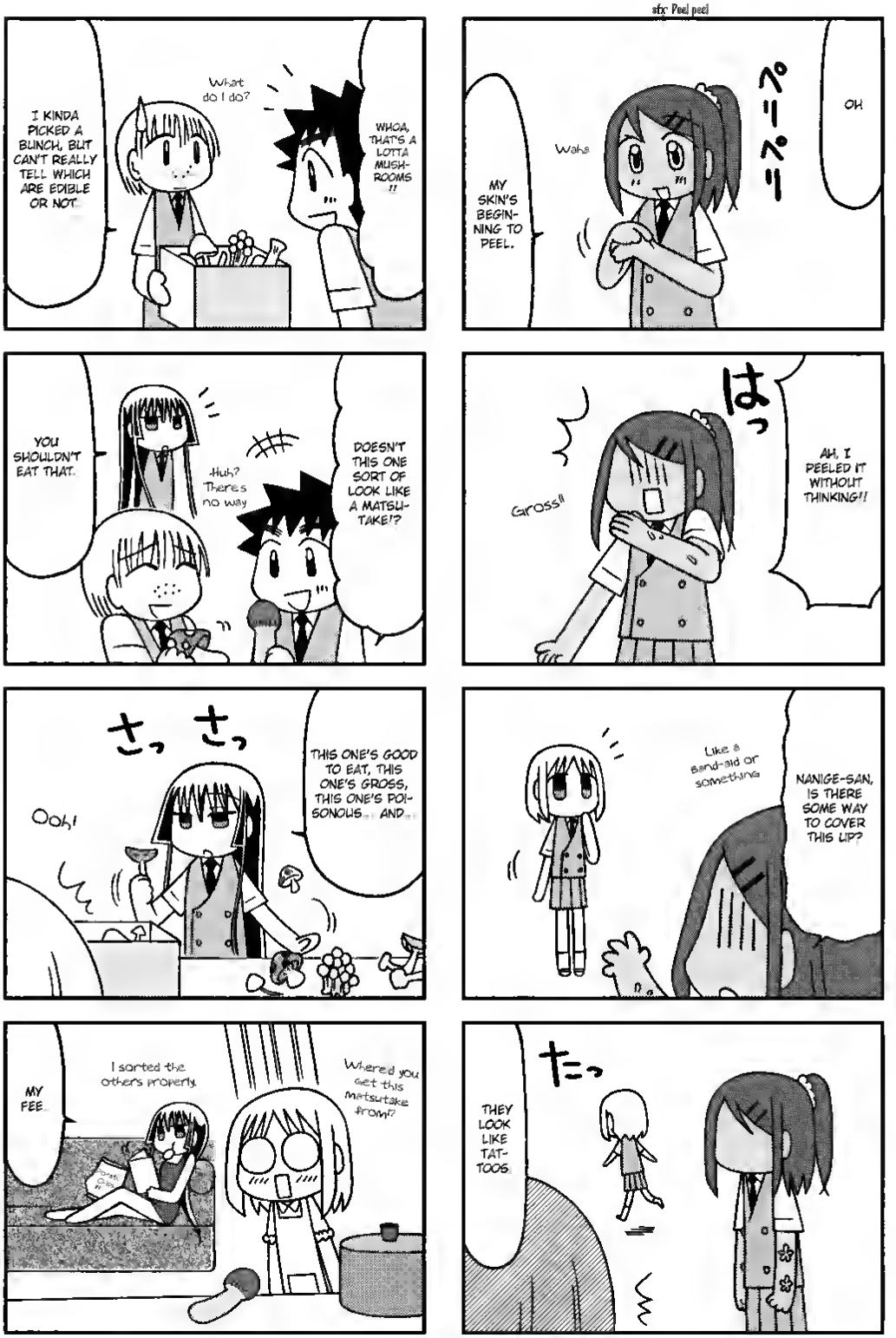
sfx: Roll Roll

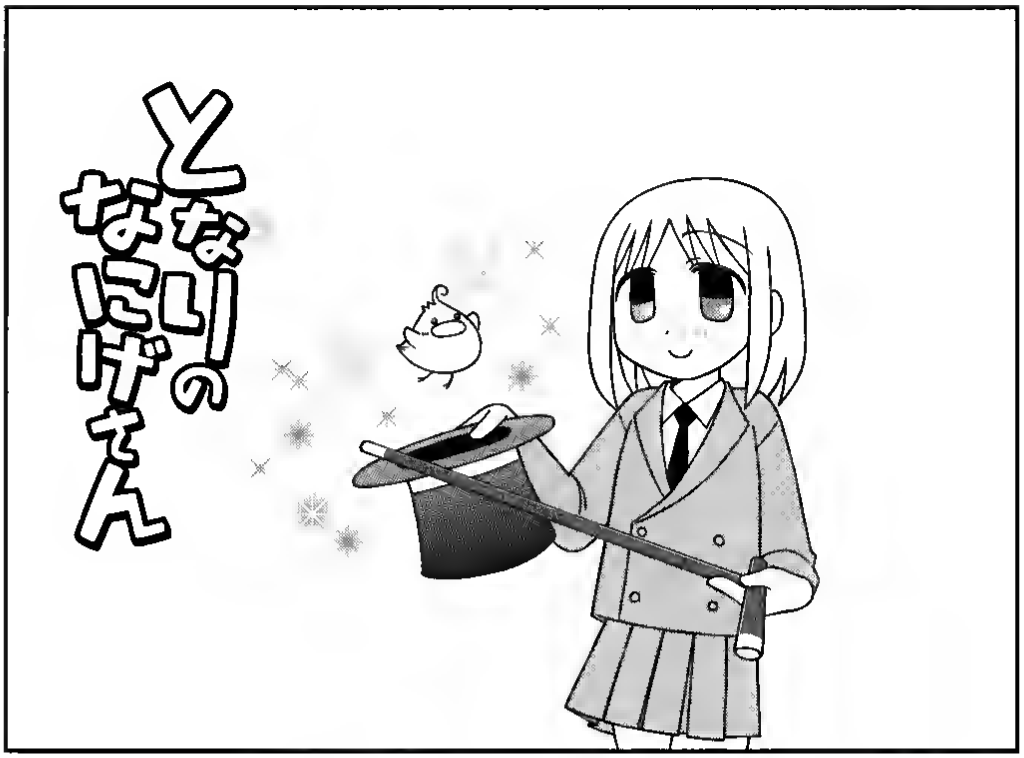


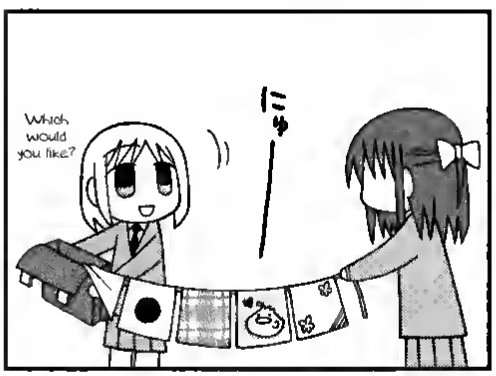
sfx: Roll Roll

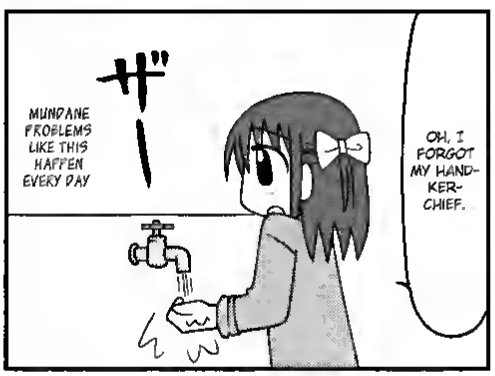




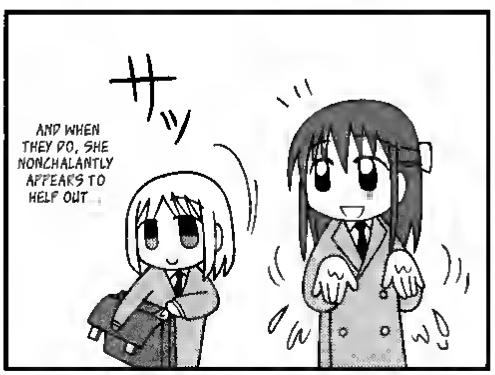

I KINDA PICKED A BUNCH, BUT CAN'T REALLY TELL WHICH ARE EDIBLE OR NOT.
What do I do?
WHOA, THAT'S A LOTTA MUSH-ROOMS!!
sfx: Peel peel
OH
ペーペー
Wahs
MY SKIN'S BEGIN-NING TO PEEL.
YOU SHOULDN'T EAT THAT.
Huh? There's no way
DOESN'T THIS ONE SORT OF LOOK LIKE A MATSU-TAKE!?
はっ
Gross!!
AH, I PEELED IT WITHOUT THINKING!!
さっ さっ
Ooh,!
THIS ONE'S GOOD TO EAT, THIS ONE'S GROSS, THIS ONE'S POI-SONOUS... AND...
Like a band-aid or something
NANIGE-SAN, IS THERE SOME WAY TO COVER THIS UP?
MY FEE...
I sorted the others properly.
Where'd you get this matsutake from!?
たっ
THEY LOOK LIKE TAT-TOOS.


となりのなにげさん


Which would you like?
にゃ


MUNDANE PROBLEMS LIKE THIS HAPPEN EVERY DAY
ザー
OH, I FORGOT MY HANDKERCHIEF.

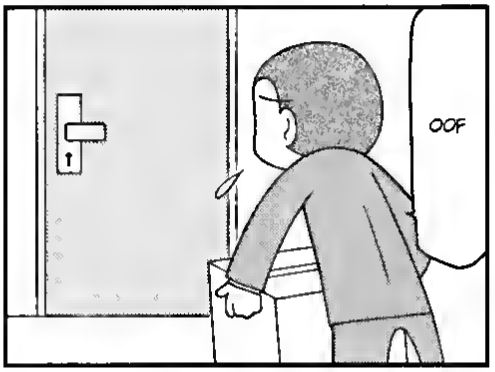
HER NAME IS NANIGE-SAN
Umm, the Hiyoko one, I guess

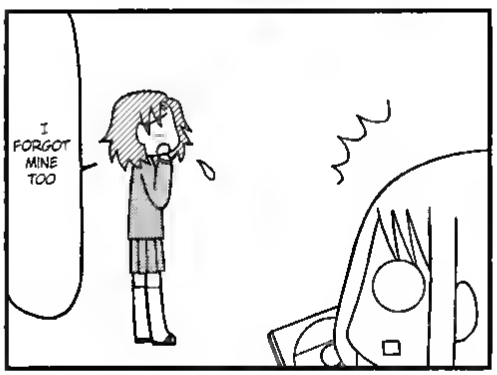

AND WHEN THEY DO, SHE NONCHALANTLY AFFEARS TO HELP OUT
サッ

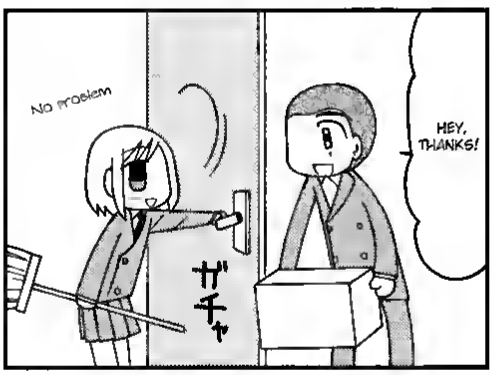
I FORGOT MY LISTEN-ING CD

Heave-ho
Heave-ho

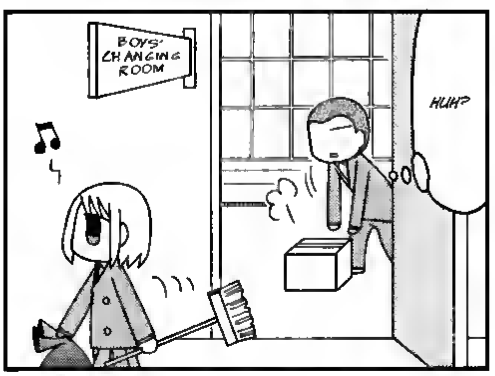
さっ

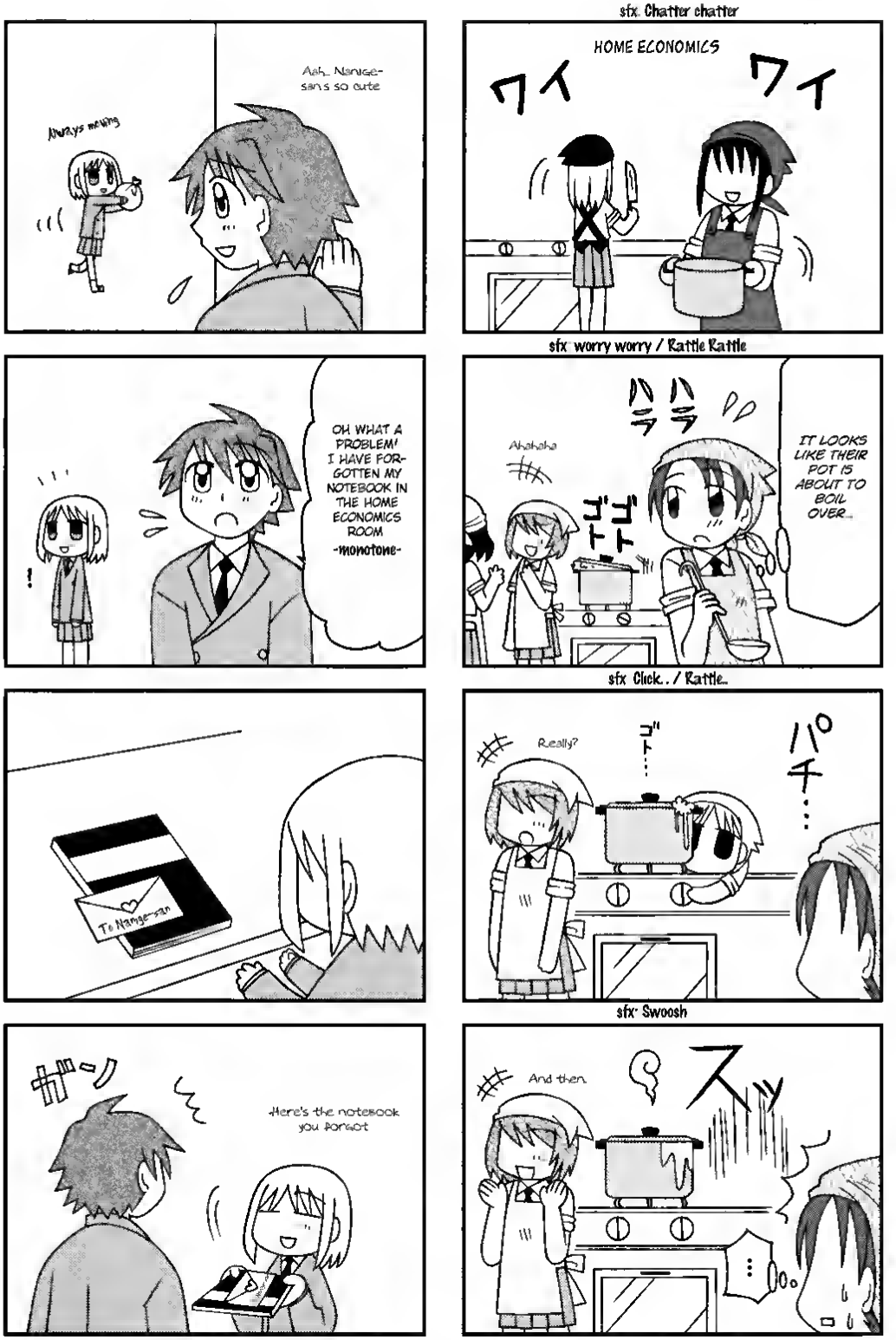

OOF

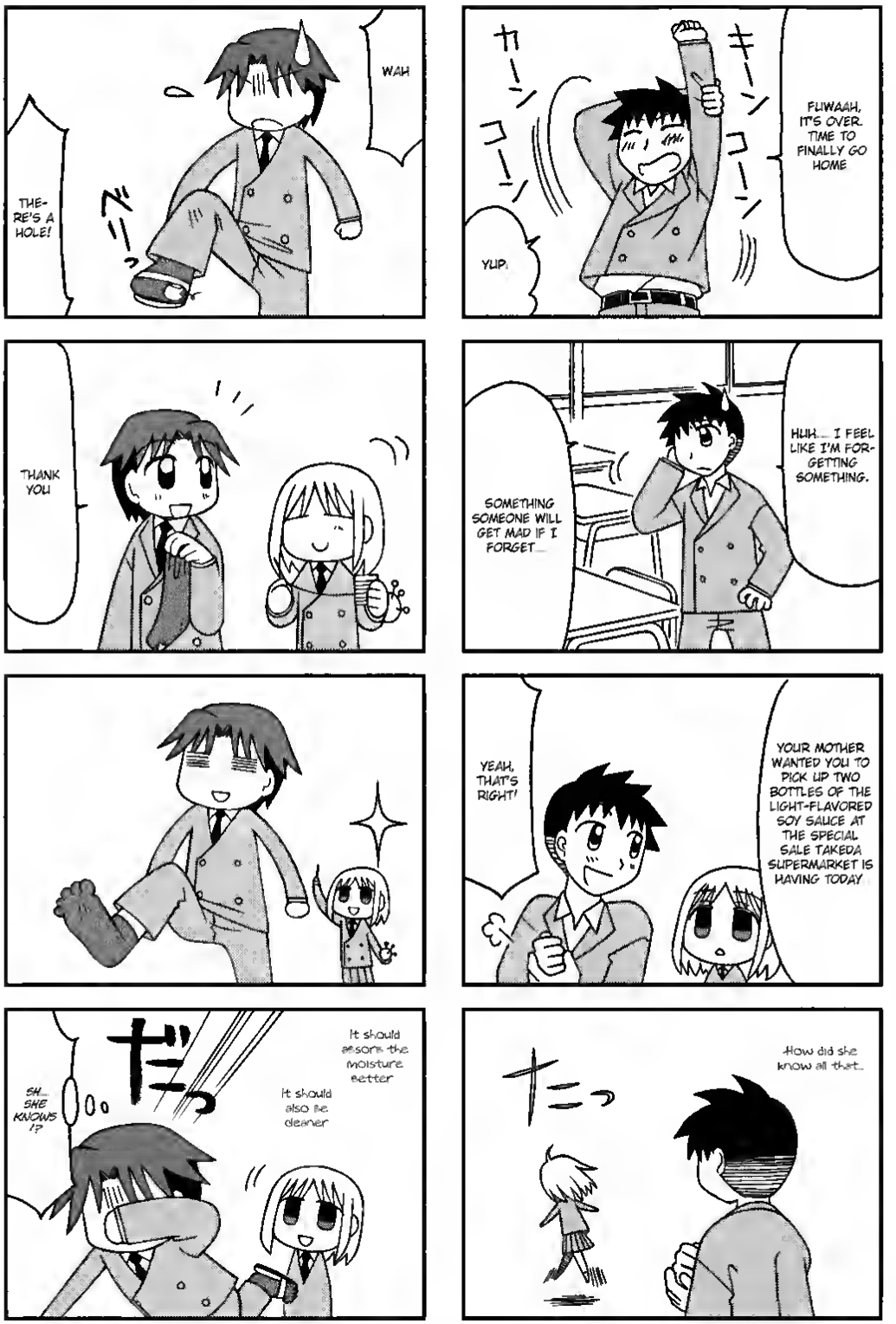

I FORGOT MINE TOO

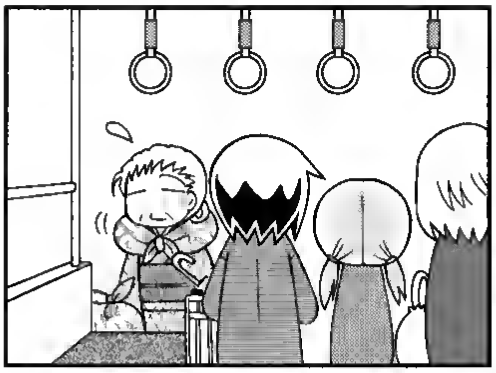

No problem
ガチャ
HEY, THANKS!

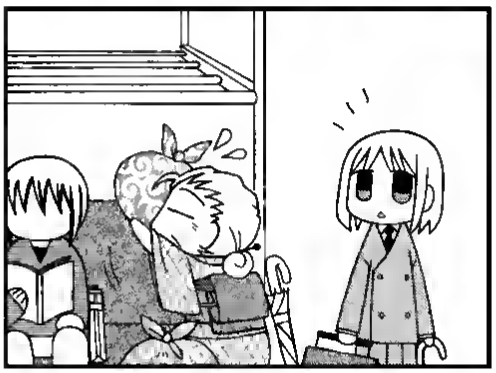
I'm gonna get yelled at
What do I do?
GULP


BOYS' CHANGING ROOM
HUH?

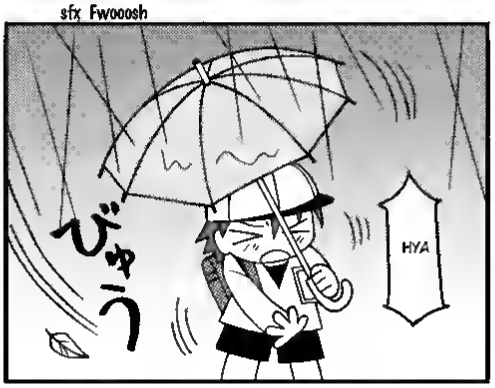

Always smiling
Aah... Nanase-san's so cute
sfx: Chatter chatter
HOME ECONOMICS
ワイ
ワイ
!
OH, WHAT A PROBLEM! I HAVE FORGOTTEN MY NOTEBOOK IN THE HOME ECONOMICS ROOM -monotone-
sfx: worry worry / Rattle Rattle
Ahahaha
ハラ
ハラ
ゴト
ゴト
IT LOOKS LIKE THEIR POT IS ABOUT TO BOIL OVER...
To Nanase-san
sfx: Click.. / Rattle..
Really?
ゴ"
パチ...
ガーン
Here's the notebook you forgot
sfx: Swoosh
And then
スッ

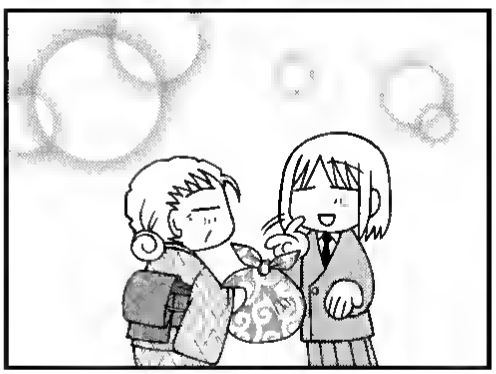

sfx: School bells
キーンコーン
カーンコーン
FUWAAH, IT'S OVER. TIME TO FINALLY GO HOME
YUP.
WAH
THE-RE'S A HOLE!
HUH.... I FEEL LIKE I'M FOR-GETTING SOMETHING.
SOMETHING SOMEONE WILL GET MAD IF I FORGET....
THANK YOU
YOUR MOTHER WANTED YOU TO PICK UP TWO BOTTLES OF THE LIGHT-FLAVORED SOY SAUCE AT THE SPECIAL SALE TAKEDA SUPERMARKET IS HAVING TODAY
YEAH, THAT'S RIGHT!
How did she know all that...
It should absorb the moisture better
It should also be cleaner
SH... SHE KNOWS!?

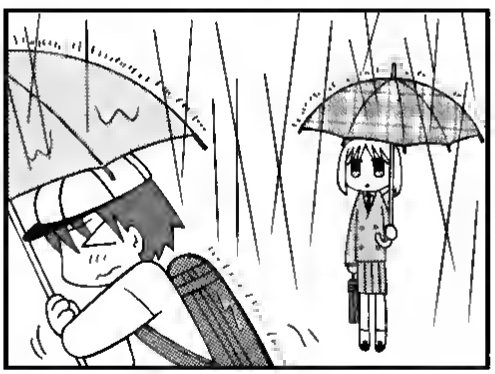


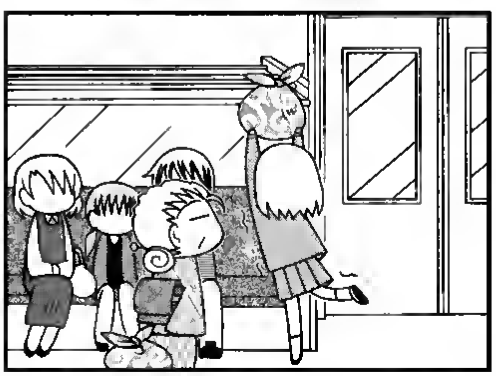


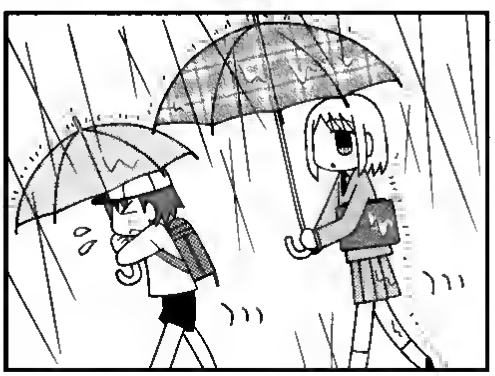
sfx Fwooosh





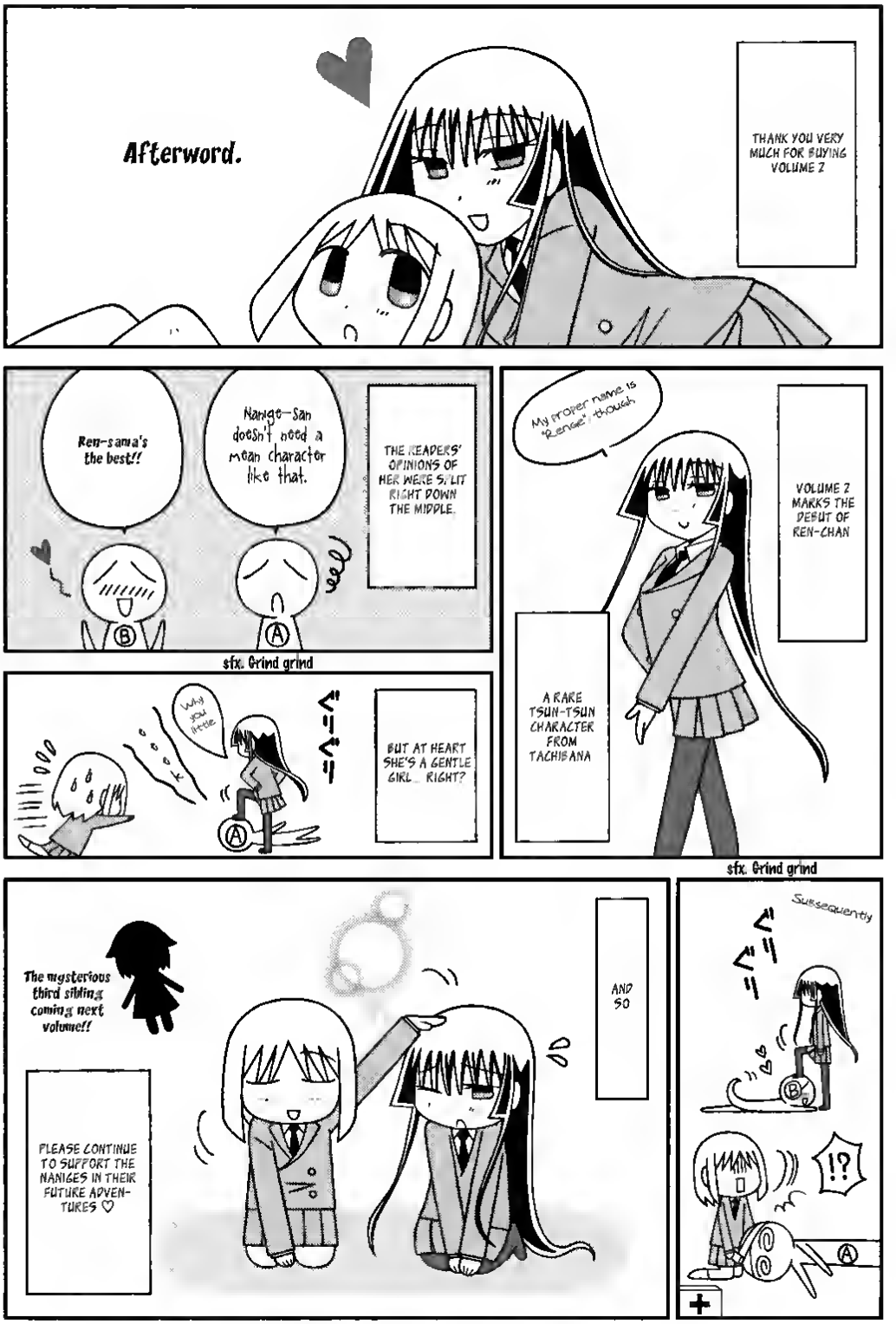






となりの○○げさん

Tonari no
Namahage-San


Afterword.
THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING VOLUME 2
Ren-sama's the best!!
Nanige-San doesn't need a mean character like that.
THE READERS' OPINIONS OF HER WERE SPLIT RIGHT DOWN THE MIDDLE.
sfx. Grind grind
Why you little
BUT AT HEART SHE'S A GENTLE GIRL... RIGHT?
My proper name is "Renge" though.
VOLUME 2 MARKS THE DEBUT OF REN-CHAN
A RARE TSUN-TSUN CHARACTER FROM TACHIBANA
sfx. Grind grind
The mysterious third sibling coming next volume!!
AND SO
PLEASE CONTINUE TO SUPPORT THE NANIGES IN THEIR FUTURE ADVENTURES ♡
Subsequently
!?

初出一覧

・まんがホーム　2009年7月号～2010年11月号
・まんがタイムファミリー　2009年8月号

本書は以上の内容を収録しました。

MANGA TIME COMICS

となりのなにげさん ❷

2011年１月22日　第１刷発行

著者
橘紫夕（たちばなしう）
©SHIU TACHIBANA
発行者
伊東朋視

発行所
株式会社芳文社
〒112-8580 東京都文京区後楽1-2-12
[電話]代表03-3815-1521[振替]00110-8-174056

印刷所
株式会社光邦

製本所
株式会社セイコーバインダリー

Printed in Japan 2011
●造本には十分注意しておりますが、万一、落丁、乱丁などの不良品がありましたら、ご購入された書店名を明記して「業務部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り換えいたします。ただし、古書店でご購入の本はお取り換えできません。
●本書の一部または全部を無断転載・複写(コピー)することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
ISBN978-4-8322-6924-8